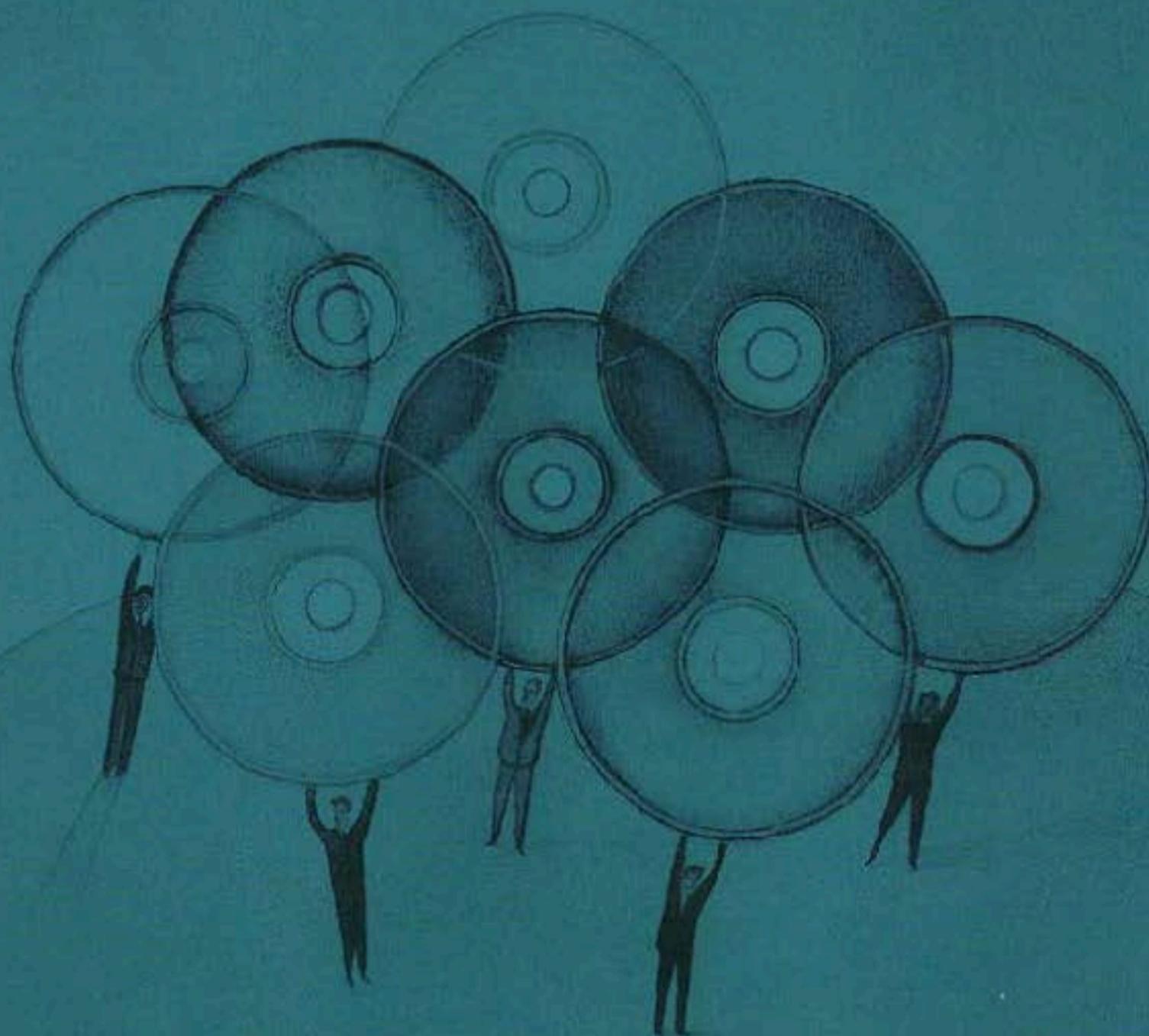




**BMI**

BANCO MULTISECTORIAL DE INVERSIONES



*memoria de labores* **1999**  
*annual report*

## JUNTA DIRECTIVA *BOARD OF DIRECTORS*



Lic. Roberto F. Simán Siri  
Presidente/President

Lic. Ricardo Hill Argüello  
Vicepresidente/Vice-President

Dr. Roberto Rivera Campos  
Director Propietario/ Director

Ing. Eduardo Funes Hartmann  
Director Propietario/ Director

Lic. Carmen Regina de Arévalo  
Directora Propietaria/ Director

Lic. Gino R. Bettaglio  
Director Suplente/Alternate Director

Lic. Dinora Margarita Cubias Umaña  
Directora Suplente/Alternate Director

Lic. Yolanda Mayora de Gavidia  
Directora Suplente/Alternate Director

Lic. Mercedes Llort de Wise  
Directora Suplente/Alternate Director

Lic. José Eduardo Montenegro  
Asesor Financiero/Financial Advisor

Dr. Armando Chacón  
Asesor Legal/Legal Advisor

Ing. Ricardo Antonio Avila Araujo  
Asesor Financiero/Financial Advisor

## ADMINISTRACION ADMINISTRATION

Dr. Nicola E. Angelucci S.  
Director Ejecutivo  
Executive Director

Lic. Jaime Alfonso Grijalva V.  
Gerente de Finanzas  
Financial Manager

Lic. Maralú Vega de González  
Gerente de Crédito  
Credit Manager

Lic. José Antonio Leiva  
Gerente de Relaciones Públicas y Comunicaciones  
Public Relations and Communications Manager

Lic. Orlando Mejía Madrid  
Gerente de Riesgo y Contraparte  
Risk and Counterparty Manager

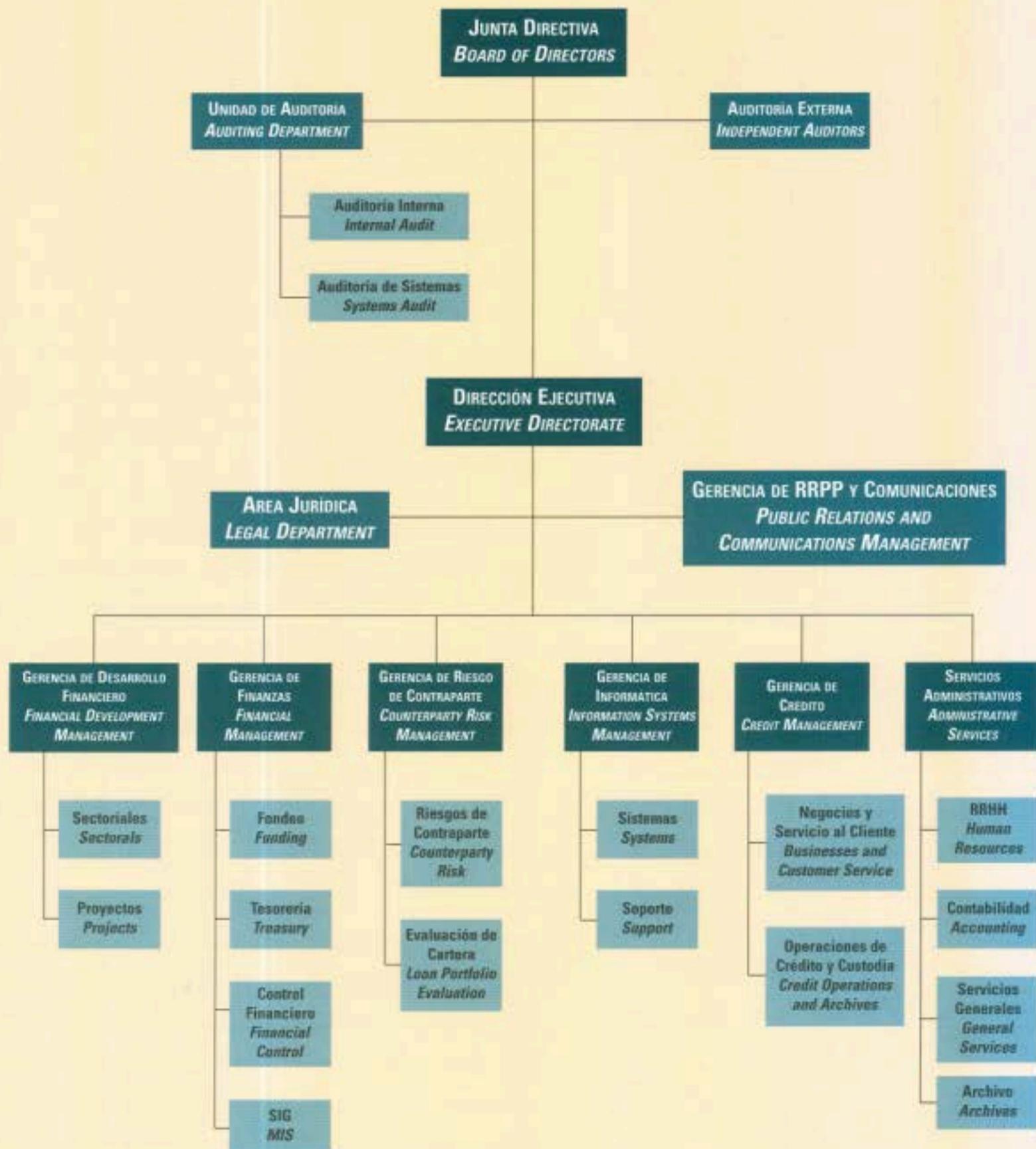
Lic. Roger Alfaro  
Gerente de Desarrollo Financiero  
Financial Development Manager

Lic. Celia Rodríguez  
Gerente de Informática  
Information Systems Manager



# ESTRUCTURA ORGANIZATIVA

## ORGANIZATIONAL STRUCTURE



## MENSAJE DEL PRESIDENTE

Durante 1999, a pesar del difícil entorno internacional, nuestra economía creció un 2.3%, obteniendo la segunda menor tasa de inflación. Sus reservas internacionales tienen una cobertura sobre la base monetaria de 1.2 veces y permiten cubrir 6.7 meses de importaciones. Nuestro tipo de cambio es estable y la deuda externa está controlada. Todo esto se ha logrado como resultado de las acertadas políticas macroeconómicas impulsadas por el Gobierno.

El sistema financiero salvadoreño se ha posicionado como el más grande y eficiente en Centroamérica, concentrando el 38% de los depósitos y el 41% del crédito total de la región centroamericana. El diferencial de las tasas de interés activas y pasivas, además de ser el más bajo en Centroamérica, es uno de los cuatro menores en Latinoamérica.

Las agencias calificadoras de riesgo reconocen los logros realizados por el país y le han otorgado una de las mejores calificaciones en Latinoamérica. Asimismo, en septiembre de 1999, El Salvador se colocó en el primer lugar en el listado de países que más subieron su calificación en el ranking mundial del crédito-país que realiza la publicación "Institutional Investor". Es importante señalar que la evaluación 2000 hecha entre 161 países por la Fundación Heritage, ubica a El Salvador, junto con Chile, en el undécimo lugar entre los países más libres del mundo y el primero en Latinoamérica.

Para el Banco Multisectorial de Inversiones (BMI), éste fue otro año exitoso, tal como lo demuestran los indicadores financieros cuantitativos, como su índice de capitalización y la sanidad de su cartera, además de muchos otros logros detallados en las siguientes páginas.

También es importante resaltar que 1999 fue un año de mucho progreso en el orden cualitativo, para afianzar al BMI como un Banco de desarrollo moderno y como la principal herramienta del Gobierno en el área financiera para con-

tribuir al desarrollo económico y social del país. Esto lo ha logrado cumpliendo efectivamente su misión de banco de segundo piso al proporcionar financiamiento oportuno al sistema financiero y al continuar investigando y aplicando las mejores prácticas para el financiamiento para el desarrollo.

Respecto a la gestión financiera del BMI, gracias al manejo de niveles adecuados de utilidades y a una prudente administración del capital, el Banco ha continuado incrementando su patrimonio, que ascendió a ¢1,279.8 millones y representa el más grande del sistema financiero salvadoreño. Este resultado es producto de retener las utilidades por ¢47.2 millones y de un aporte adicional de capital del Banco Central de Reserva de ¢14.2 millones. El fondo patrimonial del Banco es de 32.3% y está muy por encima de los requerimientos legales y de sanidad financiera. La eficiencia administrativa es un factor que caracteriza la gestión del BMI y para 1999 el índice de Gastos Administrativos sobre los Activos fue de 0.49%, y un manejo de cartera de más de \$8 millones por empleado.

Otro aspecto que se debe mencionar es que en diciembre de 1999 nuestra Junta Directiva, como una medida de sanidad financiera, acordó incrementar las reservas de saneamiento a un nivel mucho mayor que el exigido por la Superintendencia del Sistema Financiero, tomando reservas por ¢93.9 millones para alcanzar un total de ¢178.8 millones, que representan el 4.9% de la cartera total y cubre 3.5 veces la cartera en mora.

En cuanto a su función de desarrollo financiero, este año el BMI concentró sus esfuerzos principalmente en la investigación de instrumentos y herramientas financieras con el objetivo de que las empresas salvadoreñas tengan una ventaja competitiva en la región. Entre estos proyectos están el Seguro de Crédito de Exportación, el Seguro Agrícola, el

desarrollo de marcos legales en las áreas de "leasing", almacenes generales de depósito y titularizaciones, el Sistema de Registro de Garantías Reales, la Fundación para la Microempresa, capacitación sobre cobertura de precios para los productos agrícolas, fideicomisos para preservación del medio ambiente y para la micro y pequeña empresa, línea de crédito al comprador de productos salvadoreños en el exterior, entre otros.

En la actualidad el BMI es una institución con eficientes cuadros gerenciales, con políticas claras para la administración de sus riesgos y con una eficaz y oportuna gestión financiero-crediticia, lo cual ha sido reconocido por las excelentes calificaciones de riesgo obtenidas de Thomson Bankwatch y Moody's Investors Service, las cuales nos han permitido obtener nuevas fuentes de financiamiento.

Ahora que se ha consolidado el modelo de negocios del BMI, tenemos que proyectarnos al futuro separando claramente la actividad de intermediación del Banco, de la actividad de desarrollo financiero. En su función de intermediación el Banco deberá continuar fortaleciendo y aumentando sus pasivos de mediano y largo plazo. En su función de desarrollo, deberá seguir investigando y desarrollar mecanismos de medición del impacto social y económico que sus actividades generan.

Como resultado de un proceso de planeación estratégica en el que participaron la Junta Directiva y el Comité Ejecutivo del Banco, se definieron los productos y segmentos de mercado en los cuales el BMI tiene una ventaja competitiva sostenible, siendo el crédito de mediano y largo plazo a la pequeña y mediana empresa el que representa mayor oportunidad de crecimiento en el futuro. Como parte del mismo proceso se analizó el modelo de negocios del BMI, resultando necesaria su especialización, no sólo en las tradicionales áreas de fondeo y crédito de segundo piso, sino



*Lic. Roberto F. Simán Siri  
Presidente del BMI*

también en el proceso de titularización y aseguramiento de su cartera y administración de fideicomisos. Esto último se fundamenta en la necesidad de responder al proceso de consolidación de los intermediarios, al crecimiento continuo de la cartera de mediano y largo plazo, y a la limitación de crecimiento infinito del patrimonio del BMI.

El BMI está preparado para trabajar en el próximo siglo y estamos optimistas de su futuro. En los próximos años, la deregulación y apertura de mercados presentará para el Banco grandes retos y oportunidades de fomentar el desarrollo, para lo cual ofreceremos productos y servicios financieros que satisfagan las necesidades de los sectores productivos privados del país y propiciaremos la utilización efectiva de las más adecuadas tecnologías financieras.

Quisiera terminar agradeciendo a todo el personal del Banco, así como a todas las instituciones que han permitido que éste sea otro exitoso año para el BMI, especialmente a las empresas salvadoreñas que han hecho uso de los recursos del BMI, a las instituciones financieras internacionales que nos han apoyado con fondeo y a aquellas que intermedian nuestros recursos.

## MESSAGE FROM THE PRESIDENT

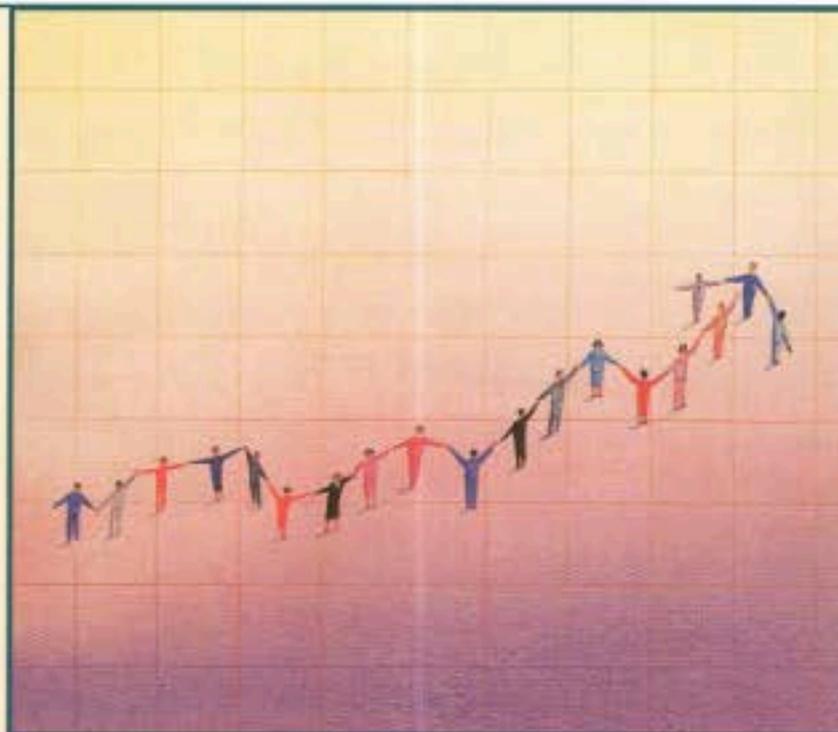
*In spite of a negative international environment, in 1999 our economy grew by 2.3% and registered the second lowest inflation rate in Latin America. International reserves represented the equivalent of 1.2 times the monetary base and 6.7 months of imports. Our exchange rate is stable and external debt is under control. All this has been accomplished as a result of the appropriate macroeconomic policies adopted by the government.*

*The Salvadoran financial system has positioned itself as the largest and most efficient in the region, maintaining 38% of all deposits and 41% of all credits in the Central American region. The banking spread, in addition to being the lowest in Central America, is the fourth lowest in Latin America.*

*Rating agencies recognize the country's accomplishments and have granted it one of the best ratings in Latin America. Likewise, in September of 1999, El Salvador was placed first in the list of countries worldwide which had improved their country-credit rating according to Institutional Investor. It is important to emphasize that the evaluation for 2000, conducted by the Heritage Foundation for 161 countries, locates El Salvador together with Chile in 11th place on the list of countries worldwide with the most open economies and in first place in Latin America.*

*For Banco Multisectorial de Inversiones (BMI), this was another successful year as shown by quantitative financial indicators such as the capitalization index and a healthy of its portfolio, in addition to many other accomplishments described in detail in the following pages.*

*It is also important to highlight that 1999 was a year of much progress in qualitative aspects as well, firmly establishing BMI as a modern development bank and as a key governmental instrument in the financial arena which contributes to the economic and social development. BMI*



*has attained this position by executing its mission effectively as a second-tier bank which provides opportune financing to the financial system and continues to investigate and apply best practices of development financing.*

*With respect to the financial measures of BMI, through adequate levels of earnings and prudent equity management, the Bank has continued to expand its equity which currently totals ₡1.27 billion and represents the largest in the Salvadoran financial system. This resulted from retained earnings of ₡47.2 million and an additional capital contribution by the Central Reserve Bank of ₡14.2 million. The Bank's capital adequacy ratio is 32.3% and is far above legal and financial requirements. Administrative efficiency characterizes BMI's activities and for 1999 the index of administrative costs over assets was 0.49%.*

*In order to further strengthen financial stability, our Board of Directors approved an increase of loan loss reserves to a much higher level than the required by the Superintendency of the Financial System. In December 99, additional reserves of ₡93.9 million were created, bringing the total of reserves to ₡178.8 million, which represents 4.9% of the portfolio and 3.5 times past due loans.*

*As to its financial development function, this year BMI principally concentrated its efforts on the investigation of financial instruments and tools that will provide Salvadoran companies with a competitive advantage in the region. Among these projects were Export Credit Insurance, Agricultural Insurance, the development of a legal framework in the areas of leasing, fiscal warehouse and securitization, the foundation for micro enterprises, training in different instruments of price hedging for agricultural products, trust funds for environmental conservation and for micro and small businesses, and lines of credit for foreign buyers of Salvadoran products, among others.*

*BMI is an efficient managed institution, with clear policies for risk administration, and effective and opportune financial/credit procedures. These strengths have received recognition through the excellent risk ratings granted by Thomson Bankwatch and Moody's Investors Service, which have allowed us to obtain new sources of financing.*

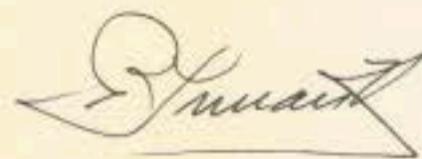
*Now that we have established a business model for BMI, we must project into the future, clearly separating the Bank's intermediary activities from its financial development activities. In its intermediary function the Bank must continue to strengthen and increase its medium and long-term funding. In its development function it must continue to investigate and adopt mechanisms for measuring the social and economic impact of the bank through these activities.*

*As a result of a strategic planning process in which the Board of Directors and the Bank's Executive Committee participated, the products and market segments in which BMI has a sustainable competitive advantage were defined, and medium and long-term credit to small and medium-sized businesses emerged as one of the most promising opportunity for growth in the future.*

*In the course of this same planning process, the Board and Executive Committee analyzed BMI's business model. The need for specialization became evident, not only in the traditional areas of second-tier funding, but also in the securitization of its portfolio, and trust administration.*

*BMI is prepared to work into the next century and we are optimistic about our future. In the next few years, deregulation and the opening of markets will present great challenges for the Bank as well as opportunities to foment development. To meet these challenges we will offer products and financial services which satisfy the need of the country's productive sectors and will foster the effective utilization of the most appropriate financial technologies.*

*Finally, I would like to thank all the employees of the Bank as well as those all the institutions which have allowed this year to be a successful one for BMI, especially the Salvadoran companies which have used BMI's resources, the international financial institutions which have supported our funding, and the financial institutions which have acted as intermediaries of our resources.*



Lic. Roberto F. Simán Siri  
Presidente  
Banco Multisectorial de Inversiones



*Dr. Nicola Angelucci*  
*Director Ejecutivo del BMI*

Bajo el modelo económico de libre mercado y convencido de que para lograr un verdadero impacto en el desarrollo económico era necesario que las políticas de financiamiento del desarrollo fuesen sostenibles en el largo plazo, a finales de los años ochenta el Banco Central abandona el agotado enfoque "dirigista", o sea, la transferencia de crédito, a tasas subsidiadas, hacia sectores considerados "prioritarios" en la economía; y adopta un enfoque "inductor" con énfasis en la transferencia de recursos en forma suficiente, oportuna y a tasas de mercado.

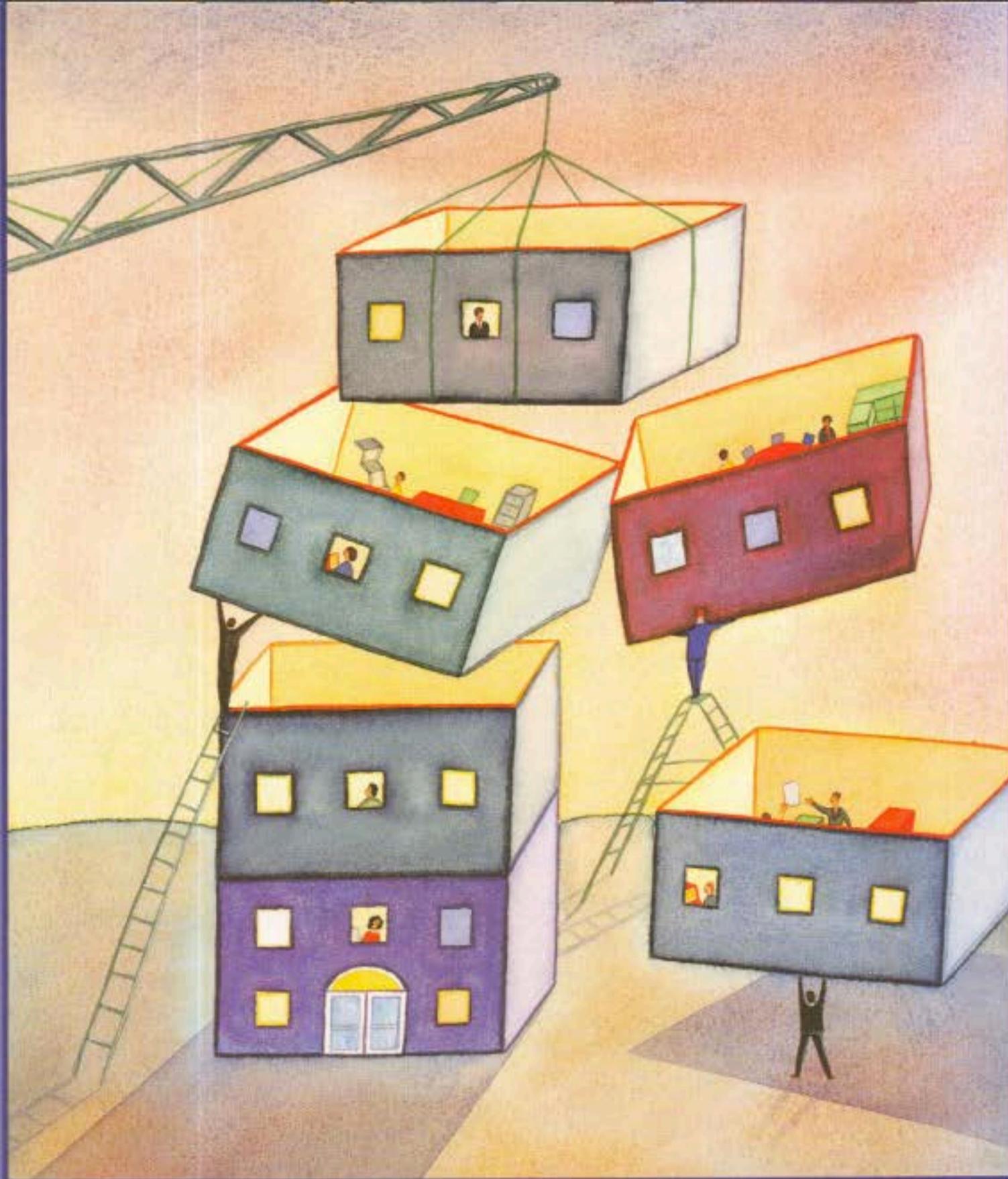
Con este nuevo enfoque, en 1990 se creó el Fondo de Crédito para Inversiones (FCI), el cual asigna el crédito bajo normas y condiciones comunes para todos los sectores, a tasas de interés de mercado, y con base a la demanda de crédito que genera cada sector. Asimismo, el FCI agilizó el trámite del crédito, al delegar en los bancos la responsabilidad de evaluar los proyectos.

Esta nueva y más sana intervención del Estado en el financiamiento para el desarrollo se institucionalizó por decreto legislativo con la creación del Banco Multisectorial de Inversiones, BMI, cuyo reto inicial fue mantener la continuidad de las operaciones de intermediación de crédito de mediano y largo plazo a través del Sistema Financiero; y además, asegurar la independencia de las operaciones crediticias de aquellas de orden monetario o político.

El modelo del negocio del BMI se concibió como la captación de recursos de mediano y largo plazo en moneda local y extranjera del Banco Central y de organismos multilaterales, intermediarlos ágilmente, y ponerlos a disposición de los bancos y financieras elegibles, para que éstos financien las necesidades de recursos de inversión de sus clientes del sector privado. Los proveedores eran el Banco Central y otros organismos multilaterales, y los clientes las instituciones financieras intermediarias.

Coincidió con la creación del BMI que organismos multilaterales y el BID, principal fondeador del país de crédito para actividades productivas del sector privado, excluyeron de sus políticas de financiamiento a entidades financieras que, como el BMI, no contaban con la garantía explícita del Estado. Además, por criterios de estabilidad macroeconómica, el Banco Central tiene prohibido financiar o avalar al gobierno o a sus autónomas, y en el caso del BMI, esta disposición entraría en vigencia en 1997, al concluir su tercer año de operación.

Ante estas circunstancias el modelo de negocios del BMI presentaba varios desafíos: primero, debía madurar institucionalmente como banco, completando y fortaleciendo sus cuadros técnicos y gerenciales; segundo, debía independizarse del Banco Central y lograr un acercamiento y posicionamiento con sus clientes del Sistema Financiero; tercero, fortalecer aceleradamente las actividades de captación para sustituir las fuentes tradicionales que ya no estarían accesibles; y cuarto, asegurar la cobertura de la demanda de financiamiento por parte del Sistema Financiero.



“EL BMI ES LA ÚNICA FUENTE LOCAL DE FONDOS DE LARGO PLAZO PARA PROYECTOS, PRÉSTAMOS CORPORATIVOS Y COMERCIO EXTERIOR. ESTE ROL CRÍTICO, ASÍ COMO LA HABILIDAD LEGAL PARA EFECTUAR LAS RECUPERACIONES DE SUS PRÉSTAMOS CARGANDO DIRECTAMENTE LAS CUENTAS DE ENCAJE QUE SUS DEUDORES MANTIENEN EN EL BANCO CENTRAL DE RESERVA EVIDENCIA SU CARÁCTER SOBERANO Y SU ESTATUS CREDITICIO ÚNICO.”

“BMI IS ALSO THE COUNTRY’S ONLY DOMESTIC SOURCE OF LONG TERM FUNDS FOR PROJECT AND CORPORATE LENDING AND TRADE FINANCE. THIS CRITICAL ROLE AS WELL AS BMI’S UNIQUE AND LEGAL ABILITY TO OBTAIN REPAYMENT FOR ITS LOANS BY DIRECTLY CHARGING THE CENTRAL BANK RESERVE ACCOUNTS OF ITS BORROWERS, EVIDENCE ITS SOVEREIGN CHARACTER AND UNIQUE CREDITOR STATUS.”

Se fortalecieron los cuadros técnicos, con la contratación de profesionales con grado de maestría o superior, los cuales fueron capacitados a través del Programa de Fortalecimiento Institucional; y posteriormente conformaron los cuadros gerenciales. Hoy en el BMI alrededor de dos tercios del personal cuenta con grado de maestría o educación superior. La alta capacidad técnica y gerencial, su Junta Directiva, representativa de amplios sectores privados y del gobierno, y sus modernas instalaciones ubicadas en la principal zona financiera de San Salvador, le han permitido un alto grado de independencia en el manejo de sus operaciones. El establecimiento de políticas y límites claros para la administración de sus riesgos y la eficiente gestión financiero-crediticia, evidenciada por las excelentes calificaciones de riesgo por parte de Thomson Bankwatch y Moody's, han posicionado al BMI en un puesto relevante nacional e internacionalmente. Esto le ha permitido acceder nuevas fuentes de financiamiento a través de préstamos bilaterales y sindicados, y emisiones de títulos valores, que han sido suficientes para satisfacer la demanda de financiamiento del Sistema Financiero.

En estos cinco años de operación, el BMI ha sido un factor decisivo en el desarrollo socioeconómico salvadoreño, financiando la ejecución de un importante número de proyectos que facilitaron la formación de muchas empresas y la capacitación de sus cuadros técnicos y gerenciales. En este mismo período, se ha consolidado exitosamente el modelo de negocios bajo el cual el BMI fue concebido.

Para el futuro, el modelo de negocios del BMI enfrenta nuevos retos que deberán ser superados para lograr su sostenibilidad en el tiempo, condición necesaria para lograr un impacto masivo en el desarrollo de El Salvador y sus empresas. Entre los principales retos están: primero, enfocarse en los productos en que se tiene ventajas competitivas; segundo, lograr penetrar segmentos de mercado desatendidos y con gran capacidad de absorción de crédito; tercero, superar las limitaciones del tamaño de su patrimonio para poder crecer y atender nuevos nichos de mercado; cuarto, aumentar las relaciones con nuestros proveedores de fondos y desarrollarlas con nuevos proveedores de acuerdo a las necesidades del nuevo modelo de negocios; quinto, optimizar la administración de los canales de distribución; y sexto, garantizar la gobernabilidad de la institución.

En el proceso de planeación estratégica, se determinó que el BMI cuenta con ventajas competitivas en la intermediación de crédito de mediano y largo plazo, debido a la estructura de sus pasivos de largo plazo y a la capacidad de generarlos. El crédito de corto plazo y las líneas de comercio exterior, representan temporalmente una oportunidad de generación de ingresos.

Para lograr un crecimiento sostenible, el BMI deberá esforzarse en penetrar con crédito de mediano y largo plazo el segmento de la pequeña y mediana empresa. La gran empresa tendrá mayor acceso a los mercados de capitales y otras fuentes de fondeo más baratas, y las necesidades de crédito de la microempresa son principalmente de cortísimo plazo.

Será indispensable investigar profundamente las características principales de la pequeña y mediana empresa, y adecuar nuestros productos y líneas de crédito a sus necesidades financieras. Adicionalmente, se deberán desarrollar esquemas y mecanismos que faciliten la penetración de este mercado, entre los cuales se puede mencionar el desa-

rollo del Sistema de Leasing y de las Sociedades de Garantías Recíprocas, ambos como parte del Sistema Financiero formal. Todo lo anterior deberá ser complementado con una estrategia comunicacional enfocada a concientizar a la pequeña empresa sobre sus verdaderas necesidades crediticias, y a brindarle la información necesaria que agilice su acceso a nuestro financiamiento.

También es indispensable que las instituciones financieras intermediarias, definidas ahora como canales de distribución, utilicen las tecnologías crediticias adecuadas para atender a la pequeña y mediana empresa, ahora vistos como nuestros clientes. Una óptima administración de los canales de distribución es vital, por lo que se intensificarán los esfuerzos de acercamiento para estrechar relaciones con las instituciones financieras y ABANSA.

La especialización en productos en los cuales se poseen ventajas competitivas, la definición precisa de nuestros clientes meta, el desarrollo de esquemas financieros que agilicen el otorgamiento de crédito a la Pequeña y Mediana Empresa (PYME), una eficiente administración de nuestros canales de distribución, y una estrategia de comunicación coherente con el nuevo modelo de negocios harán que el crédito del BMI deje de ser un simple "commodity" y se vuelva un producto de alto valor agregado.

El BMI, además de fortalecer sus políticas de crédito, deberá asegurar una correcta medición del riesgo en sus operaciones. Se deberá también trabajar en el desarrollo del mercado de capitales de mediano y largo plazo, con el objetivo de establecer un sistema de tasas diferenciadas por riesgo y plazo, que servirá como referencia para las operaciones activas y titularización.

Las normas internacionales de prudencia financiera fijan en 25% del fondo patrimonial el límite máximo de exposición con un sólo deudor. Para poder crecer, el BMI tendría que aumentar ilimitadamente su patrimonio, o multiplicar sus intermediarios financieros. Ambas son inviables; la primera por las obvias limitaciones del Estado, y la segunda por el fenómeno a nivel mundial, de consolidación de los sistemas financieros en instituciones de mayor tamaño y solidez.

Para superar las limitaciones el BMI deberá, además de colocar sus recursos a través del sistema financiero, sacarlos de su balance a través de ventas y securitizaciones de sus cuentas por cobrar a bancos y otras instituciones financieras. Para esto, se deberá desarrollar el know-how necesario para la securitización y administración de cartera, a través de fideicomisos, u otros vehículos de propósitos especiales (SPVs).

Las nuevas operaciones del modelo requerirán trabajar con los proveedores de fondos internacionales para que inviertan en la compra de cartera y en los SPVs. Localmente, se apunta a desarrollar una íntima relación con las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP), que se volverán nuestra principal fuente de recursos.

El éxito de la transformación del modelo de negocios radica en la especialización de las diferentes áreas de la institución, de modo que cada una de ellas agregue el mayor valor a las operaciones que realiza, y eventualmente se constituyan en modelos de negocios independientes integrados en una misma cadena de valor. El establecimiento de los incentivos correctos para cada modelo de negocios garantizará su gobernabilidad en el mediano y largo plazo.

*gestión  
crediticia*



*credit activity*

# *gestión crediticia*

---

# *credit activity*

---

## **CLASIFICACIÓN DE CRÉDITOS POR INSTITUCIÓN FINANCIERA**

El Crédito BMI otorgado en el año de 1999 creció en 44.6% con respecto al año anterior, pasando de ¢1,695.4 millones en 1998 a ¢2,452.0 millones en 1999, un incremento de más de ¢750.0 millones. Las IFIs que más crédito BMI otorgaron durante 1999 fueron Banco Capital, Banco Agrícola Comercial y Banco Cuscatlán, con ¢493.5 millones, ¢394.9 millones y ¢328.9 millones respectivamente. Las instituciones que más usuarios atendieron durante 1999 son la Federación de Cajas de Crédito, con 4,390 créditos otorgados y un promedio de colocación de ¢36,057.00; y Financiera Calpiá con 2,903 créditos y un promedio de ¢40,169 por deudor.

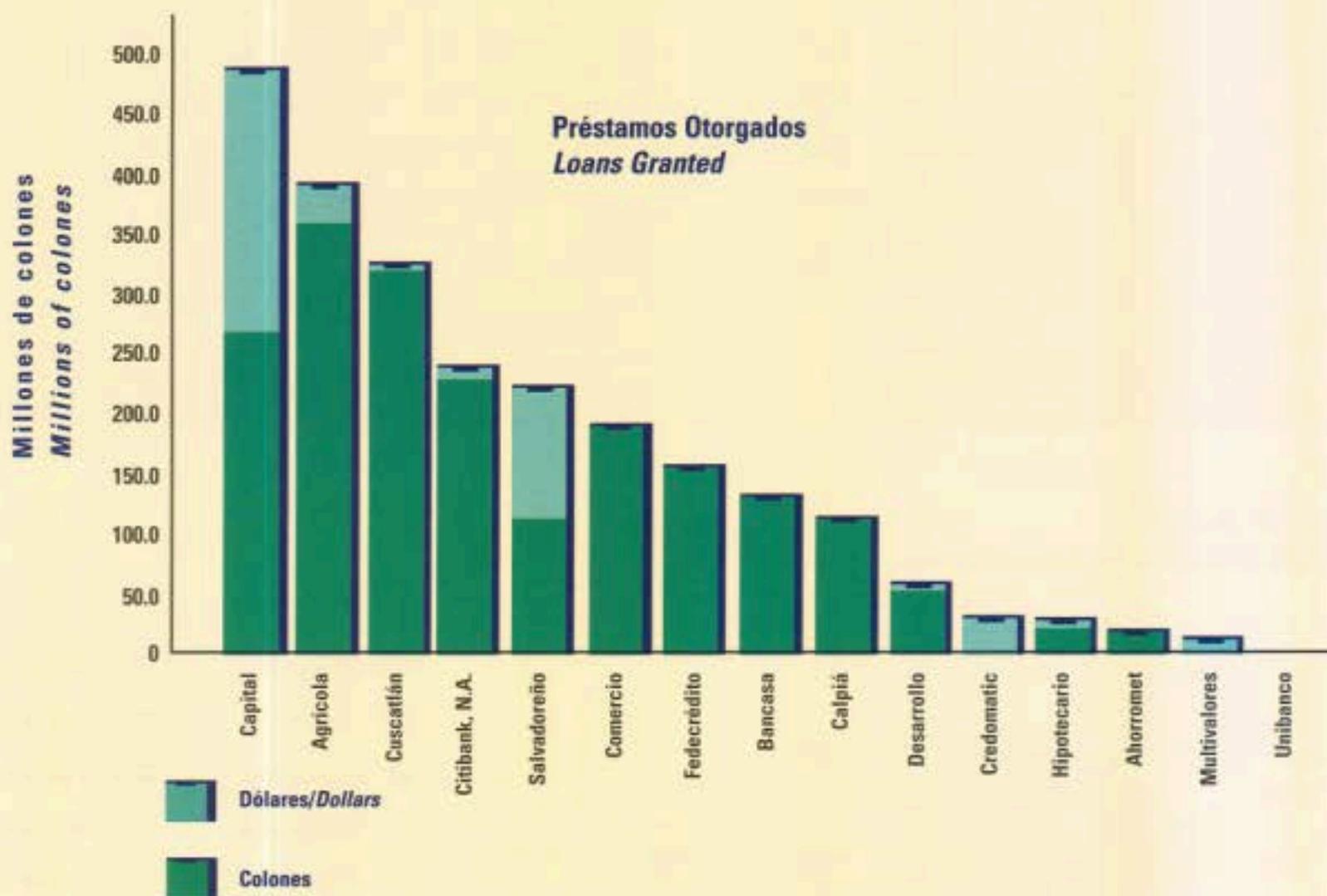
## ***LOAN CLASSIFICATION BY FINANCIAL INSTITUTION***

*BMI Loans granted in 1999 grew 44.6% with respect to the previous year, surpassing the 1998 figure of ¢1.69 billion to reach ¢2.45 billion in 1999, an increase of more than ¢750.0 million. The institutions who granted more loan during 1999 were, in order of volume, Banco Capital, Banco Agrícola Comercial and the Banco Cuscatlán with ¢493.5 million, ¢394.9 million, and ¢328.9 million respectively. In the same order, the average loan amount granted by these three banks was ¢ 4.4 million, ¢ 1.1 million, and ¢ 2.1 million. The institution which served the most users during 1999 was the Federación de Cajas de Crédito with 4,390 loans granted and an average per debtor of approximately ¢36,000.00.*

**Instituciones Financieras**  
*Financial Institutions*

**Préstamos Otorgados**  
*Loans Granted*

	Número de Créditos <i>Number of loans</i>	Monto en miles de colones <i>Amount in thousands of colones</i>
		1999
<b>Banco Capital</b>	112	493,503
<b>Banco Agrícola Comercial</b>	364	394,894
<b>Banco Cuscatlán</b>	153	328,938
<b>Citibank, N.A.</b>	23	243,371
<b>Banco Salvadoreño</b>	298	226,784
<b>Banco de Comercio</b>	68	193,547
<b>Fedecrédito</b>	4,390	158,292
<b>Bancasa</b>	46	135,316
<b>Financiera Calpiá</b>	2,903	116,611
<b>Banco Desarrollo</b>	72	59,848
<b>Banco Credomatic</b>	3	32,568
<b>Banco Hipotecario</b>	48	29,850
<b>Banco Ahorromet</b>	15	21,919
<b>Banco Multivalores</b>	25	15,561
<b>Unibanco</b>	1	1,000
<b>Total</b>	<b>8,521</b>	<b>2,452,002</b>



# gestión crediticia

## credit activity

### SALDOS DE LA CARTERA DE PRÉSTAMOS POR INSTITUCIÓN FINANCIERA DEUDORA

El saldo de la Cartera de Préstamos del BMI en el año de 1999, cerró en ¢3,635.9 millones, que representa un incremento del 4.62% con respecto a 1998. Al igual que el año anterior, las tres IFIs que mayores saldos poseen son el Banco Cuscatlán, Banco Salvadoreño y el Banco Agrícola, siendo de ¢635.2 millones, ¢606.9 millones y ¢522.4 millones respectivamente. Estos tres bancos representan el 48.53% de los saldos de la cartera activa del Banco.

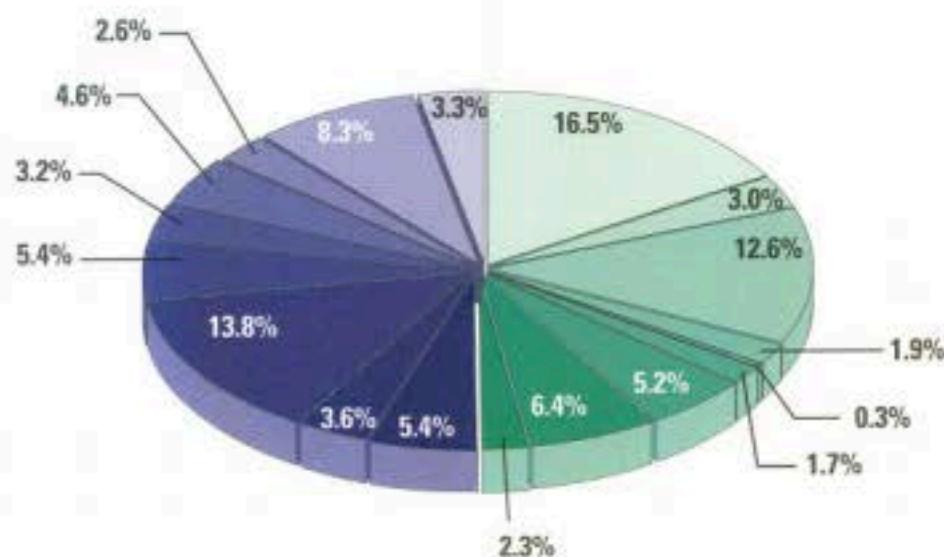
A continuación se muestran gráficos de 1998 y 1999 que permiten apreciar la distribución por IFI y su evolución.

### LOAN PORTFOLIO BY DEBTOR FINANCIAL INSTITUTION

BMI's loan portfolio in 1999 reached ¢ 3.64 billion, a 4.62% increase over 1998. The three intermediary financial institutions (IFI's) with the largest loan portfolio were the Banco Cuscatlán, Banco Salvadoreño and Banco Agrícola, with ¢ 635.2 million, ¢606.9 million, and ¢ 522.4 million, respectively. These three banks represent 48.53% of the loan portfolio of the Bank.

The pie chart below demonstrates this distribution:

### CARTERA ACTIVA POR INSTITUCIONES FINANCIERAS 1998

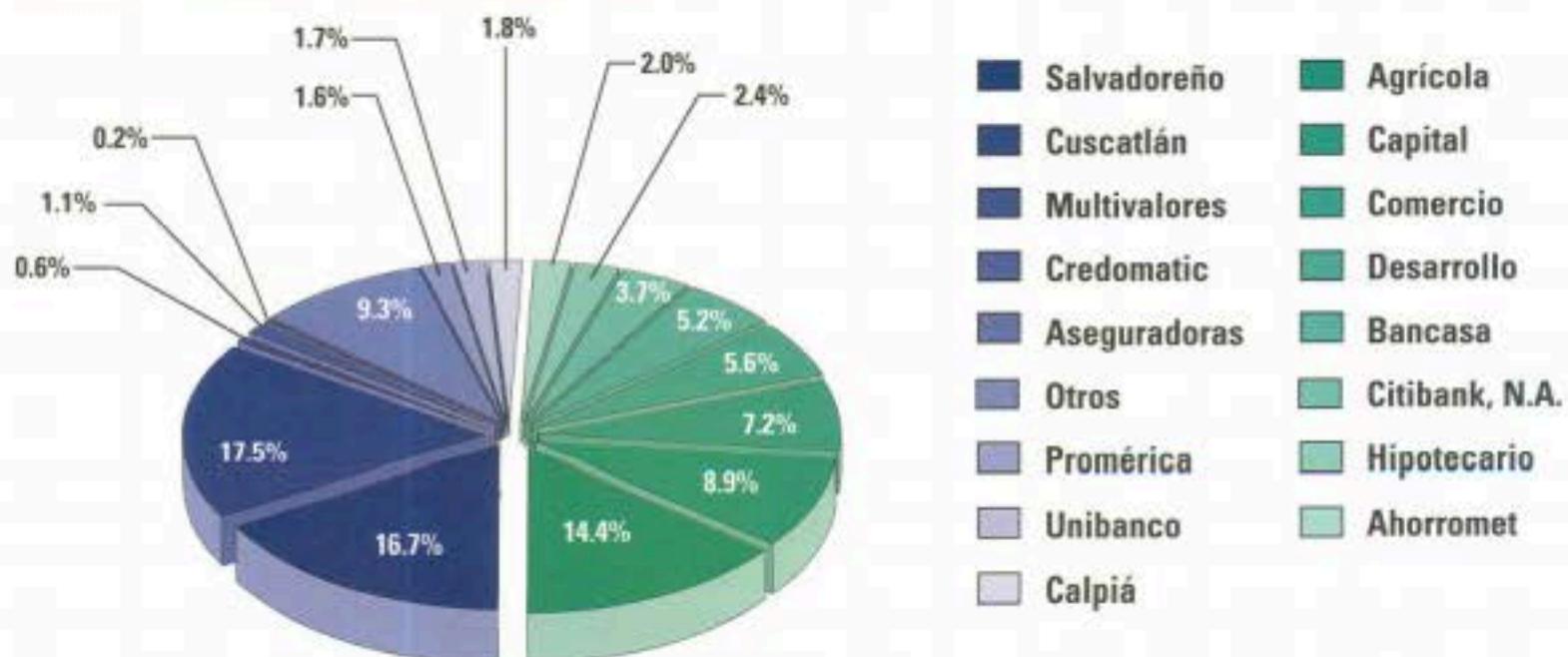


**Instituciones Financieras**  
*Financial Institutions*

**Saldos al 31 de Diciembre**  
*Balances as of December 31*

	Número de Créditos <i>Number of loans</i>	Monto en miles de colones
		<i>Amount in thousands of colones</i>
		1999
<b>Banco Cuscatlán</b>	501	635,233
<b>Banco Salvadoreño</b>	324	606,907
<b>Banco Agrícola Comercial</b>	761	522,419
<b>Banco Capital</b>	108	324,323
<b>Banco de Comercio</b>	195	260,143
<b>Fedecrédito</b>	9,132	240,683
<b>Banco Desarrollo</b>	336	204,403
<b>Bancasa</b>	143	190,498
<b>Citibank, N.A.</b>	14	135,771
<b>Banco Hipotecario</b>	187	88,082
<b>Banco Ahorromet</b>	54	73,713
<b>Financiera Calpiá</b>	2,051	66,639
<b>Unibanco</b>	131	61,709
<b>Banco Promérica</b>	75	58,187
<b>Figape</b>	2,768	50,999
<b>Banco de Fomento</b>	970	45,487
<b>Banco Credomatic</b>	179	40,859
<b>Banco Multivalores</b>	34	21,551
<b>Aseguradora La Centroamericana</b>	1	2,397
<b>Asesuisa</b>	1	2,386
<b>Seguros e Inversiones</b>	1	2,385
<b>Unión y Desarrollo</b>	1	1,195
<b>Total</b>	<b>17,967</b>	<b>3,635,967</b>

**CARTERA ACTIVA  
POR INSTITUCIONES FINANCIERAS 1999**



# *gestión crediticia*

---

## *credit activity*

---

### **CLASIFICACIÓN DE CRÉDITO POR MONTO**

En 1999, el BMI otorgó más de 8 mil créditos con montos inferiores a 1 millón de colones, beneficiando de esta manera a un amplio sector de la población salvadoreña, primordialmente micro y pequeños empresarios. Dicho número de créditos representa en 1999 el 96.8% del total de clientes atendidos, el 15.25% de los recursos intermediados y un crédito promedio de ₡45,358.56. Otro rubro importante atendido es el rango de créditos entre ₡1.0 y ₡10.0 millones, compuesto principalmente por medianos empresarios y representando el 2.66% de los clientes atendidos, el 32.6% de los recursos intermediados y un crédito promedio de ₡3.5 millones. En el otro extremo se encuentra la gran empresa quienes son el 0.27% del total de clientes, atendidos con el 39.8% de los recursos intermediados y un crédito promedio de ₡42.5 millones.

En los gráficos que se presentan a continuación, se aprecia el número de créditos otorgados a los micro y pequeños usuarios de créditos y la distribución de los montos de los proyectos desarrollados.

### **CLASSIFICATION OF LOANS BY AMOUNT**

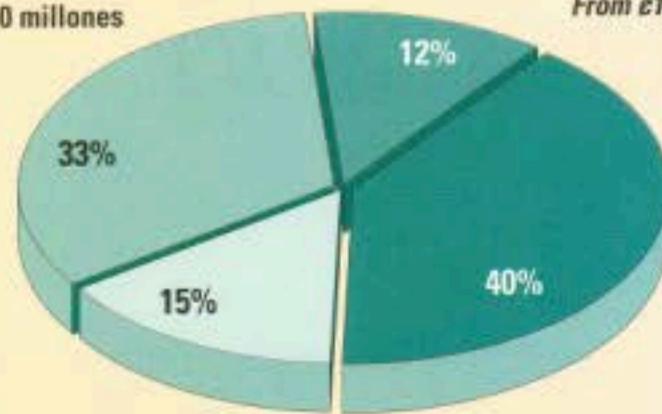
*In 1999, BMI granted more than 8,000 loans of less than a million Colons, thus benefiting a broad sector of the Salvadoran population, primarily micro and small enterprises. These clients represented 96.8% of all clients served in 1999, and 15.25% of all intermediated funds, receiving an average loan of ₡ 45,358.56. Another important category served was that of loans ranging between ₡1.0 million and ₡10.0 million, principally allocated to medium-sized companies which represented 2.66% of all clients with 32.6% of the funds and an average loan of ₡3.5 million. At the other extreme were large companies which represented 0.27% of all clients served with 39.8% of the available funds and an average loan of ₡42.5 million.*

*The following charts emphasize the number of loans granted to the micro and small loan users and the loan distribution by amount.*

**CLASIFICACIÓN POR MONTO**  
*CLASSIFICATION BY AMOUNT*

Más de €1.0 millón y menos de €10.0 millones  
*From €1.0 to €10.0 million*

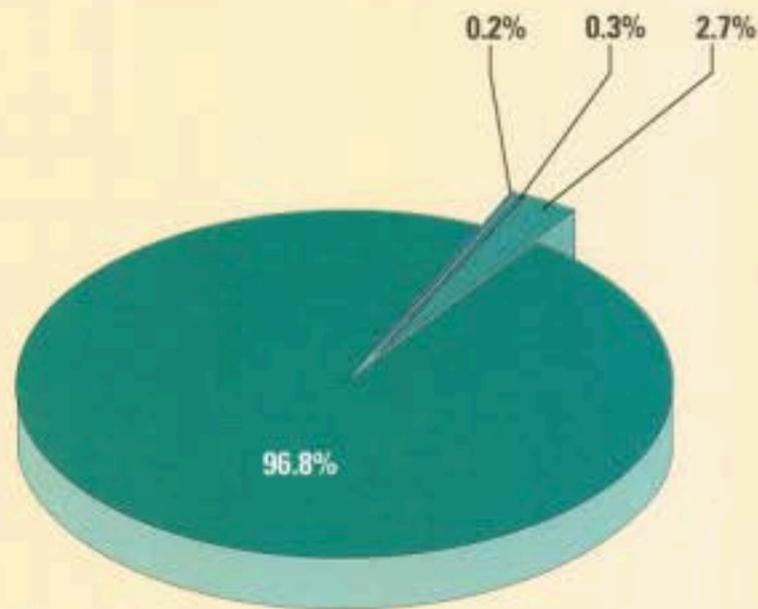
Más de €10.0 y menos de €20.0 millones  
*From €10.0 to €20.0 million*



Arriba de €20.0 millones  
*Over €20.0 million*

Menores de €1.0 millón  
*Under €1.0 million*

**CLASIFICACIÓN POR NÚMERO DE CRÉDITOS**  
*CLASSIFICATION BY NUMBER OF LOANS*



- Menores de €1.0 millón / *Under €1 million*
- Más de €1.0 millón y menos de €10.0 millones / *From €1.0 to €10.0 million*
- Más de €10.0 y menos de €20.0 millones / *From €10.0 to €20.0 million*
- Arriba de €20.0 millones / *Over €20.0 million*

**Clasificación por monto**  
*Classification by amount*

	Número de Créditos <i>Number of loans</i>	Monto otorgado en miles de colones <i>Amount in thousand of colones</i>
		1999
<b>Menores de €1.0 millón</b> <i>Under €1.0 million</i>	8,251	374,253.5
<b>Más de €1.0 millón y menos de €10.0 millones</b> <i>From €1.0 million to €10.0 million</i>	227	799,779.1
<b>Más de €10.0 y menos de €20.0 millones</b> <i>From €10.0 million to €20 million</i>	20	301,686.9
<b>Arriba de €20.0 millones</b> <i>Over €20 million</i>	23	976,282.6
<b>Total</b>	<b>8,521</b>	<b>2,452,002.1</b>

*gestión crediticia*

*credit activity*

## **CLASIFICACIÓN DE CRÉDITO POR DESTINO**

El cuadro siguiente muestra la evolución del crédito según las necesidades de los diferentes sectores productivos del país en el transcurso de los últimos tres años. El Crédito BMI se asigna bajo normas y condiciones comunes para todos los sectores, a tasas de interés de mercado, y con base a la demanda que genera cada sector.

El BMI realizó esfuerzos conjuntos con las Instituciones Financieras Intermediarias del sistema para intensificar la promoción de la línea de Adquisición de Vivienda Nueva para Salvadoreños Residentes en el Exterior, permitiendo la adquisición de vivienda a 234 familias residentes en el exterior.

En 1999, se puso a disposición del sector privado el Programa de Crédito para el Sector Comercio el cual consiste en fomentar el desarrollo de proyectos de inversión que contribuyan a ampliar la capacidad instalada de las empresas dedicadas a la comercialización de productos en el mercado nacional. Su lanzamiento fue un éxito desde su inicio, ascendiendo su colocación de créditos a €243.5 millones.

El Programa de Crédito para el Sector Servicios, tiene como objetivo contribuir al proceso de modernización de los servicios que ofrecen las empresas privadas, con la finalidad de elevar los niveles de competitividad internacional de la economía y contribuir al desarrollo económico y social del país, permitiendo el acceso al crédito a las grandes mayorías. Dentro de este Programa se financió la compra de acciones de la recién privatizada compañía telefónica, poniendo a disposición recursos con plazos suficientes que permitieron la participación de pequeños accionistas, contribuyendo así a la democratización del proceso.

**CLASIFICACIÓN DE CRÉDITO POR DESTINO**  
**CLASSIFICATION OF LOANS BY SECTOR**

Clasificación por Destino <i>Classification by Sector</i>	Número de Créditos otorgados <i>Number of loans granted</i>			Monto otorgado (en miles de colones) <i>Amount contracted (in thousand of colones)</i>		
	1997	1998	1999	1997	1998	1999
<b>Crédito Agropecuario y Agroindustrial <sup>(1)</sup></b> <i>Agriculture, Husbandy and Agroindustry</i>	1,131	443	388	396,132	304,788	187,483
<b>Construcción y Vivienda</b> <i>Construction and Housing</i>	34	42	26	323,204	163,087	135,091
<b>Financiamiento de Exportaciones</b> <i>Export&amp;Pre-export Financing</i>	0	41	64	161	79,933	256,382
<b>Industria Manufacturera</b> <i>Industry Program</i>	120	71	52	225,888	116,773	120,849
<b>Micro y Pequeña Empresa <sup>(2)</sup></b> <i>Agriculture, Husbandy and Agroindustry</i>	34,157	34,353	7,016	287,480	268,976	255,929
<b>Servicios <sup>(3)</sup></b> <i>Services</i>	785	642	697	358,546	361,859	316,420
<b>Otras líneas</b> <i>Others</i>	12	0	16	2,482	0	928
<b>Sector Comercio</b> <i>Commerce</i>	0	0	13	0	0	243,550
<b>Línea de Corto Plazo para Crédito</b> <i>Short Term Productive Sector</i>	0	23	15	0	400,000	910,461
<b>Adquisición de Vivienda Nueva BCIE-Hermano Lejano</b> <i>Purchase of New Housing Salvadoreans abroad USDS</i>	0	0	234	0	0	24,909
<b>Total</b>	<b>36,239</b>	<b>35,615</b>	<b>8,521</b>	<b>1,593,893</b>	<b>1,695,416</b>	<b>2,452,002</b>

(1) Incluye el programa de Fondo de Crédito para el Medio Ambiente *Includes the Enviromental Credit Program.*

(2) En 1999 los créditos para microempresa se procesaban por lotes

*In 1999 microenterprises loans were bundeld before credit processing.*

(3) Incluye el programa de Desarrollo Social *Includes the Social Development Program.*

# gestión crediticia

## credit activity

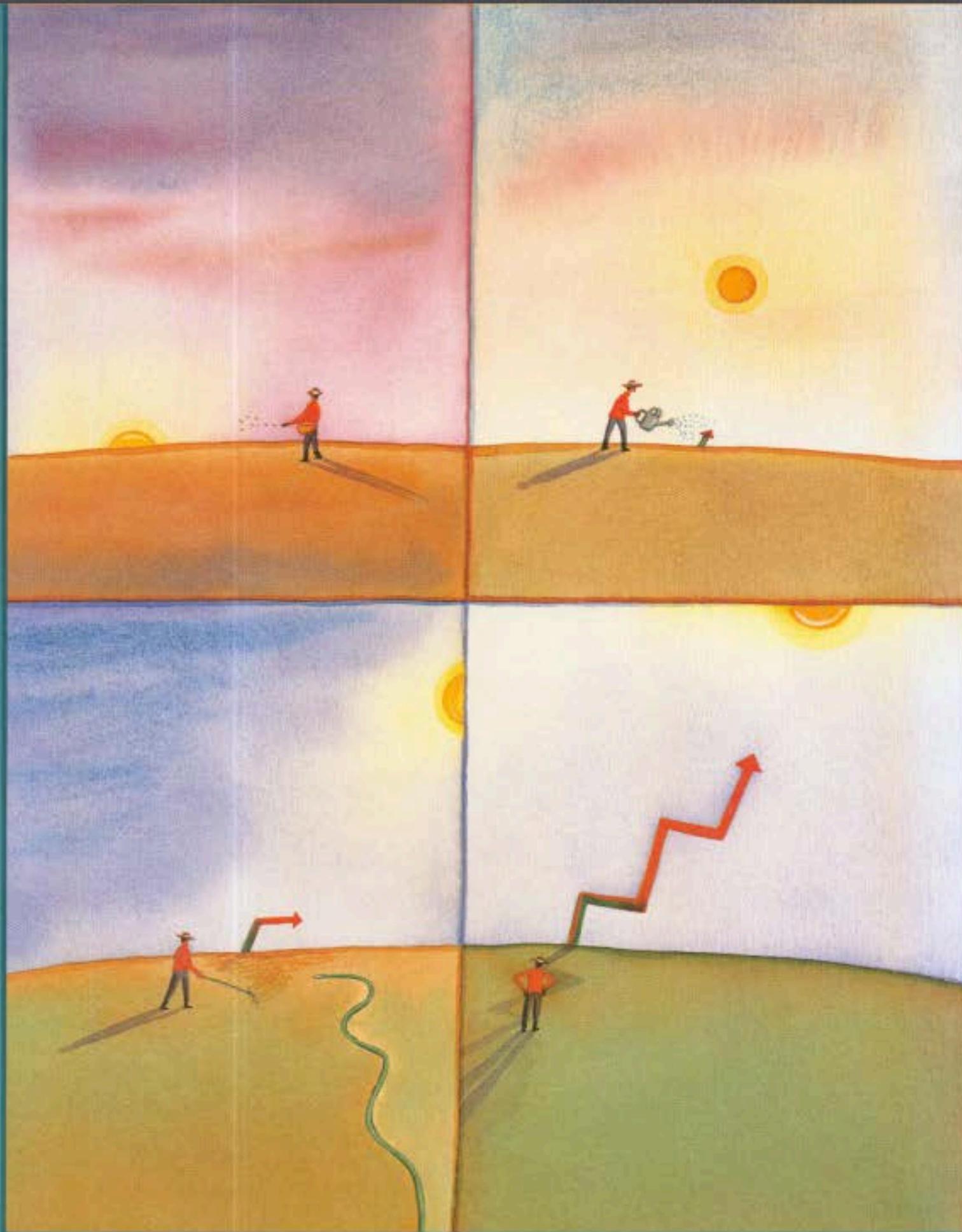
### **LOAN CLASSIFICATION BY SECTOR**

*The preceding table shows the different productive sectors of the country have been serviced in the course of the last three years of BMI's operations. The BMI loan is assigned under strict norms and common conditions for all sectors.*

*BMI joined forces with the Intermediary Financial Institutions of the financial sector to intensify the promotion of the credit line. Acquisition of New Housing for Salvadoran Residents Abroad, allowing 234 families to acquire housing outside countries boundaries.*

*In 1999, the commerce loan program became available to the private sector and consisted on promoting investment projects which contribute to the expansion of installed capacity of companies dedicated to the commercialization of products in the domestic market. The launching of this program was a success from the beginning, and loans reached ¢243.5 million by year-end.*

*The Service Sector Loan Program, whose main objective is to contribute to the modernization process of private services, thus increasing international competitiveness and contributing to economic and social development through the opening credit possibilities this program allowed the financing of stock acquisition of the once public telephone company, extending maturities which massified possibilities of small investors and contributing to the democratization of the process.*



"LA PREPONDERANCIA DEL BMI Y SU FUNCIÓN DE CANALIZADOR DE FONDOS A LARGO PLAZO PARA EL SISTEMA FINANCIERO SALVADOREÑO BAJO LA ESTRUCTURA DE BANCO DE SEGUNDO PISO, HACEN DE LA INSTITUCIÓN UN JUGADOR ESTRATÉGICO EN EL DESARROLLO SOCIAL Y ECONÓMICO DEL PAÍS..."

.....

" BMI'S PREPONDERANCE AND ITS RESPONSIBILITY AS LONG TERM FUND ROUTER FOR THE SALVADORAN FINANCE SYSTEM UNDER THE STRUCTURE OF SECOND FLOOR BANK, MAKE THIS INSTITUTION A STRATEGIC PLAYER IN THE SOCIAL AND ECONOMIC DEVELOPMENT OF THE COUNTRY..."



“EL BMI MANTIENE POLÍTICAS CREDITICIAS CONSERVADORAS Y SU CARTERA ESTÁ BIEN PROTEGIDA. LA CARTERA DE CRÉDITOS DEL BMI SE ENCUENTRA ALTAMENTE COLATERIZADA, DADO QUE LOS PROYECTOS FINANCIADOS CON RECURSOS BMI CONSTITUYEN PRENDA A FAVOR DE ESTE COMO UNA SEGUNDA FUENTE DE PAGO...”

“BMI FOLLOWS CONSERVATIVE LENDING POLICIES AND ITS PORTFOLIO IS LARGELY SECURED. BMI'S LOAN PORTFOLIO IS ALSO HIGHLY COLLATERALIZED, AS BMI ALSO HAS A CLAIM ON THE UNDERLYING PROJECT LOAN AS A SECONDARY SOURCE OF REPAYMENT...”

# gestión crediticia

## credit activity

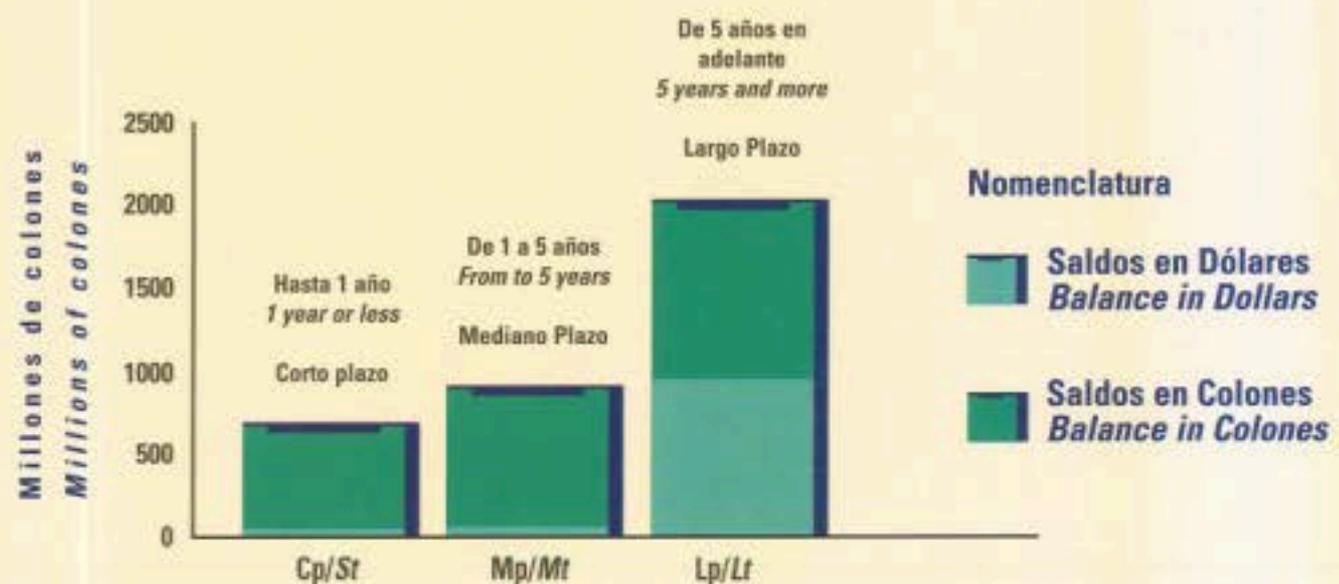
### CLASIFICACIÓN DE LA CARTERA POR PLAZO Y MONEDA

A diciembre de 1999, el saldo de la cartera de préstamos del Banco Multisectorial de Inversiones, ascendió a ¢3,635.9 millones de colones, de la cual ¢702.1 millones (19.3%) está colocada a Corto Plazo menor a un año, ¢900.1 millones (24.8%) a Mediano Plazo de 1 a 5 años y ¢2,033.8 millones (55.9%) a Largo Plazo mayor a 5 años. El mercado mostró interés en los recursos de la institución por los plazos ofrecidos, habiéndolo colocado más del 80% de sus recursos en plazos mayores de 3 años. Se ha intermediado el 30.3% de los recursos en moneda extranjera (US dólares) y el 69.7% en moneda local.

### CLASSIFICATION OF THE PORTFOLIO BY CREDIT TERMS AND CURRENCY

By December of 1999, the loan portfolio of Banco Multisectorial de Inversiones reached ¢3.64 billion, of which 19.3% was short-term, 24.8% medium-term and 55.9% long-term with amounts of ¢702.1 million, ¢900.1 million, and ¢2.03 billion, respectively. The market showed interest in the terms offered, and 80% of the funds were contracted with maturities over a 3 years period. 30.3% of the funds loaned were in foreign currency (US dollars) and 69.7% in local currency (Salvadoran Colones).

**Distribución de Cartera por Plazos**  
**Portfolio Distribution by Credit Terms**



# gestión crediticia

## credit activity

### **PERSPECTIVAS PARA EL AÑO 2000**

El BMI implementará una estrategia de mercado basada en la diferenciación de sus productos, ofreciendo con ellos valor agregado a precios y plazos competitivos. Como el más importante proveedor de fondos a Mediano y Largo Plazo y aprovechando su posicionamiento estratégico, el BMI promoverá el desarrollo de instrumentos y técnicas financieras innovadoras que apoyen el desarrollo del mercado de estos plazos con la banca Salvadoreña.

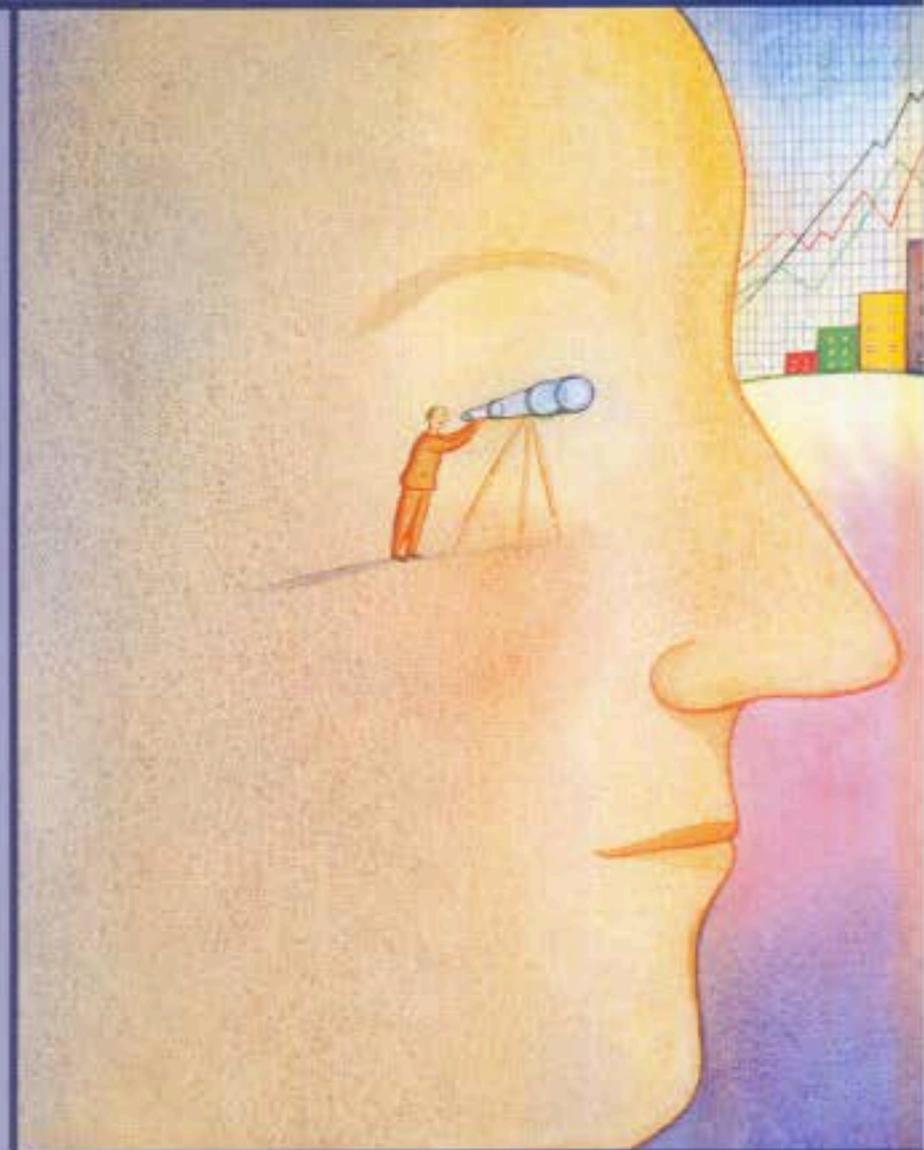
Se continuará promoviendo el crédito a través de los bancos, nuestros canales naturales de distribución. Adicionalmente, con la próxima aprobación de la ley de Intermediarios Financieros No Bancarios, estos canales se verán incrementados, potencializando el acceso al crédito formal de la micro y pequeña, segmentos con gran potencial de crecimiento. No obstante, deberá realizarse un esfuerzo para ejercer la eficiente administración de estos canales, perfeccionando y transfiriendo tecnología crediticia, compartiendo información, facilitando procedimientos, proporcionando asesoría, incrementando la comunicación y sobre todo, preparándolos para la administración y desarrollo de nuevos instrumentos financieros.

El 2000 será un año de grandes retos, habrá que poner a disposición de los usuarios de créditos servicios financieros diferentes, propositivos, que complementen el tradicional otorgamiento de crédito por parte del sistema bancario. Esperamos que la implementación del Sistema de Leasing y el nuevo Sistema Nacional de Garantías permitan el desarrollo de un mayor número de empresas por medio de un adecuado financiamiento.

"MIENTRAS EL BMI BUSCA MAXIMIZAR SUS INGRESOS DESPUÉS DE IMPUESTOS, MANTIENE POLÍTICAS DE PRECIOS CONSISTENTES CON SU MISIÓN DE PROMOVER EL DESARROLLO."

"WHILE BMI SEEKS TO MAXIMIZE ITS AFTER-TAX INCOME, IT MANTAINS PRICING POLICIES CONSISTENT WITH ITS MISSION TO PROMOTE DEVELOPMENT."

Moody's Investors Service  
February, 2000.



## **PERSPECTIVES FOR THE YEAR 2000**

*Banco Multisectorial de Inversiones (BMI) will implement a market strategy based on the differentiation of its products, offering added value at competitive prices and terms. As the most important provider of medium and long-term funds, in local currency BMI holds a strategic position for promoting the development of innovative financial instruments and techniques which support the development of the Salvadoran banking system.*

*BMI will continue to promote traditional credit through the natural channels of distribution. Additionally, with the approval of the Non-Bank Financial Intermediaries law in the near future, these channels will be broadened, potentially satisfying loan necessities, especially in the micro, small and medium-sized company, sectors with high growth potential. An effort should be made, however, to exercise an efficient administration of these channels, perfecting and transferring loan technology, sharing information, simplifying procedures, providing consulting services, increasing communication, and, above all, preparing them for the administration and development of new financial instruments.*

*2000 will be a year of big challenges, it will be necessary to offer a wide variety of financial services to the user, complementing the traditional loan services. We expect that by implementing the Leasing and National Collateral Systems, a great variety of business will be created with adequate financing options.*

*desarrollo  
financiero*



*financial  
development*

## **PROYECTOS DESARROLLADOS EN 1999**

Durante 1999 el BMI dedicó importantes esfuerzos a la introducción de innovadores instrumentos financieros que apoyan la competitividad del empresario salvadoreño, benefician su solidez y facilitan su acceso al crédito. A continuación se detallan las principales actividades y proyectos realizados durante 1999.

### **Seguro de Crédito a la Exportación**

Con base a una encuesta a 250 exportadores en la cual se determinó el interés en esta figura, en abril se integró la Comisión del Seguro de Crédito a la Exportación, conformada por el BMI, la Asociación Salvadoreña de Empresas de Seguros (ASES) y la Corporación de Exportadores de El Salvador (COEXPORT), y con el objetivo de identificar la modalidad idónea para poner a disposición de los exportadores salvadoreños un esquema de seguro de crédito de exportación. Se estima que para el primer trimestre del año 2000 inicie el estudio que permitirá implementar la figura.

## **PROJECTS DEVELOPED DURING 1999**

*During 1999 BMI concentrated its efforts in launching innovative financial instruments which assist Salvadoran entrepreneurs in their efforts to become more competitive as well as benefit their company's stability and facilitate access to credit. The following were the principal activities and projects developed during 1999.*

### **Export Credit Insurance**

*In April BMI, Salvadoran Association of Insurance Companies ("ASES" in Spanish), and the Corporation of Exporters of El Salvador (COEXPORT) formed the Committee on Export Credit Insurance as a result of a survey among 250 exporters in which an interest was expressed in this subject. The objective of the Committee is to identify the ideal framework for an export credit insurance which will be available to Salvadoran exporters. The study oriented to implement the framework proposed by the Committee is projected to begin by the first quarter of 2000.*

# *desarrollo financiero*

---

# *financial development*

---

## **SEGURO AGRÍCOLA**

En el mes de junio se integró la Comisión de Trabajo del Seguro Agrícola, formada por ASES, el BMI y el Ministerio de Agricultura y Ganadería con el objetivo de poner a disposición del sector agropecuario un seguro de cosecha que les ayude a disminuir el riesgo de pérdida de los diferentes cultivos y por enfermedades o mortalidad animal, así como a mejorar el acceso al crédito del sector.

Se han invitado a expositores expertos en el tema para conocer las experiencias en otros países entre los cuales cabe mencionar a Proagro de México, MAPFRE de España y Agroseguro de Venezuela. Actualmente las compañías de seguros estudian las diferentes modalidades del servicio, y se espera que en el 2000 salgan al mercado los primeros productos de esta índole.

## **LEY DE LEASING**

En el mes de junio de 1999 se contrató a un consultor internacional para que apoyara a la comisión formada por el BMI y BCR en la elaboración del marco legal para la actividad del Leasing en El Salvador. El proceso inició con la elaboración de un diagnóstico de las actividades de arrendamiento financiero que actualmente se desarrollan en el país. Posteriormente se estudiaron las mejores prácticas y experiencias alrededor del mundo.

En septiembre se elaboró el primer borrador de la Ley, el cual será presentado en un congreso de expertos del leasing a inicios del 2000, con el objetivo de mejorarlo y de atraer potenciales inversionistas en empresas dedicadas a esta actividad financiera. Se estima estar presentando el proyecto para la discusión en la Asamblea Legislativa en el segundo semestre del 2000.

## **AGRICULTURAL INSURANCE**

*In the month of June, ASES, BMI and Ministry of Agriculture and Livestock formed the Working Committee for Agricultural Insurance with the objective of making a harvesting insurance available to the agricultural/livestock sector designed to help them to reduce loss risk for various crops and animal mortality or diseases, as well as improve access to credit for the sector.*

*Experts in the field have been invited to be speakers so that Committee members and members of the insurance companies, Banks and Superintendency of the Financial System can learn from the experiences of other countries. These experts include representatives of Proagro of Mexico, MAPFRE of Spain, and Agroseguro of Venezuela. Currently the insurance companies are studying the various service options, and the hope is that in 2000 the first services of this kind will be launched.*

## **LEASING LAW**

*In the month of June, an international consultant was contracted to support the committee formed by BMI and the BCR to design the legal framework for leasing activity in El Salvador. The process started with the designing of a diagnostic tool for financial leasing activities which are currently being developed in the country, and then the best practices and experiences around the world were studied.*

*In September the first draft of the law was ready and will be presented in a congress of leasing experts at the beginning of 2000, with the purpose of improving this draft and attracting potential investors from companies dedicated to this business. It is estimated that in the second semester of 2000, the project will be presented to the Legislative Assembly for discussion.*

# *desarrollo financiero*

## *financial development*

### **PROGRAMA DE FINANZAS RURALES**

El BMI participa junto a otras entidades del Estado como el Centro Nacional de Registro (CNR), Superintendencias de Valores, Sistema Financiero y de Pensiones, Ministerio de Economía, de Agricultura y Ganadería y otras, en el Programa de Finanzas Rurales, parte integrante de la Alianza por el Trabajo.

En el mes de marzo se realizó una conferencia electrónica en la cual se presentó el Programa de Finanzas Rurales a varios representantes de instituciones de la micro y pequeña empresa en el país y en el exterior, que comprende, entre otros, los componentes siguientes:

#### **• FUNDAMICRO**

El BMI junto con el Programa de Fomento a la Microempresa (FOMMI 2) de la Unión Europea crearon la FUNDAMICRO, fundación sin fines de lucro cuya misión es transferir servicios tecnológicos especializados a todas aquellas instituciones que quieren iniciarse o ampliar con nuevos servicios financieros a la micro empresa, urbana y rural, desde una perspectiva de rentabilidad que garantice su permanencia en el tiempo.

#### **• Ley de Almacenes Generales de Depósito**

Este proyecto está a cargo de la Superintendencia de Valores, con participación del BMI a través del área de Especialistas en Financiamiento Rural, y tiene el objetivo de mejorar las condiciones para la comercialización de los productos agrícolas.

#### **• Modernización del Sistema Nacional del Registro de Hipotecas**

Este proyecto es responsabilidad del Centro Nacional de Registros, en el cual el BMI participa en carácter de asesor , y concluirá a finales del año 2000.

#### **• Reorientación del BFA**

Este proyecto está a cargo de una comisión interministerial en la cual participa el BMI y contará con el apoyo de Fundamicro para transferir tecnología microcrediticia y enfocar la actividad crediticia del BFA en microcrédito.

#### **• Sistema de Registro de Garantías Reales**

Este proyecto es responsabilidad del Centro Nacional de Registros, y en el cual el BMI participa en carácter de asesor y concluirá a finales del año 2000.

## **RURAL FINANCING PROGRAM**

*The BMI plays an active role in the Rural Financing Program, an integral part of the Work Alliance, along with other State organizations such as the National Registry Center (CNR), Superintendency of Securities, Financial and Pension Systems, Ministry of Economy, of Agriculture and Livestock as well as others.*

*In the month of March, a teleconference of the Rural Financing Program was held and included various representatives of institutions for the micro and small enterprise both in and outside the country. This conference included, among others, the following components:*

- **FUNDAMICRO**

*BMI and Program for Fomenting the Microenterprise (FOMMI 2) of the European Union created FUNDAMICRO, a non-profit foundation whose mission is to transfer specialized technological services to all those institutions wanting to begin to take advantage or expand their usage of new financial services for the micro enterprise, both urban and rural, from a profitability perspective which guarantees the enterprises' long-term stability.*

- **Laws regarding Fiscal Warehouse**

*This project is under the bailiwick of the Superintendency of Securities with the participation of the BMI by means of Specialists in Rural Financing, for the purpose of improving conditions for the commercialization of agricultural products.*

- **Modernization of the National Registry of Mortgages**

*The National Registry Center is responsible to execute this project in which BMI participates in its function as a consultant, and will conclude at the end of 2000.*

- **Reorientation of the BFA**

*An interministerial committee runs this project in which BMI participates and has the support of Fundamicro for microcredit transfer of technology to focus BFA credit activity in microenterprise lending.*

- **Registry System for Collateral Pledges**

*The National Registry Center is responsible for this project in which BMI participates as a consultant. It will conclude at the end of 2000.*

# *desarrollo financiero*

---

# *financial development*

---

## **MODERNIZACIÓN DEL SISTEMA DE GARANTÍAS COMPLEMENTARIAS PARA LA MICRO, PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA**

En el mes de mayo se contrató un experto internacional para apoyar a la comisión ad hoc conformada por el BMI, BCR y FOGAPE, en la elaboración de un diagnóstico del funcionamiento actual de los fondos de garantía en el país. Con base en ese diagnóstico, se determinó la necesidad de iniciar el proceso para instituir un Sistema Nacional de Garantías, cuyo primer paso sería la elaboración del marco legal de un Sistema de Sociedades de Garantías Recíprocas.

Se estima presentar el anteproyecto de la Ley de Sociedades de Garantías Recíprocas en el primer semestre del 2000 en un congreso internacional sobre SGRs , organizado en El Salvador; y posteriormente someterlo a discusión en la Asamblea Legislativa.

## ***MODERNIZATION OF THE SYSTEM FOR COMPLEMENTARY COLLATERAL FOR THE MICRO, SMALL AND MEDIUM ENTERPRISE***

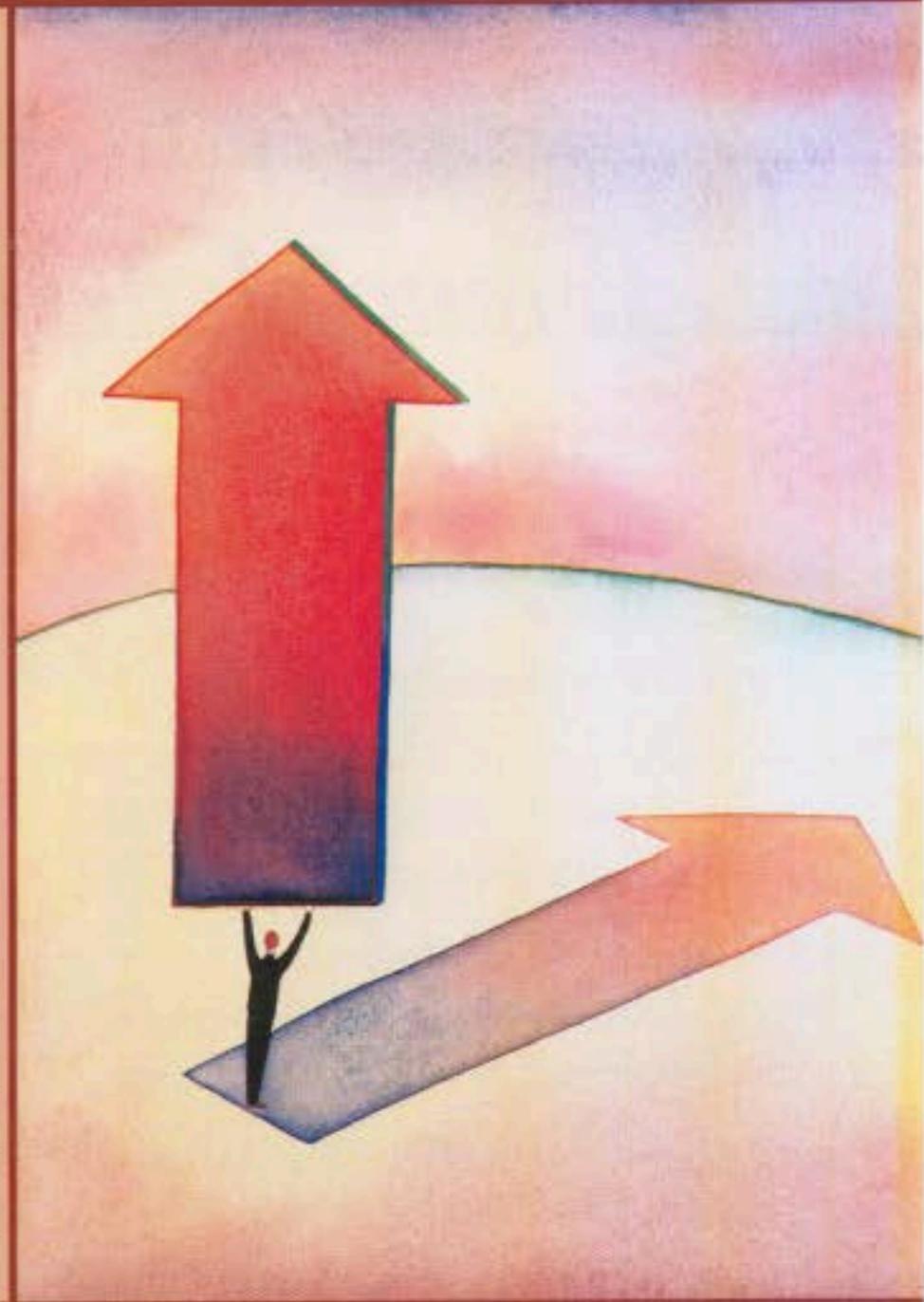
*In May an international expert was contracted for bolstering the ad hoc Committee formed by the BMI, BCR and FOGAPE to design a diagnostic tool for the current functioning of guarantee funds in the country. Based on this diagnostic, the necessity was perceived for commencing a process to institute a National Collateral System, the first step being the designing of a legal framework for a System of Reciprocal-Guarantee Corporations.*

*The proposal for the Reciprocal-Guarantee Corporation Law is projected for the first quarter of 2000 in an international congress on SGR's, which will be organized in El Salvador and subsequently submitted for discussion in the Legislative Assembly.*

"EL BMI ES EL ÚNICO BANCO DE DESARROLLO MULTISECTORIAL EN EL SALVADOR Y COMO TAL ES LA PRINCIPAL HERRAMIENTA DEL GOBIERNO SALVADOREÑO PARA EL PROGRAMA DE DESARROLLO DEL SECTOR PRIVADO."

*BMI IS EL SALVADOR'S ONLY MULTISECTORAL DEVELOPMENT BANK AND, AS SUCH, IS THE PRINCIPAL TOOL OF THE SALVADORAN GOVERNMENT'S PRIVATE SECTOR DEVELOPMENT PROGRAM".*

Moody's Investors Service  
February, 2000.



## **PROGRAMA DE CRÉDITO PARA LA RECONVERSIÓN INDUSTRIAL**

Luego de la aprobación de la Ley del Medio Ambiente, el BMI inició gestiones con la KfW de Alemania para proveer financiamiento para la reconversión ambiental de las empresas salvadoreñas. KfW envió a un consultor para llevar a cabo un estudio sobre la situación ambiental del país y la posible demanda de crédito que podría existir para la reconversión ambiental de empresas. Se estima implementar este programa en el primer trimestre del 2001.

## **CREDIT PROGRAM FOR INDUSTRIAL EFFICIENCY**

*After the adoption of the Environmental Law, BMI began a collaborative effort with the German KfW for providing financing for the environmental restructuring of Salvadoran companies. The KfW sent a consultant for conducting a study on the environmental situation of the country and of the possible existing demand for credit for companies' environmental restructuring. The implementation of this program is programmed for the first quarter of 2001.*

# *desarrollo financiero*

---

# *financial development*

---

## **PROYECTO DESARROLLO DE PROVEEDORES PARA EL SUBSECTOR CAFÉ**

A finales de 1998 se inició este proyecto con la participación de siete de las empresas Agroindustriales de Café más importantes del país. Los eventos que se realizaron con dichas instituciones son los siguientes:

**Planeación Estratégica:** Con el apoyo de un consultor se elaboró una planeación estratégica con cada empresa agroindustrial enfocada en definir a su proveedor de café modelo y los planes de acción para llegar a cumplir su visión y misión.

**Posteriormente el BMI realizó tres capacitaciones:** sobre mercados de futuro y opciones, administración de fincas de café y planificación financiera a mediano y largo plazo. El objetivo de estas capacitaciones es que cada empresa participante transfiera lo aprendido a sus proveedores.

## **PROGRAMA DE COBERTURA DE PRECIOS PARA LA AGRICULTURA, A TRAVÉS DEL USO DE OPCIONES EN LOS MERCADOS A FUTURO.**

Este proyecto pretende desarrollar una red de operadores de cobertura de precios a través del mercado de opciones y apoyar la estabilidad financiera de los productores, beneficiadores y exportadores de productos agrícolas.

Los componentes del proyecto son los siguientes:

Dos capacitaciones dirigidas a la banca sobre mercados de futuro y opciones. Actualmente se está trabajando en la logística de la primera capacitación.

Dos diplomados dirigidos a corredores de bolsa, asesores financieros y personas individuales interesadas en trabajar con operadores de opciones agropecuarios

## **DEVELOPMENT PROJECT FOR SUPPLIERS IN THE COFFEE SUBSECTOR**

*At the end of 1998, this project was begun with the participation of seven of the most important agroindustrial coffee companies in the country. The following events were organized:*

**Strategic Planning:** *With the support of a consultant, a strategic plan was outlined with every agroindustrial company, focused on identifying the elements of the ideal coffee supplier and action plans for attaining their vision and mission.*

**Subsequently the BMI implemented three training sessions:** *One on futures markets and options, one on the administration of coffee plantations, and one concerning medium and long-term financial planning. The objective of this training was that each participating company would transfer what they had learned to their suppliers.*

## **PROGRAM FOR THE COVERAGE OF AGRICULTURAL PRICES THROUGH THE USAGE OF OPTIONS IN THE FUTURES MARKET**

*This project intends to develop an operative network for price coverage by mean of the options market and support the financial stability of producers, processors and exporters of agricultural products.*

*The following are components of the project:*

*Two training programs on the futures market and options directed at banking system. The logistics of the first training program are currently being developed.*

*Two certification programs directed at stock brokers, financial consultants and individuals interested in working with operators of agricultural options.*

# *desarrollo financiero*

---

# *financial development*

## **FIDEMYPE**

Se diseñó el Fideicomiso Especial para la Micro y Pequeña Empresa que será constituido por la Unión Europea con Fondos del Programa de Fomento a la Micro y Pequeña Empresa (FOMMI II) , para la concesión de créditos a microempresarios a través de instituciones financieras formales y no formales, y que será administrado por el BMI.

## **FACTORING**

A partir de julio de 1999 se inició un sondeo para conocer la forma y modalidades en que opera el servicio financiero de Factoring en El Salvador, el cual consistió en la visita a ocho empresas dedicadas a ofrecer este servicio en el país. De este sondeo se elaboró un cuadro comparativo para conocer las ventajas y desventajas del factoraje en el país comparado con el factoraje en otros países según parámetros de la Asociación Internacional de Factoraje. Los pasos a seguir incluyen la contratación de una firma consultora para que asesore el proceso de elaboración de la normativa que deberá regir el factoraje en el país, así como elaborar programas de transferencia tecnológica que propicien la diversificación de los productos de factoraje dirigidos a pequeñas y medianas empresas.

## **FORO PARA EL DESARROLLO DE LAS MICROFINANZAS EN EL SALVADOR**

Se implementó un seminario en el que participaron más de 125 personas dedicadas a las microfinanzas, y que permitió recoger las experiencias exitosas sobre el uso de tecnología microfinanciera en El Salvador, en el cual efectuaron presentaciones instituciones como: SNF, ENLACE, CAM, ACOMESDY, FUSADES-PROPEMI, FEDECACES, FEDECREDITO, Banco Salvadoreño, Financiera Calpia, Banco Agrícola y Banco Desarrollo.

## **FIDEMYPE**

*The Special Trust for the Micro and Small Enterprise was developed for granting loans to micro entrepreneurs through both formal and informal financial institutions, and was constituted with funds from the European Union / Program for Fomenting the Micro and Small Enterprise (FOMMI II). The Trust will be administered by the BMI.*

## **FACTORING**

*As of July 1999 a survey was initiated in order to learn the forms and methods in which financial services in El Salvador manage Factoring. The survey consisted of visits to eight companies dedicated to offering this service in the country. On the basis of the survey, a comparative table was drawn up to analyze the advantages and disadvantages of factoring here compared to factoring in other countries according to parameters of the International Association of Factoring. Steps for next year are: first, complete the diagnostic study of the factoring system in El Salvador; second, contract a consulting company to develop the policy which will regulate factoring in the country; and finally, set up programs for technology transfer which benefit the diversification of factoring products directed toward small and medium-sized companies*

## **FORUM FOR THE DEVELOPMENT OF MICROFINANCING IN EL SALVADOR**

*A seminar was organized in which more than 125 people dedicated to microfinancing participated and which allowed participants to benefit from successful experiences in the use of microfinancing technology in El Salvador. Institutions such as SNF, ENLACE, CAM, ACOMESYOY, FUSADES-PROPEMI, FEDECACES, FEDECREDITO, Banco Salvadoreño, Financiera Calpia, Banco Agrícola and Banco Desarrollo made presentations in this seminar.*

# *desarrollo financiero*

---

# *financial development*

---

## **MAQUILA DE DATOS Y/O PROCESAMIENTO DE DATOS**

En mayo de 1999 se inicia la investigación sobre servicios de maquila de datos a nivel nacional e internacional, con el objetivo de buscar las formas de implementarla en nuestro país.

Se hicieron encuestas con empresas locales dedicadas al manejo de información y bases de datos como son tarjetas de crédito por medios electrónicos, encuestas de conocimientos y evaluaciones las cuales se procesan por medios electrónicos.

Se investigó la industria de procesamiento de datos (data entry) en países como México, Islas Caribe, India, Filipinas, Estados Unidos y Europa. Posteriormente se elaboró un diagnóstico de país, con el objetivo de identificar la mejor forma de introducir y desarrollar en nuestro país la industria de procesamiento de datos.

La Oficina de Promoción de Inversiones del Ministerio de Economía retomará el proyecto para ejecutarlo, dado que el mismo está muy relacionado a otros esfuerzos que este organismo viene implementando desde hace algunos años a favor de una estrategia de desarrollo tecnológico en El Salvador. El papel del BMI en este proyecto será de propiciar la ingeniería financiera idónea a las necesidades de esta industria.

## ***DATA PROCESSING CONTRACTED BY FOREIGN COUNTRIES***

*In May of 1999 an investigation into data processing and data entry services contracted by both foreign and domestic companies was undertaken with the objective of looking for ways to implement this in our country.*

*Surveys were taken among local companies dedicated to information management and data bases by electronic means (credit card companies, for example), knowledge questionnaires and evaluations processed electronically.*

*The data entry industry in countries such as Mexico, the Caribbean Islands, India, the Philippines, the United States and Europe was studied. Subsequently, a country diagnostic was drafted with the objective of identifying the best form of introducing and developing the data entry industry in our country.*

*The Office of Investment Promotion of the Ministry of Economics will reinitiate the project, given that it is closely related to other efforts that it has been implementing for several years in favor of a strategic technological development in El Salvador. The role of BMI in this project will be to provide the ideal financial engineering to the industry.*

*gestión  
financiera*



*financial  
activities*

## INTERMEDIACIÓN FINANCIERA

El margen financiero aumentó considerablemente pasando de 2.59% en 1998 a 3.21% en 1999. Esto fue posible gracias a la combinación de varios factores relacionados con los Ingresos de Operación, los cuales aumentaron un 12.3% respecto a 1998 y a los Costos de Operación, los cuales disminuyeron un 1.9% respecto a 1998.

A pesar de que durante 1999 las tasas de interés de la cartera de créditos BMI fueron similares en promedio a las de 1998, el rendimiento promedio de los activos aumentó 0.49%, pasando de 9.75% en 1998 a 10.24% en 1999, gracias a que durante 1999 se dio un uso más productivo a los recursos líquidos con que contaba el BMI.

Es así como durante 1999 se trasladaron recursos de las cuentas remuneradas en el Banco Central hacia la cartera de créditos, la cual mantuvo saldos que en promedio fueron un 19% mayores a los de 1998.

También se trasladaron recursos hacia el portafolio de inversiones, el cual generó ¢93.6 millones en ingresos, los cuales fueron un 4.5% mayores a los generados durante 1998. Esto fue posible a través de un buen manejo en los plazos de las inversiones, de tal forma que se optimizaron los rendimientos sin descuidar en ningún momento las necesidades de financiamiento de otros rubros.

<b>Margen Financiero</b> <i>Financial Margin</i>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>Diferencia</b> <i>Difference</i>
<b>Ingresos de Operación</b> <i>Operating Income</i>	461.1	517.6	56.5
<b>Rendimiento promedio de Activos</b> <i>Average Asset Rate</i>	9.75%	10.24%	0.49%
<b>Costos de Operación</b> <i>Operating Costs</i>	361.4	354.4	(7.0)
<b>Rendimiento promedio de Pasivos</b> (incluye Patrimonio) <i>Average Liability Rate (includes equity)</i>	7.16%	7.03%	-0.12%
<b>Margen Financiero</b> <i>Financial Margin</i>	<b>2.59%</b>	<b>3.21%</b>	<b>0.62%</b>

## FINANCIAL INTERMEDIATION

The financial margin increased considerably from 2.59% in 1998 to 3.21% in 1999. This was possible thanks to the combination of various factors related to Operating Income which increased by 12.3% with respect to 1998 and Operation Costs which decreased by 1.9% with respect to 1998.

During 1999 BMI's loan interest rate remained in average in the same levels as those of 1998. Nevertheless, the average asset rate increased 0.49%, going from 9.75% in 1998 to 10.24% in 1999. This was achieved thanks to a more efficient management of BMI's liquid resources.

# gestión financiera

## financial activities

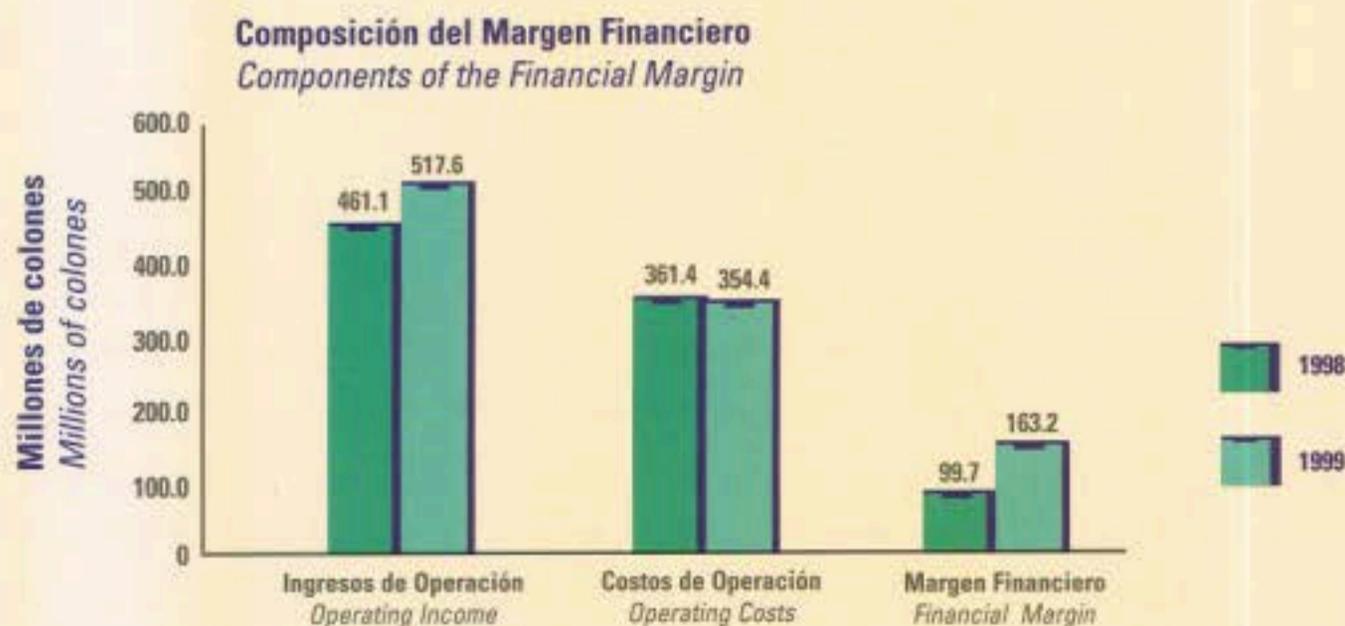
In 1999 resources held at bank accounts of Banco Central de Reserva were transferred to the loan portfolio, which maintained balances during 1999 which were in average 19% greater than in 1998.

Resources were also transferred to the investment portfolio, which generated interest during 1999 of ¢93.6 million, 4.5% more than was generated during 1998. This was possible because of the good management of investment periods which optimized returns without neglecting at all the financial necessities in other areas.

En cuanto a la disminución de los Costos de Operación, esta fue posible gracias a que durante 1999, especialmente durante el primer semestre, las tasas de fondeo en dólares para los recursos provistos por el BID y el BCIE fueron inferiores a las tasas promedio de 1998 para estos mismos créditos.

Por otro lado los intereses sobre emisión de obligaciones disminuyeron considerablemente, debido a que en 1999 el saldo promedio de PBDES (colocaciones de corto plazo en moneda local) fue un 59% menor al saldo promedio durante 1998.

Finalmente, tanto algunos pasivos de largo plazo en moneda local provenientes del Banco Central de Reserva, como créditos en dólares a mediano y largo plazo provenientes de instituciones extranjeras experimentaron disminuciones en sus saldos, producto de las amortizaciones de capital realizadas durante 1999. Estas disminuciones en los saldos de los pasivos fueron compensadas por aumentos en el Patrimonio, sobre todo a través de las utilidades del período que fueron capitalizadas. Al 31 de Diciembre de 1999 el Patrimonio del BMI representaba el 25.5% del total de fuentes de fondeo del Banco, constituyéndose así en la más importante fuente de recursos de bajo costo.



*With respect to the decrease in Operating Costs, this was possible thanks to lower interest rates for BID and BCIE funds in dollars vis-a-vis the interests for the same funds in 1998, especially during the first two quarters.*

*In addition, interest on local bond issues decreased considerably due to the fact that in 1999 the average balance of PBDES (short-term securities issued in local currency) was 59% less than the average balance during 1998.*

*Finally, both some long-term liability in local currency originating from the Central Reserve Bank, and medium and long-term loans in dollars originating from foreign institutions experienced decreases in their balances, a by-product of the capital amortization realized in 1999. This reduction in the balances of the liabilities was compensated by the growth of the Equity, specially through the year earnings, which were retained. As of December 31, 1999 BMI's equity accounted for 25.5 % of the total funding, becoming in the most important low cost funding resource.*

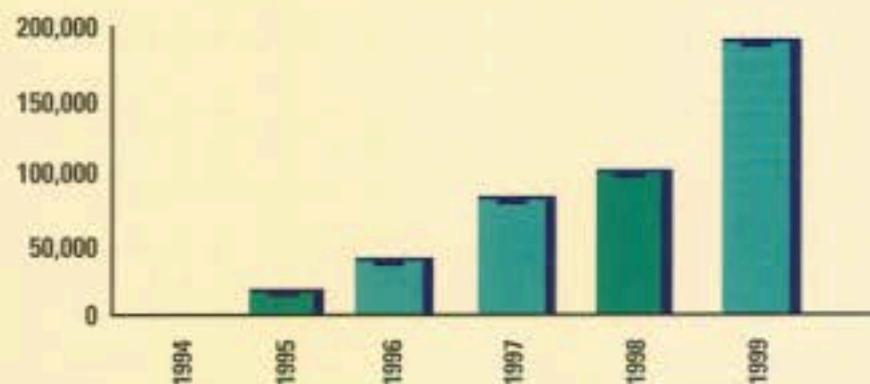
## **PATRIMONIO**

El Patrimonio del Banco Multisectorial de Inversiones ha crecido sostenidamente desde su creación, gracias a los aportes de capital realizados por el Banco Central de Reserva y gracias al buen manejo de la Institución, lo que ha permitido la generación sostenida de utilidades desde el año de su creación, las cuales se han capitalizado en su totalidad, incrementando así año con año las reservas de capital y con esto la solidez del Banco.

## **EQUITY**

*BMI's equity has grown consistently since its creation, thanks to capital contributions of the Central Reserve Bank and to the able management of the Institution which has permitted sustained earnings growth since the year in which it was created. These earnings have been totally capitalized, thus increasing capital reserves year after year and with that also the soundness of the Bank.*

**Reservas de Capital**  
*Capital Reserves*



# gestión financiera

---

# financial activities

---

La fuerte posición patrimonial del BMI continúa excediendo ampliamente los requerimientos legales. La relación entre el Fondo Patrimonial y los Activos Ponderados por Riesgo es de 32.92 % al 31 de Diciembre de 1999. Este nivel de fondo patrimonial permite al BMI incrementar sus activos en ¢ 11.67 miles de millones, sin necesidad de incrementar su patrimonio.

*The strong equity position of BMI continues to exceed legal requirements by far. The relationship regulatory capital over weighted assets was 32.92% on December 31, 1999. This level of regulatory capital permits BMI to increment its assets by ¢ 11.67 billion, without the necessity of increasing its equity.*



## ESTRUCTURA DE ACTIVOS Y PASIVOS

Al 31 de Diciembre de 1999, el total de activos se mantuvo prácticamente en los mismos niveles que Diciembre de 1998, pasando de ¢ 5,033.1 millones en 1998 a ¢ 5,016.4 millones en 1999. De este total de activos el 98.06% y 97.8 % son activos productivos respectivamente, lo cual significa que el BMI posee un alto porcentaje de activos que generan ingresos. Dentro de los activos productivos se encuentra la cartera de créditos, el portafolio de inversiones y los depósitos remunerados.

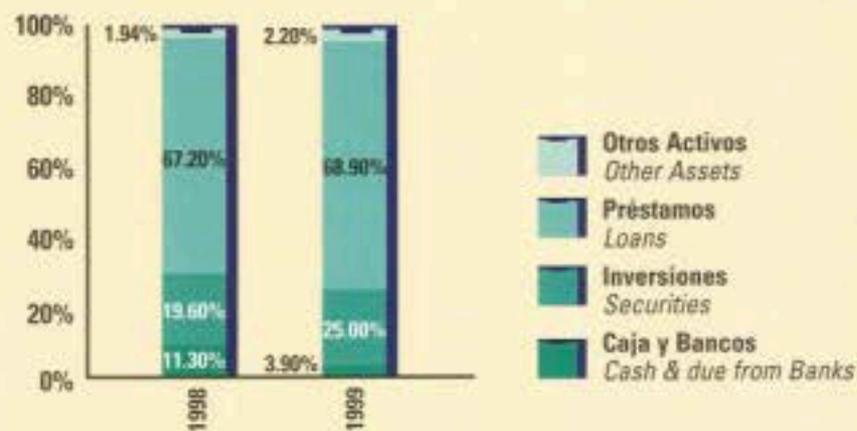
El mantenimiento en el nivel de los Activos Totales para 1999, es el resultado compuesto de un crecimiento del 5.0% por el lado del patrimonio y una disminución del total de pasivos de 2.0%, es decir, que durante 1999 el BMI no tuvo necesidades de nuevas fuentes de fondos, especialmente en moneda local, sino que más bien se concentró en reestructurar sus activos y dar un uso más productivo a la liquidez con que contaba a inicios de 1999, lo cual produjo muy buenos resultados en el margen de intermediación.

## ASSETS AND LIABILITIES STRUCTURE

As of December 31, 1999, total assets had for all practical purposes remained at the same levels as those of December 1998, going from ¢ 5.0331 billion in 1998 to ¢ 5.0164 billion in 1999. Of these total assets, 98.06% and 97.8%, respectively, were productive assets, which include assets that generate financial revenues, like loans, securities and deposits. This is another indicator of BMI's structure soundness.

The sustained level of total assets for 1999 had a combined result of 5.0% growth in equity on the one hand, and on the other a decrease of 2.0% in total liabilities, that is, during 1999 BMI did not require new sources of funds, especially for local currency. Rather it concentrated on restructuring its assets and using the liquid funds it possessed at the beginning of 1999 more productively. This produced very good results in its intermediary margin.

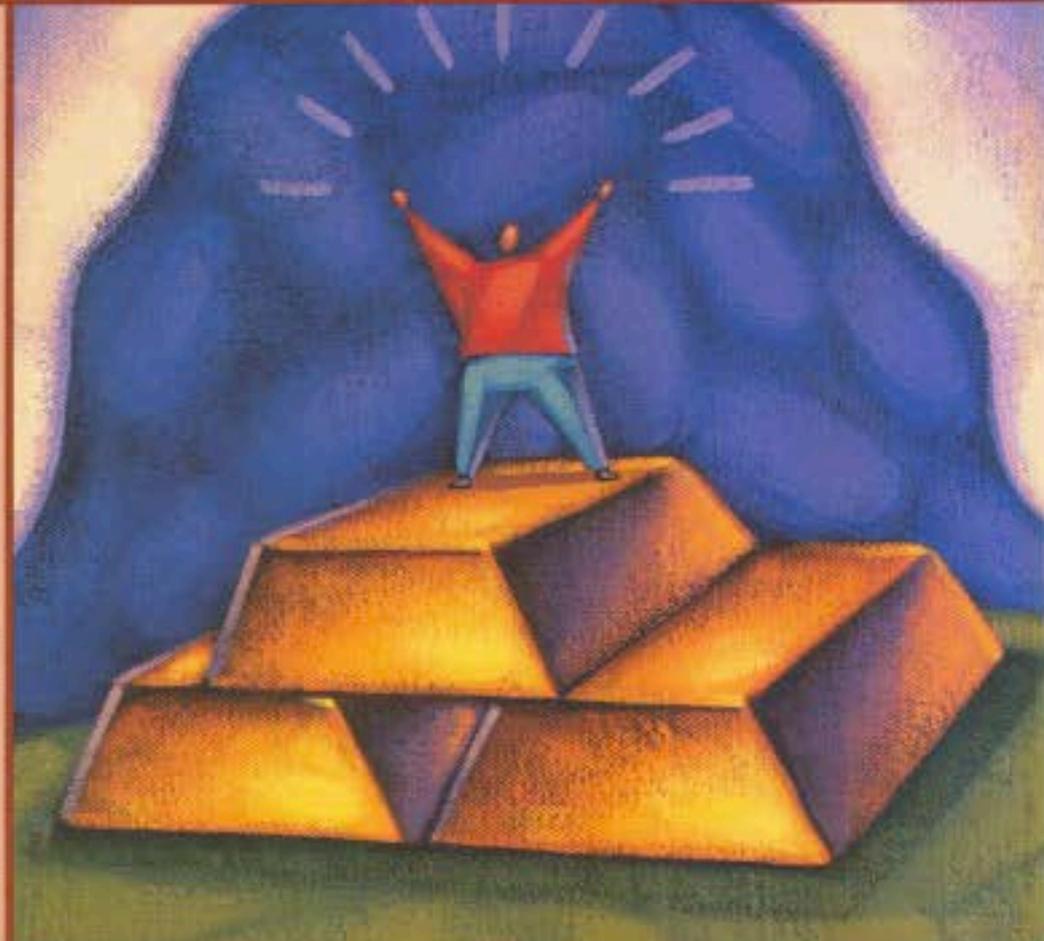
**Estructura de Activos BMI**  
BMI's Asset Structure



"EL BMI SE ADHIERE A POLÍTICAS CONSERVADORAS PARA EL MANEJO DE BRECHAS, DE LIQUIDEZ Y DE CAPITAL, ALGUNAS DE LAS CUALES FORMAN PARTE DE SU LEY DE CREACIÓN. EL EQUIPO GERENCIAL MANTIENE POLÍTICAS ESTRICIAS PARA EL CALCE DE SU FONDEO Y SUS PLAZOS."

BMI FOLLOWS CONSERVATIVE GAP, LIQUIDITY AND CAPITAL MANAGEMENT POLICIES, SOME OF WHICH ARE OUTLINED UNDER THE LAW. MANAGEMENT MAINTAINS STRICT MATCHED FUNDING AND GAP MANAGEMENT GUIDELINES."

Moody's Investors Service  
February, 2000



# gestión financiera

## financial activities

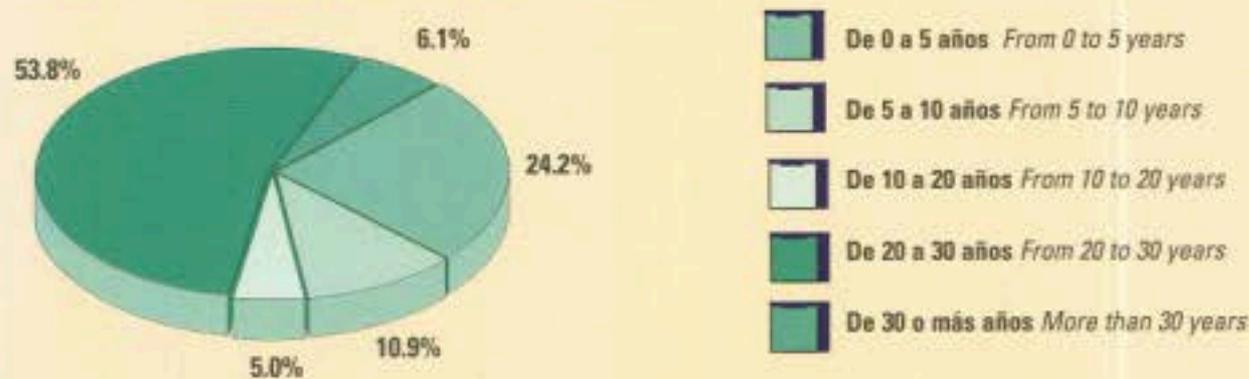
Una de las grandes fortalezas del BMI desde su creación ha sido la estructura de largo plazo de sus pasivos, los cuales tienen una maduración promedio de 17 años, mientras que la maduración promedio de los activos es de 6 años, lo que le proporciona al BMI, una fuerte posición de liquidez y lo constituye como el más importante proveedor de fondos a mediano y largo plazo en El Salvador.

La estructura de pasivos se mantuvo relativamente estable tanto en cuanto a participación por proveedores, como respecto al plazo de los recursos. Es así como los préstamos recibidos por parte del Banco Central de Reserva pasaron de un 65.5% en diciembre de 1998 a un 63.5% del total de fuentes de recursos (incluyendo al Patrimonio) a diciembre de 1999. Por su parte, los préstamos de bancos extranjeros aumentaron su participación de 9.7% a 10% del total de fuentes de recursos a diciembre de 1999.

Este aumento en las fuentes de bancos extranjeros se debió al mayor uso de las líneas de crédito recibidas con anterioridad por parte del Dresdner Bank y del Barclays Bank. Durante 1999 se contrataron nuevas líneas de crédito con Commerzbank, Banco Santander Central Hispano y de BLADDEX. También a inicios del 2000 se han obtenido líneas de crédito del Israel Discount Bank of New York y del Banco Nacional de París. Todo esto evidencia la confianza que han depositado en el BMI Instituciones financieras extranjeras de primera línea.

En cuanto a los plazos, a Diciembre de 1999, se mantiene la fuerte predominancia de los recursos a largo plazo, lo cual será un pilar para la estrategia del BMI.

**Composición de Pasivos por Vencimiento**  
*Composition of Liabilities by Expiration Period*



*One of BMI's greatest strengths since its creation has been the long-term structure of its liabilities, which have an average maturity of 17 years, while the average maturity of the assets is 6 years. This provides BMI with a strong liquidity position and allows it to be the most important provider of medium and long-term funds in El Salvador.*

The liability structure remained relatively stable both with respect to the portion provided by each supplier as well as the time period of its funds. Consequently, loans received by the Central Reserve Bank went from 65.5% in December of 1998 to 63.5% of total funding sources (including equity) in December of 1999. As for loans from foreign banks, they had increased their share of funds from 9.7% to 10% by December of 1999.

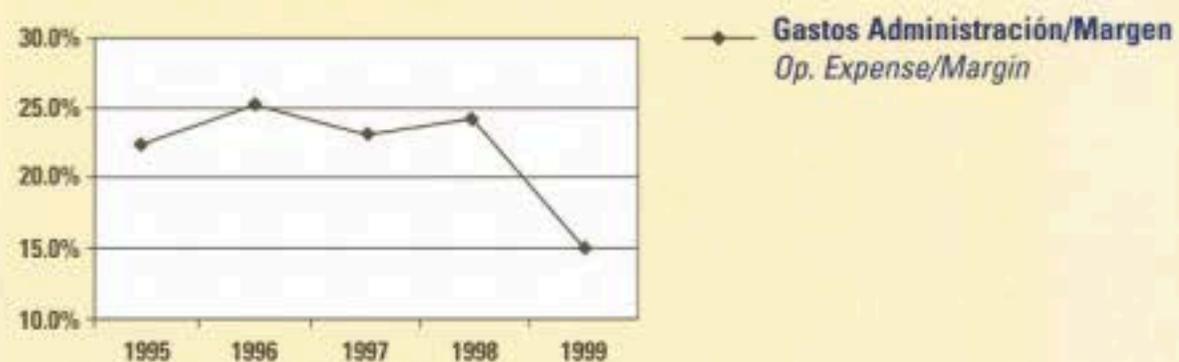
This increase in funds from foreign banks was due to a more active use during 1999 of the credit lines granted by Dresdner Bank and Barclays Bank in 1999 and 1998 respectively. In 1999 new credit lines in dollars were acquired, including those of the Commerzbank, Banco Santander Central Hispano and of BLADEX. Finally, at the beginning of year 2000 new credit lines were granted by the Israel Discount Bank of New York and by National Bank of Paris. This demonstrates the confidence that first-class foreign financial institutions have deposited in BMI.

With respect to funding terms, as of December 1999 long-term funds continued to predominate strongly, which will be a pillar for BMI's strategy.

## EFICIENCIA ADMINISTRATIVA

Desde su creación la administración del BMI ha realizado sus operaciones de una manera eficiente, lo cual se ve reflejado en el índice de Gastos de Administración sobre Activos Totales, el cual durante toda la existencia del BMI se ha mantenido por debajo de 0.5%. Es así como los Gastos Administrativos aumentaron ligeramente, pasando de ¢ 23.5 millones en 1998 a ¢ 24.7 millones en 1999, es decir, un aumento de 5.2%, con lo cual el índice de gastos administrativos sobre activos totales promedio pasó de 0.487% en 1998 a 0.492% en 1999.

Por otro lado, el manejo eficiente de los gastos administrativos asociado con el considerable aumento del margen de intermediación durante 1999, hizo posible que la relación de gastos administrativos sobre margen financiero disminuyese de 23.6% en 1998 a 15.1% en 1999.



## ADMINISTRATIVE EFFICIENCY

Since its creation, BMI's administration has carried out its operations efficiently, a fact reflected in the ratio of Operating Expenses over Total Assets which has remained below 0.5% since BMI has existed. Accordingly, the Operating Expenses increased slightly from ¢ 23.5 million in 1998 to ¢ 24.7 million in 1999, that is, an increase of 5.2% leading to an increase in the average ratio of operating expenses over total assets from 0.487% in 1998 to 0.492% in 1999.

In addition, the efficient management of operating expenses associated with the considerable increase in the net interest income during 1999 made possible a decrease in the ratio of operating expenses over the intermediation margin from 23.6% in 1998 to 15.1% in 1999.

# gestión financiera

## financial activities

El BMI cuenta con un personal de un alto nivel académico, lo cual combinado con la incorporación de tecnología en los procesos operativos ha contribuido decisivamente en los altos índices de eficiencia del BMI, de tal forma que a Diciembre de 1999, el total de Activos manejados por empleado alcanzó los ¢ 83.6 MM, lo que equivale a un aumento del 2.20% respecto a Diciembre de 1998.

*BMI boasts of a high academic level among its personnel, which, combined with the incorporation of technology in its operative procedures, has been a decisive contributor to BMI's high efficiency indices so that by December of 1999 the total average assets managed per employee attained ¢ 83.6 million, a 2.20% increase over the same index in December 1998.*



### CALIDAD DE ACTIVOS Y POLÍTICAS DE COBERTURA

Tanto al 31 de diciembre de 1998, como al 31 de diciembre de 1999 el total de créditos vencidos ascendió a ¢ 51.0 millones, equivalente a 1.47% y 1.40% de la cartera de créditos a diciembre de 1998 y diciembre de 1999, respectivamente. El saldo de créditos vencidos en ambas fechas se debe a una sola IFI, FIGAPE, para lo cual se está obteniendo una garantía del Gobierno de la República de El Salvador, ya que esta institución es de carácter público.

Las reservas de capital e intereses por posibles pérdidas totalizaron ¢178.77 millones al 31 de diciembre de 1999, lo cual es un 85.2% mayor que las reservas por ¢ 96.55 millones constituidos al 31 de diciembre de 1998. Dichas reservas representaron un 4.9 % y un 2.8% del total de créditos al 31 de diciembre de 1999 y 31 de diciembre de 1998, respectivamente.

## **QUALITY OF ASSETS AND COVERAGE POLICIES**

Both by December 31, 1998, and December 31, 1999, total past due loans had reached ¢ 51.0 million, or 1.47% and 1.40% of the loan portfolio in December 1998 and December 1999, respectively. The balance of past due loans on both dates belongs to a single IFI, FIGAPE. A state guarantee from the Republic of El Salvador has been solicited, given that FIGAPE is a public institution.

Reserves for loan losses totaled ¢ 178.77 million on December 31, 1999, 85.2% more than the reserves of ¢ 96.55 millones on December 31, 1998. These reserves represented 4.9% and 2.8% of total loans on December 31, 1999, and December 31, 1998, respectively.

	1998	1999
<b>Calidad de Cartera/Quality of the Portfolio</b>		
<b>Cartera Vencida/Cartera Total</b> <i>Past-due Loans/Total Loans</i>	1.47%	1.40%
<b>Cartera Vencida/Patrimonio y Reservas</b> <i>Past-due Loans/Equity and Reserves</i>	3.88%	3.39%
<b>Niveles de Cobertura/Coverage Levels</b>		
<b>Reservas de Saneamiento/Cartera vencida</b> <i>Loan-loss Reserves/Past-due Loans</i>	186.8%	348.1%
<b>Reservas de Saneamiento/Cartera</b> <i>Loan-loss Reserves/Total Loans</i>	2.8%	4.9%

El BMI tiene un bajo perfil de riesgo de contraparte gracias a las facultades que le da la ley, tales como: el realizar los cobros a las Instituciones Financieras a través de cargos en las cuentas de encaje legal que estas mantienen en el Banco Central y gracias a que por ley los usuarios finales constituyen la segunda fuente de pago de los créditos. Adicionalmente el BMI cuenta con una cartera diversificada entre los diferentes sectores de la economía.

*BMI has a low counterpart risk profile thanks to its legal ability to collect obligations from financial institutions by means of direct charges to the reserves accounts which these institutions maintain in the Central Bank. Also according to its law of creation, the end-users of loans constitute the second credit payment source. Additionally, BMI possesses a diversified portfolio which is distributed among the different sectors of the economy.*

# *gestión financiera*

---

# *financial activities*

---

A pesar de todo lo anterior el BMI maneja políticas conservadoras para la creación de reserva, de tal forma que las reservas de saneamiento han crecido sostenidamente, proveyendo al BMI una cobertura cada vez mayor ante posibles deterioros futuros de su cartera.

*In spite of all the above-mentioned factors, BMI has adopted conservative policies for creating reserves. As a result, loan-loss reserves have grown steadily, providing BMI with a growing coverage to hedge against any possible future worsening of its portfolio.*



## **MANEJO DE RIESGOS FINANCIEROS**

Todas las decisiones financieras que toma la administración del BMI están apoyadas en un conocimiento de la situación actual de los diversos riesgos financieros, para los cuales existen políticas claras por parte de la Junta Directiva que limitan los riesgos que se pueden tomar.

Para tales efectos el Comité de Gestión de Activos y Pasivos (GAP) del BMI periódicamente monitorea y controla los riesgos de tasa de interés, de tipo de cambio, de liquidez y del portafolio de inversiones, todo esto con el fin de proteger al patrimonio del BMI ante variaciones adversas en las variables financieras y de mercado.

Al 31 de diciembre de 1999, el BMI cumplía con todos los límites de riesgo establecidos.

## FINANCIAL RISK MANAGEMENT

All financial decisions made by BMI's Administration are backed by a knowledge of the present environment with respect to diverse financial risks. The Board of Directors has established clear policies for limiting these risks.

To this end BMI's Committee of Assets and Liability Management ("GAP" in Spanish) periodically monitors and controls risks arising from interest rates, the exchange rate, liquidity, and the investment portfolio, all for the purpose of protecting BMI's equity against adverse fluctuations of market financial variables.

As of December 31, 1999, BMI had complied with all established risk limits.

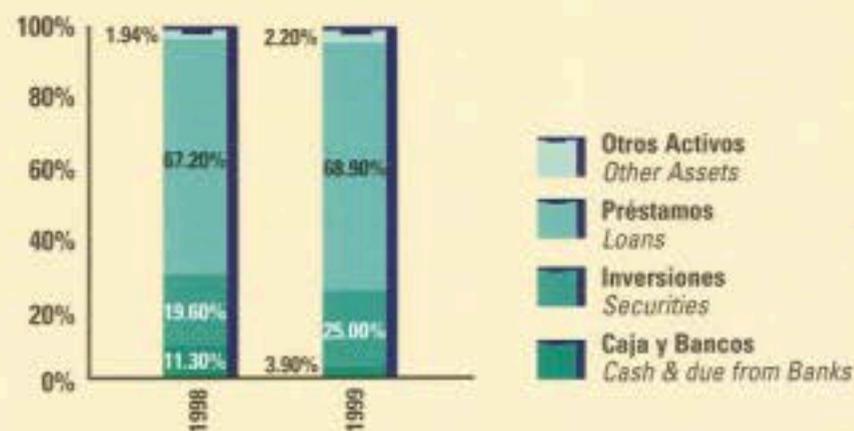
Tasa de Interés	Tipo de Cambio	Liquidez	Portafolio de Inversiones
Exposición máxima del patrimonio por cambios en la tasa de interés: 1%.	Exposición máxima del patrimonio por variación en el tipo de cambio: 2%.	Egreso diario máximo: €200.0 millones.	Duración máxima del portafolio de inversiones ponderada: 3 años.
Pérdida esperada al 31.12.99: 0.76% del patrimonio.	Pérdida esperada al 31.12.99: 1.57% del patrimonio.	Al 31.12.99 no se registró ningún egreso que sobrepasara este límite.	Al 31.12.99 la duración ponderada del portafolio fue de 0.30 años.
Exposición máxima en el valor presente del patrimonio por cambios en la tasa de interés: 2.0%.	Exposición máxima del patrimonio por posiciones de tesorería sin cobertura: 0.50%.	Brecha de liquidez acumulada hasta un año negativa debe ser menor a los activos líquidos pactados a más de un año.	Concentración máxima por sector económico, excepto sector financiero: 20% del portafolio.
Exposición al 31.12.99: 0.82% del patrimonio.	Al 31.12.99 el BMI no registró ninguna operación de este tipo.	Al 31.12.99 la brecha de liquidez acumulada a un año fue de €2,000 millones positiva.	Al 31.12.99 el BMI tenía 85.9% en títulos del Banco Central y 14.1% en títulos bancarios.
Interes Rate	Exchange Rate	Liquidity	Investment Portfolio
Maximum equity exposure to interest rate changes: 1%.	Maximum equity exposure to exchange rate fluctuations: 2%.	Maximum daily debit: €200.0 million.	Maximum weighted duration of investment portfolio: 3 years
Expected loss on 12.31.99: 0.76% of equity.	Expected loss on 12.31.99: 1.57% of equity.	By 12.31.99 no debit surpassing this limit had been registered.	By 12.31.99 the weighted duration of the portfolio was 0.30 years.
Maximum equity's present value exposure to rate changes: 2.0%.	Maximum equity exposure due to treasury activities without coverage: 0.50%	Negative gap of accumulated liquidity up to a year should be less the committed liquid assets of more than a year.	Maximum concentration by economic sector, except for the financial sector: 20% of the portfolio.
Expected loss on 12.31.99: 0.82% of equity.	By 12.31.99 BMI had not registered any operation of this kind.	By 12.31.99 the accumulated liquidity gap of up to a year was €2,000 billions (positive)	By 12.31.99, Central Bank securities accounted for 85.9% of BMI's portfolio and banks securities for 14.1%.

## ASSETS AND LIABILITIES STRUCTURE

As of December 31, 1999, total assets had for all practical purposes remained at the same levels as those of December 1998, going from ¢ 5.0331 billion in 1998 to ¢ 5.0164 billion in 1999. Of these total assets, 98.06% and 97.8%, respectively, were productive assets, which include assets that generate financial revenues, like loans, securities and deposits. This is another indicator of BMI's structure soundness.

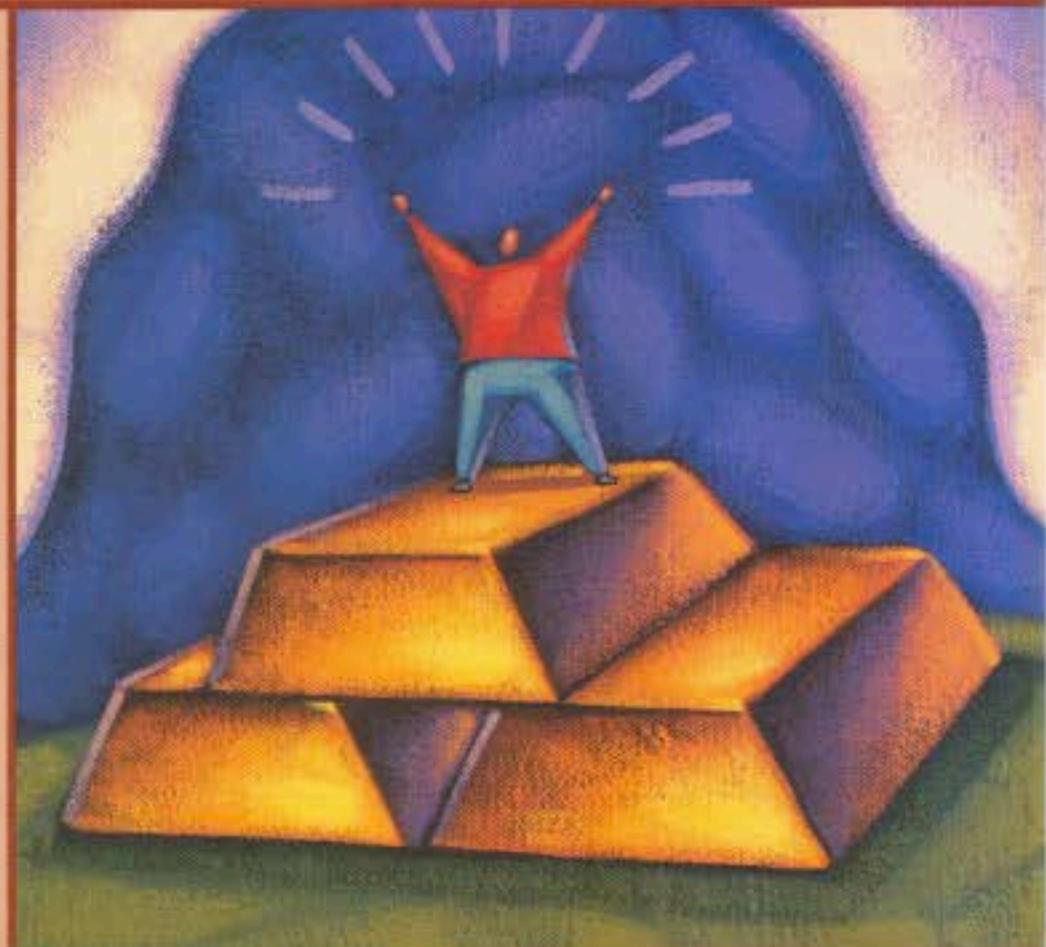
The sustained level of total assets for 1999 had a combined result of 5.0% growth in equity on the one hand, and on the other a decrease of 2.0% in total liabilities, that is, during 1999 BMI did not require new sources of funds, especially for local currency. Rather it concentrated on restructuring its assets and using the liquid funds it possessed at the beginning of 1999 more productively. This produced very good results in its intermediary margin.

**Estructura de Activos BMI**  
BMI's Asset Structure



"EL BMI SE ADHIERE A POLÍTICAS CONSERVADORAS PARA EL MANEJO DE BRECHAS, DE LIQUIDEZ Y DE CAPITAL, ALGUNAS DE LAS CUALES FORMAN PARTE DE SU LEY DE CREACIÓN. EL EQUIPO GERENCIAL MANTIENE POLÍTICAS ESTRUCTAS PARA EL CALCE DE SU FONDEO Y SUS PLAZOS."

BMI FOLLOWS CONSERVATIVE GAP, LIQUIDITY AND CAPITAL MANAGEMENT POLICIES, SOME OF WHICH ARE OUTLINED UNDER THE LAW. MANAGEMENT MAINTAINS STRICT MATCHED FUNDING AND GAP MANAGEMENT GUIDELINES."



# gestión financiera

## financial activities

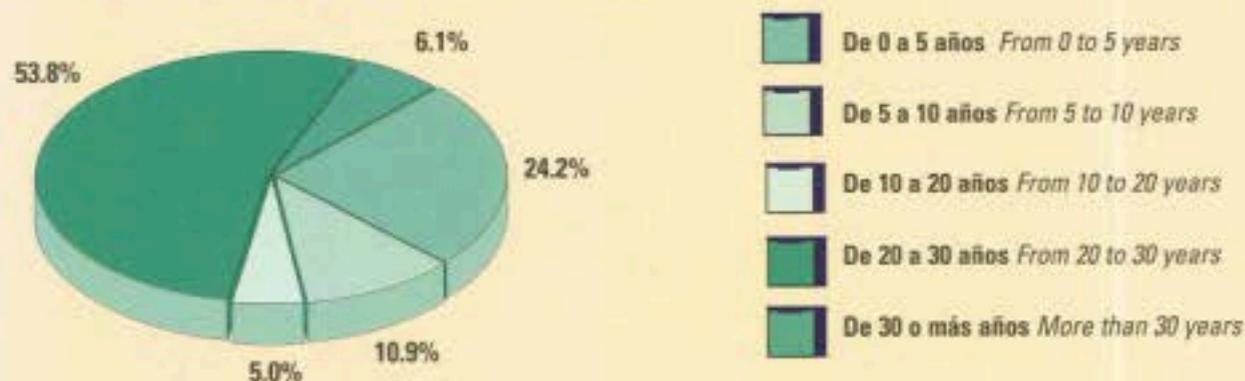
Una de las grandes fortalezas del BMI desde su creación ha sido la estructura de largo plazo de sus pasivos, los cuales tienen una maduración promedio de 17 años, mientras que la maduración promedio de los activos es de 6 años, lo que le proporciona al BMI, una fuerte posición de liquidez y lo constituye como el más importante proveedor de fondos a mediano y largo plazo en El Salvador.

La estructura de pasivos se mantuvo relativamente estable tanto en cuanto a participación por proveedores, como respecto al plazo de los recursos. Es así como los préstamos recibidos por parte del Banco Central de Reserva pasaron de un 65.5% en diciembre de 1998 a un 63.5% del total de fuentes de recursos (incluyendo al Patrimonio) a diciembre de 1999. Por su parte, los préstamos de bancos extranjeros aumentaron su participación de 9.7% a 10% del total de fuentes de recursos a diciembre de 1999.

Este aumento en las fuentes de bancos extranjeros se debió al mayor uso de las líneas de crédito recibidas con anterioridad por parte del Dresdner Bank y del Barclays Bank. Durante 1999 se contrataron nuevas líneas de crédito con Commerzbank, Banco Santander Central Hispano y de BLADDEX. También a inicios del 2000 se han obtenido líneas de crédito del Israel Discount Bank of New York y del Banco Nacional de París. Todo esto evidencia la confianza que han depositado en el BMI Instituciones financieras extranjeras de primera línea.

En cuanto a los plazos, a Diciembre de 1999, se mantiene la fuerte predominancia de los recursos a largo plazo, lo cual será un pilar para la estrategia del BMI.

**Composición de Pasivos por Vencimiento**  
*Composition of Liabilities by Expiration Period*



*One of BMI's greatest strengths since its creation has been the long-term structure of its liabilities, which have an average maturity of 17 years, while the average maturity of the assets is 6 years. This provides BMI with a strong liquidity position and allows it to be the most important provider of medium and long-term funds in El Salvador.*

The liability structure remained relatively stable both with respect to the portion provided by each supplier as well as the time period of its funds. Consequently, loans received by the Central Reserve Bank went from 65.5% in December of 1998 to 63.5% of total funding sources (including equity) in December of 1999. As for loans from foreign banks, they had increased their share of funds from 9.7% to 10% by December of 1999.

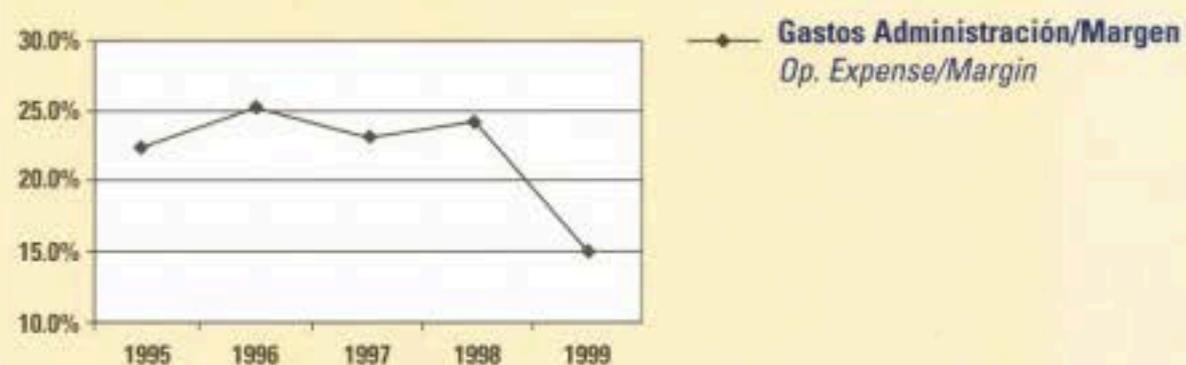
This increase in funds from foreign banks was due to a more active use during 1999 of the credit lines granted by Dresdner Bank and Barclays Bank in 1999 and 1998 respectively. In 1999 new credit lines in dollars were acquired, including those of the Commerzbank, Banco Santander Central Hispano and of BLADDEX. Finally, at the beginning of year 2000 new credit lines were granted by the Israel Discount Bank of New York and by National Bank of Paris. This demonstrates the confidence that first-class foreign financial institutions have deposited in BMI.

With respect to funding terms, as of December 1999 long-term funds continued to predominate strongly, which will be a pillar for BMI's strategy.

## EFICIENCIA ADMINISTRATIVA

Desde su creación la administración del BMI ha realizado sus operaciones de una manera eficiente, lo cual se ve reflejado en el índice de Gastos de Administración sobre Activos Totales, el cual durante toda la existencia del BMI se ha mantenido por debajo de 0.5%. Es así como los Gastos Administrativos aumentaron ligeramente, pasando de ¢ 23.5 millones en 1998 a ¢ 24.7 millones en 1999, es decir, un aumento de 5.2%, con lo cual el índice de gastos administrativos sobre activos totales promedio pasó de 0.487% en 1998 a 0.492% en 1999.

Por otro lado, el manejo eficiente de los gastos administrativos asociado con el considerable aumento del margen de intermediación durante 1999, hizo posible que la relación de gastos administrativos sobre margen financiero disminuyese de 23.6% en 1998 a 15.1% en 1999.



## ADMINISTRATIVE EFFICIENCY

Since its creation, BMI's administration has carried out its operations efficiently, a fact reflected in the ratio of Operating Expenses over Total Assets which has remained below 0.5% since BMI has existed. Accordingly, the Operating Expenses increased slightly from ¢ 23.5 million in 1998 to ¢ 24.7 million in 1999, that is, an increase of 5.2% leading to an increase in the average ratio of operating expenses over total assets from 0.487% in 1998 to 0.492% in 1999.

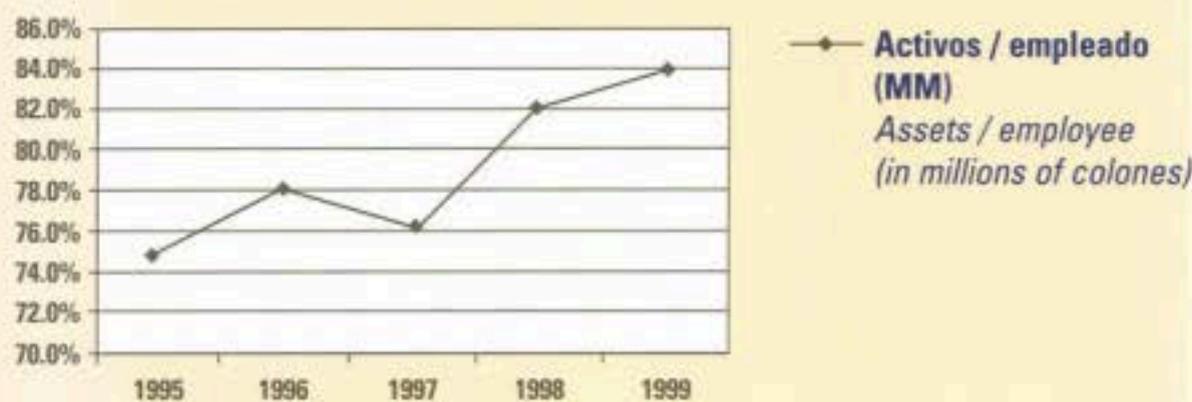
In addition, the efficient management of operating expenses associated with the considerable increase in the net interest income during 1999 made possible a decrease in the ratio of operating expenses over the intermediation margin from 23.6% in 1998 to 15.1% in 1999.

# gestión financiera

## financial activities

El BMI cuenta con un personal de un alto nivel académico, lo cual combinado con la incorporación de tecnología en los procesos operativos ha contribuido decisivamente en los altos índices de eficiencia del BMI, de tal forma que a Diciembre de 1999, el total de Activos manejados por empleado alcanzó los ¢ 83.6 MM, lo que equivale a un aumento del 2.20% respecto a Diciembre de 1998.

*BMI boasts of a high academic level among its personnel, which, combined with the incorporation of technology in its operative procedures, has been a decisive contributor to BMI's high efficiency indices so that by December of 1999 the total average assets managed per employee attained ¢ 83.6 million, a 2.20% increase over the same index in December 1998.*



### CALIDAD DE ACTIVOS Y POLÍTICAS DE COBERTURA

Tanto al 31 de diciembre de 1998, como al 31 de diciembre de 1999 el total de créditos vencidos ascendió a ¢ 51.0 millones, equivalente a 1.47% y 1.40% de la cartera de créditos a diciembre de 1998 y diciembre de 1999, respectivamente. El saldo de créditos vencidos en ambas fechas se debe a una sola IFI, FIGAPE, para lo cual se está obteniendo una garantía del Gobierno de la República de El Salvador, ya que esta institución es de carácter público.

Las reservas de capital e intereses por posibles pérdidas totalizaron ¢178.77 millones al 31 de diciembre de 1999, lo cual es un 85.2% mayor que las reservas por ¢ 96.55 millones constituidos al 31 de diciembre de 1998. Dichas reservas representaron un 4.9 % y un 2.8% del total de créditos al 31 de diciembre de 1999 y 31 de diciembre de 1998, respectivamente.

## **QUALITY OF ASSETS AND COVERAGE POLICIES**

Both by December 31, 1998, and December 31, 1999, total past due loans had reached ¢ 51.0 million, or 1.47% and 1.40% of the loan portfolio in December 1998 and December 1999, respectively. The balance of past due loans on both dates belongs to a single IFI, FIGAPE. A state guarantee from the Republic of El Salvador has been solicited, given that FIGAPE is a public institution.

Reserves for loan losses totaled ¢ 178.77 million on December 31, 1999, 85.2% more than the reserves of ¢ 96.55 millones on December 31, 1998. These reserves represented 4.9% and 2.8% of total loans on December 31, 1999, and December 31, 1998, respectively.

	1998	1999
<b>Calidad de Cartera/Quality of the Portfolio</b>		
<b>Cartera Vencida/Cartera Total</b> <i>Past-due Loans/Total Loans</i>	1.47%	1.40%
<b>Cartera Vencida/Patrimonio y Reservas</b> <i>Past-due Loans/Equity and Reserves</i>	3.88%	3.39%
<b>Niveles de Cobertura/Coverage Levels</b>		
<b>Reservas de Saneamiento/Cartera vencida</b> <i>Loan-loss Reserves/Past-due Loans</i>	186.8%	348.1%
<b>Reservas de Saneamiento/Cartera</b> <i>Loan-loss Reserves/Total Loans</i>	2.8%	4.9%

El BMI tiene un bajo perfil de riesgo de contraparte gracias a las facultades que le da la ley, tales como: el realizar los cobros a las Instituciones Financieras a través de cargos en las cuentas de encaje legal que estas mantienen en el Banco Central y gracias a que por ley los usuarios finales constituyen la segunda fuente de pago de los créditos. Adicionalmente el BMI cuenta con una cartera diversificada entre los diferentes sectores de la economía.

*BMI has a low counterpart risk profile thanks to its legal ability to collect obligations from financial institutions by means of direct charges to the reserves accounts which these institutions maintain in the Central Bank. Also according to its law of creation, the end-users of loans constitute the second credit payment source. Additionally, BMI possesses a diversified portfolio which is distributed among the different sectors of the economy.*

# *gestión financiera*

## *financial activities*

A pesar de todo lo anterior el BMI maneja políticas conservadoras para la creación de reserva, de tal forma que las reservas de saneamiento han crecido sostenidamente, proveyendo al BMI una cobertura cada vez mayor ante posibles deterioros futuros de su cartera.

*In spite of all the above-mentioned factors, BMI has adopted conservative policies for creating reserves. As a result, loan-loss reserves have grown steadily, providing BMI with a growing coverage to hedge against any possible future worsening of its portfolio.*



### **MANEJO DE RIESGOS FINANCIEROS**

Todas las decisiones financieras que toma la administración del BMI están apoyadas en un conocimiento de la situación actual de los diversos riesgos financieros, para los cuales existen políticas claras por parte de la Junta Directiva que limitan los riesgos que se pueden tomar.

Para tales efectos el Comité de Gestión de Activos y Pasivos (GAP) del BMI periódicamente monitorea y controla los riesgos de tasa de interés, de tipo de cambio, de liquidez y del portafolio de inversiones, todo esto con el fin de proteger al patrimonio del BMI ante variaciones adversas en las variables financieras y de mercado.

Al 31 de diciembre de 1999, el BMI cumplía con todos los límites de riesgo establecidos.

## FINANCIAL RISK MANAGEMENT

All financial decisions made by BMI's Administration are backed by a knowledge of the present environment with respect to diverse financial risks. The Board of Directors has established clear policies for limiting these risks.

To this end BMI's Committee of Assets and Liability Management ("GAP" in Spanish) periodically monitors and controls risks arising from interest rates, the exchange rate, liquidity, and the investment portfolio, all for the purpose of protecting BMI's equity against adverse fluctuations of market financial variables.

As of December 31, 1999, BMI had complied with all established risk limits.

Tasa de Interés	Tipo de Cambio	Liquidez	Portafolio de Inversiones
Exposición máxima del patrimonio por cambios en la tasa de interés: 1%.	Exposición máxima del patrimonio por variación en el tipo de cambio: 2%.	Egreso diario máximo: €200.0 millones.	Duración máxima del portafolio de inversiones ponderada: 3 años.
Pérdida esperada al 31.12.99: 0.76% del patrimonio.	Pérdida esperada al 31.12.99: 1.57% del patrimonio.	Al 31.12.99 no se registró ningún egreso que sobrepasara este límite.	Al 31.12.99 la duración ponderada del portafolio fue de 0.30 años.
Exposición máxima en el valor presente del patrimonio por cambios en la tasa de interés: 2.0%.	Exposición máxima del patrimonio por posiciones de tesorería sin cobertura: 0.50%.	Brecha de liquidez acumulada hasta un año negativa debe ser menor a los activos líquidos pactados a más de un año.	Concentración máxima por sector económico, excepto sector financiero: 20% del portafolio.
Exposición al 31.12.99: 0.82% del patrimonio.	Al 31.12.99 el BMI no registró ninguna operación de este tipo.	Al 31.12.99 la brecha de liquidez acumulada a un año fue de €2,000 millones positiva.	Al 31.12.99 el BMI tenía 85.9% en títulos del Banco Central y 14.1% en títulos bancarios.
Interes Rate	Exchange Rate	Liquidity	Investment Portfolio
Maximum equity exposure to interest rate changes: 1%.	Maximum equity exposure to exchange rate fluctuations: 2%.	Maximum daily debit: €200.0 million.	Maximum weighted duration of investment portfolio: 3 years
Expected loss on 12.31.99: 0.76% of equity.	Expected loss on 12.31.99: 1.57% of equity.	By 12.31.99 no debit surpassing this limit had been registered.	By 12.31.99 the weighted duration of the portfolio was 0.30 years.
Maximum equity's present value exposure to rate changes: 2.0%.	Maximum equity exposure due to treasury activities without coverage: 0.50%	Negative gap of accumulated liquidity up to a year should be less the committed liquid assets of more than a year.	Maximum concentration by economic sector, except for the financial sector: 20% of the portfolio.
Expected loss on 12.31.99: 0.82% of equity.	By 12.31.99 BMI had not registered any operation of this kind.	By 12.31.99 the accumulated liquidity gap of up to a year was €2,000 billions (positive)	By 12.31.99, Central Bank securities accounted for 85.9% of BMI's portfolio and banks securities for 14.1%.

# *El Salvador en cifras*

## *El Salvador's Economic Overview*

El Salvador cuenta con una economía de libre mercado. El Producto Interno Bruto (PIB) estimado para 1999 fue de ₡106.8 billones (US\$12.2 billones), que equivale a un crecimiento para ese año del 2.1%, una tasa relativamente buena dado el negativo entorno de la región durante 1999. (Gráfico 1).

La estabilidad de la economía se mantuvo durante 1999. La política monetaria ha sido bastante exitosa en reducir la inflación sin limitar el crecimiento económico, logrando la segunda menor tasa de inflación en Latinoamérica, equivalente al -1.0 %, por debajo del 4.2 % de 1998 y del 1.9 % de 1997. (Gráfico 2).

Otros factores que han contribuido a la estabilidad son las tasas de interés, las cuales se ubican entre las más bajas de Latinoamérica y con niveles de "spreads", diferencia entre tasas activas y pasivas, que están entre los cuatro más bajos de la región latinoamericana; además las Reservas Internacionales Netas (RIN) del Banco Central de Reserva que alcanzaron niveles de US\$1,865 millones, lo cual permite cubrir 6.7 meses de importaciones y tiene una cobertura sobre la Base Monetaria de 1.16 veces. (Gráfico 3).

Los depósitos en el Sistema Bancario aumentaron 7.3% en 1999, con un saldo de ₡52,300 millones al cierre del año. Estos depósitos representan alrededor de 49.0 % del PIB a fines de 1999, comparado con 34.9% en 1991, último año de banca nacionalizada. Este grado de profundización financiera ubica a El Salvador entre los cuatro sistemas bancarios más profundos de Latinoamérica y como el sistema bancario más grande de Centroamérica ya que concentra el 38.0 % de todos los depósitos de los cinco países, seguido por Guatemala (23%).

El Crédito se expandió 5.7 % en 1999, equivalente a ₡ 2,450 millones en nuevos créditos. La banca Salvadoreña ha otorgado el mayor porcentaje de crédito del área centroamericana con una participación del 41.0 %.

*El Salvador has a free-market economy. The estimated Gross Domestic Product (GDP) for 1999 was ₡ 106.8 billion (US\$ 12.2 billion) and registered a growth rate of 2.1% for the year, a relatively strong showing, given the negative environment in the region during 1999. (Graph 1)*

*The economy remained stable throughout 1999. Monetary policy has been very successful in reducing inflation without limiting economic growth, attaining the second lowest inflation rate in Latin America, the equivalent of -1.0% which was below the 4.2% inflation rate in 1998 and 1.9% in 1997. (Graph 2).*

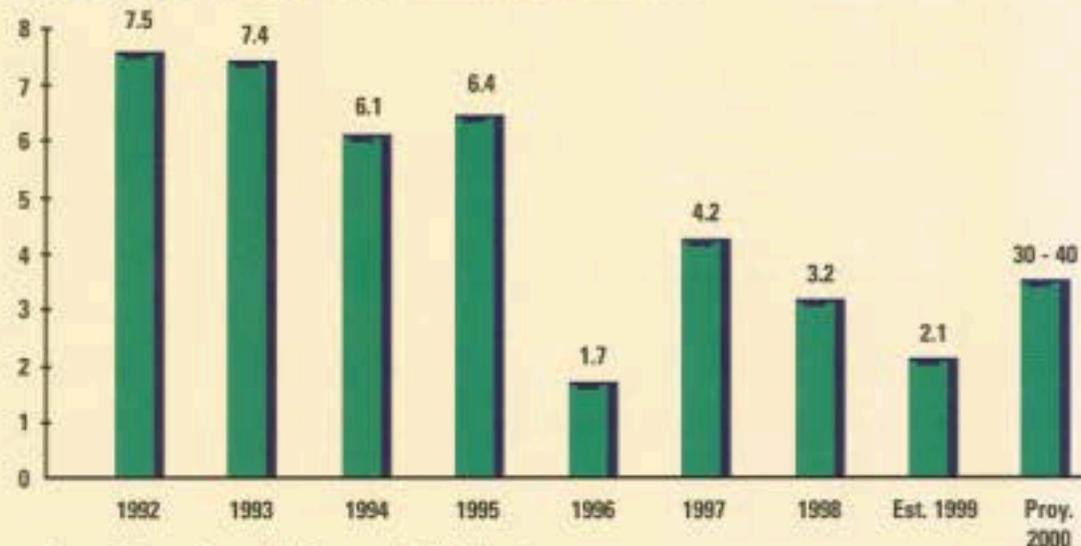
Other factors contributing to the stability were interest rates, which were among the lowest in Latin America, and spread levels, the difference between interest rates for assets and liabilities, which were among the four lowest in the Latin American Region. In addition, Net International Reserves (NIR) of the Central Reserve Bank reached a level of US\$1.865 billion, which represented a coverage of 6.7 months of imports and 1.16 times the Monetary Base. (Graph 3)

Deposits in the Banking System increased by 7.3% in 1999 with a balance of ₡52.3 billion at the close of the year. These deposits represented around 49.0% of the GDP at the end of 1999 as compared with 34.9% in 1991, the last year of the nationalized banking system. This degree of financial maturity places El Salvador among the four most developed banking systems of Latin America and as the largest banking system in Central America, considering that 38.0% of total deposits in the five countries is concentrated in El Salvador, followed by Guatemala (23%). Credit expanded by 5.7% in 1999, the equivalent of ₡ 2.45 billion in new loans.

Gráfico 1 / Graph 1.

**PRODUCTO INTERNO BRUTO REAL. Tasa de crecimiento anual.**

Real Gross Domestic Product. Annual Growth Rates.



Fuente: Banco Central de Reserva de El Salvador.  
Source: Central Reserve Bank of El Salvador.

Gráfico 2 / Graph 2.

**INFLACION. Tasa de crecimiento anual a diciembre punto a punto.**

Inflation. Annual growth rates Dec. 31, 1998 to Dec. 31, 1999



Fuente: Banco Central de Reserva de El Salvador.  
Source: Central Reserve Bank of El Salvador.

Gráfico 3 / Graph 3.

**RESERVAS INTERNACIONALES NETAS DEL BCR.**

Saldos en millones de colones.  
Net International Reserves of the CRB.  
Figures in US\$ millions. Proj.2000



Fuente: Banco Central de Reserva de El Salvador.  
Source: Central Reserve Bank of El Salvador.

## *El Salvador's Economic Overview*

### **EL SALVADOR: ENTRE LOS MEJORES DE LATINOAMÉRICA**

El Salvador muestra uno de los mejores resultados económicos de Latinoamérica en la década de los noventa, junto a Chile ocupa el undécimo lugar entre los países más libres del mundo y el primero en Latinoamérica, según la evaluación 2000 hecha entre 161 países por la Fundación Heritage.

Según datos publicados por la CEPAL, El Salvador logró en la década de los 90's un crecimiento económico promedio del 4.4 %, que es el sexto más alto en Latinoamérica y mayor al promedio de la región (3.3 %). Asimismo, El Salvador tuvo en la década la tercera menor inflación de la región latinoamericana con un 8.4 %, siendo la inflación promedio de la región 53.7%. En cuanto al sector externo, la cuenta corriente de la balanza de pagos de El Salvador mostró un déficit promedio de 1.4 %, que ubicó al país en la segunda más baja entre 19 países de Latinoamérica.

A septiembre de 1999, El Salvador se colocó en el primer lugar en el listado de países que subieron su calificación en el ranking mundial de Crédito-País, que realiza la publicación Institutional Investor.

### **CALIFICACIONES DE RIESGO SOBERANO**

En julio de 1997, El Salvador obtuvo una calificación de Grado de Inversión en sus obligaciones de largo plazo en moneda extranjera por parte de Moody's, resaltando su transición política y estabilidad económica después de haber sufrido un conflicto armado por 12 años el cual finalizó en 1992. En 1999 El Salvador mantiene la calificación de Grado de Inversión de Baa3.

El agosto de 1996, S&P otorgó a El Salvador su primera calificación de riesgo. El país fue calificado BB con una perspectiva positiva para sus obligaciones de largo plazo en moneda extranjera y B para sus obligaciones de corto plazo en moneda extranjera. En 1999, S&P reclasificó a El Salvador a BB+.

Adicionalmente, El Salvador ha sido calificado por Duff & Phelps y por Thomson Bankwatch. Con Duff & Phelps mantiene actualmente una calificación de BB+ a sus obligaciones de largo plazo en moneda extranjera, luego de haberle otorgado una calificación de BB con una perspectiva positiva y con Thomson Bankwatch mantiene una calificación de BB+.

Con respecto al resto de países Latinoamericanos, El Salvador se sitúa en las siguientes posiciones con respecto a las clasificaciones de Riesgo Soberano:

## EL SALVADOR: AMONG THE BEST IN LATIN AMERICA

During the 1990's, El Salvador registered one of the best economic results in Latin America. Together with Chile it occupies eleventh place among the most open economies of the world and is first in Latin America, according to the Heritage Foundation's evaluation of 161 countries for the Year 2000.

According to data published by the CEPAL, in the decade of the 90's El Salvador achieved an average economic growth of 4.4%, the sixth highest in Latin America and greater than the region's average (3.3%). Likewise, in the same period El Salvador enjoyed the third lowest inflation rate in the Latin American Region with 8.4%, the average inflation of the region having been 53.7%. With respect to the external sector, El Salvador's current account shows an average deficit of 1.4% which placed the country in the second-to-lowest place among 19 Latin American countries.

As of September of 1999, El Salvador was in first place in a list of countries which had improved their category in a global ranking of Credit-countries conducted by Institutional Investor.

### RATINGS OF SOVEREIGN RISK

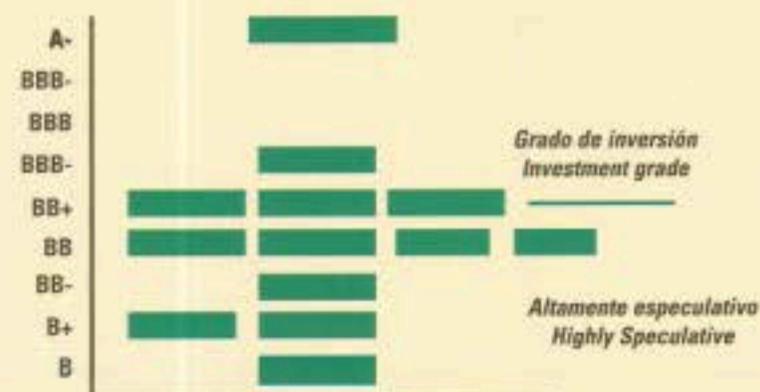
In July of 1997, El Salvador obtained an "Investment Grade Rating" for its long-term obligations in foreign currency by Moody's, underscoring its political transition and economic stability after having suffered an armed conflict for twelve years which concluded in 1992. In 1999 El Salvador maintained its Investment Grade classification of Baa3.

In August of 1996, S&P granted El Salvador its first risk rating. The country was given a BB rating with a positive outlook for its long-term obligations in foreign currency and B for its short-term obligations in foreign currency. In 1999 S&P reclassified El Salvador to BB+.

In addition, El Salvador has been classified by Duff & Phelps and by Thomson Bankwatch, currently maintaining a BB+ rating with Duff & Phelps for its long-term obligations in foreign currency, after having previously been granted a BB rating with a positive outlook. With Thomson Bankwatch El Salvador maintains a BB+ classification.

In comparison to the rest of the Latin American countries, El Salvador is situated in the following positions with respect to Sovereign Risk Ratings.

**RIESGO SOBERANO STANDARD & POOR'S  
(LARGO PLAZO MONEDA EXTRANJERA)  
(Long Term, foreign currency)**



**MOODY'S INVESTOR SERVICE  
(LARGO PLAZO MONEDA EXTRANJERA)  
(Long Term, foreign currency)**





**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**  
(Institución Pública de Crédito)

Estados Financieros

31 de diciembre de 1999 y 1998



**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**  
**(Institución Pública de Crédito)**

**Contenido**

Informe de los Auditores Independientes

Balances Generales

Estados de Resultados

Estados de Cambios en el Patrimonio

Estados de Flujos de Efectivo

Notas a los Estados Financieros

---



Peat, Marwick, Mitchell & Co. S. A. de C. V.

Avenida Olímpica 3324  
San Salvador  
El Salvador

Apartado Postal 1276  
San Salvador  
El Salvador

Teléfonos: (503) 223-5543, 224-1351  
223-6523, 224-0963  
Telefax: (503) 298-3354  
E-mail: auditoria@kpmg.com.sv

### Informe de los Auditores Independientes

A la Junta Directiva del  
Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)

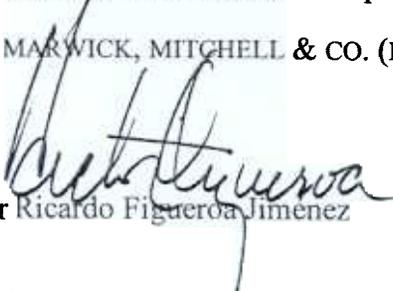
Hemos efectuado las auditorías de los balances generales adjuntos del Banco Multisectorial de Inversiones (BMI), al 31 de diciembre de 1999 y 1998, de los estados conexos de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo, por los años que terminaron en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración del Banco. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestras auditorías.

Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos las auditorías para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar, tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la Administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías ofrecen una base razonable para nuestra opinión.

Los estados financieros han sido preparados en base a principios de contabilidad generalmente aceptados en El Salvador y normas contables emitidas por la Superintendencia del Sistema Financiero. Dichas bases contables difieren entre sí en el tratamiento de algunas operaciones, como se explica en la nota (24) a los estados financieros.

Somos de la opinión que, los estados financieros antes mencionados, presentan razonablemente en todos sus aspectos importantes, la situación financiera del Banco Multisectorial de Inversiones (BMI), al 31 de diciembre de 1999 y 1998, los resultados de sus operaciones, de cambios en el patrimonio y sus flujos de efectivo, por los años que terminaron en esas fechas, de conformidad con la base contable descrita en el párrafo precedente.

PEAT, MARWICK, MITCHELL & CO. (LATIN AMERICA), S.A.

  
Héctor Ricardo Figueró Jimenez

San Salvador, 17 de enero de 2000.



Peat Marwick Mitchell & Co. S. A. de C. V., a Salvadoran owned Corporation established under the laws of El Salvador, is a member firm of KPMG International, a Swiss association.

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

**Balances Generales**

31 de diciembre de 1999 y 1998

(Expresado en Miles de Colones Salvadoreños)

<u>Activo</u>	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Efectivo (nota 3)	¢ 193,451.9	568,637.4
Equivalentes de efectivo (nota 4)	<u>1,006,032.1</u>	<u>918,884.5</u>
	<u>1,199,484.0</u>	<u>1,487,521.9</u>
Inversiones financieras (nota 4):		
Valores negociables	<u>250,077.3</u>	<u>66,700.0</u>
Préstamos, netos de reservas de saneamiento (nota 5):		
Vigentes	3,584,968.2	3,424,422.7
Vencidos	50,998.9	50,998.9
Reserva para saneamiento (nota 6)	<u>(177,545.2)</u>	<u>(95,268.3)</u>
	<u>3,458,421.9</u>	<u>3,380,153.3</u>
Otros activos (nota 7):		
Intereses por recibir sobre préstamos, netos de reservas de saneamiento de ¢1,224.9 (¢1,286.0 en 1998)	31,841.7	35,426.4
Diversos	<u>72,316.4</u>	<u>59,008.5</u>
	<u>104,158.1</u>	<u>94,434.9</u>
Activo fijo neto de depreciación acumulada de ¢3,410.6 (¢2,100.9 en 1998) (nota 8)	<u>4,213.5</u>	<u>4,282.7</u>
Total del activo	¢ <u>5,016,354.8</u>	<u>5,033,092.8</u>
<u>Pasivo y Patrimonio</u>		
Préstamos (nota 9):		
Del Banco Central de Reserva de El Salvador	¢ 3,182,878.9	3,294,161.4
De bancos extranjeros	<u>502,611.7</u>	<u>488,592.8</u>
	3,685,490.6	3,782,754.2
Títulos de emisión propia (nota 10)	8,000.0	18,000.0
Provisión del impuesto sobre la renta (nota 15)	6,441.4	2,804.3
Otros pasivos (nota 11)	<u>36,611.3</u>	<u>11,078.9</u>
Total del pasivo	<u>3,736,543.3</u>	<u>3,814,637.4</u>
Patrimonio:		
Capital pagado	1,051,200.0	1,037,000.0
Reservas de capital, resultados acumulados y patrimonio restringido	181,455.4	136,403.7
Utilidad del período	<u>47,156.1</u>	<u>45,051.7</u>
Total del patrimonio	<u>1,279,811.5</u>	<u>1,218,455.4</u>
Total pasivo y patrimonio	¢ <u>5,016,354.8</u>	<u>5,033,092.8</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.



**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**  
(Institución Pública de Crédito)

Estados de Resultados

Años terminados el 31 de diciembre de 1999 y 1998  
(Expresado en Miles de Colones Salvadoreños)

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Ingresos de operación:		
Intereses de préstamos	¢ 391,663.9	331,401.2
Comisiones y otros ingresos de préstamos	1,936.5	1,033.5
Intereses y otros ingresos de inversiones	93,593.0	89,521.4
Intereses sobre depósitos	<u>30,435.7</u>	<u>39,090.1</u>
	<u>517,629.1</u>	<u>461,046.2</u>
Menos:		
Costos de operación:		
Intereses sobre préstamos	347,857.5	351,439.3
Comisiones y descuentos	900.1	1,052.4
Intereses sobre emisión de obligaciones	<u>4,089.6</u>	<u>6,173.6</u>
	352,847.2	358,665.3
Reservas de saneamiento (nota 6)	<u>82,365.8</u>	<u>26,342.2</u>
Utilidad antes de gastos de operación	<u>82,416.1</u>	<u>76,038.7</u>
Gastos de operación (nota 15):		
De funcionarios y empleados	13,789.9	13,305.3
Generales	9,510.2	8,845.8
Depreciaciones y amortizaciones	<u>1,403.8</u>	<u>1,335.1</u>
	<u>24,703.9</u>	<u>23,486.2</u>
Utilidad de operación	57,712.2	52,552.5
Otros ingresos y gastos:		
Otros ingresos (nota 13)	945.0	1,808.5
Otros gastos (nota 14)	<u>(5,059.7)</u>	<u>(6,505.0)</u>
Utilidad antes de impuestos	<u>53,597.5</u>	<u>47,856.0</u>
Impuestos directos (nota 12)	<u>6,441.4</u>	<u>2,804.3</u>
Utilidad del período (incluye reserva legal)	¢ <u>47,156.1</u>	<u>45,051.7</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMD)**  
(Institución Pública de Crédito)

Estados de Cambios en el Patrimonio

Años terminados el 31 de diciembre de 1999 y 1998  
(Expresado en Miles de Colones Salvadoreños)

	Saldo al 31 de diciembre de 1997	Aumentos	Disminuciones	Saldos al 31 de diciembre de 1998	Aumentos	Disminuciones	Saldos al 31 de diciembre de 1999
<b>PATRIMONIO</b>							
Capital pagado	¢ 1,024,700.0	12,300.0	-	1,037,000.0	14,200.0	-	1,051,200.0
Reserva legal	16,705.0	4,505.3	-	21,210.3	5,640.1	-	26,850.4
Reserva para mantenimiento del patrimonio	78,687.3	40,546.5	-	119,233.8	41,516.0	-	160,749.8
Utilidad del periodo	-	45,051.7	(45,051.7) *	-	47,156.1	(47,156.1) *	-
	1,120,092.3	102,403.5	(45,051.7)	1,177,444.1	108,512.2	(47,156.1)	1,238,800.2
<b>PATRIMONIO RESTRINGIDO</b>							
Utilidad no distribuible (nota 16)	41,011.3	-	-	41,011.3	-	-	41,011.3
	¢ 1,161,103.6	102,403.5	(45,051.7)	1,218,455.4	108,512.2	(47,156.1)	1,279,811.5

Los aumentos en el capital pagado corresponden a:  
Aportes en efectivo efectuados por el  
Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR)      ¢ 12,300.0

\* Ver nota (16)

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.



**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**  
(Institución Pública de Crédito)

Estados de Flujos de Efectivo

Años terminados el 31 de diciembre de 1999 y 1998  
(Expresado en Miles de Colones Salvadoreños)

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Flujos de efectivo provenientes de actividades de operación:		
Utilidad neta	¢ 47,156.1	45,051.7
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo provisto por actividades de operación:		
Reservas para saneamiento de préstamos y productos por cobrar	82,365.8	26,342.2
Depreciaciones y amortizaciones	1,403.8	1,335.1
Intereses por recibir sobre préstamos	3,584.7	(6,314.1)
Intereses por pagar	299.0	3,939.5
Otros activos diversos	(13,404.0)	(19,956.0)
Otros pasivos	<u>28,872.5</u>	<u>110.5</u>
Efectivo neto provisto por actividades de operación	<u>150,277.9</u>	<u>50,508.9</u>
Flujos de efectivo provenientes de actividades de inversión:		
Inversiones en títulos valores	2,522.7	
Cartera de préstamos	(346,534.4)	(338,396.6)
Adquisiciones de activo fijo	<u>(1,240.5)</u>	<u>(3,711.6)</u>
Efectivo neto usado en actividades de inversión	<u>(345,252.2)</u>	<u>(342,108.2)</u>
Flujos de efectivo provenientes de actividades de financiamiento:		
Préstamos (pagados) obtenidos	(97,263.6)	365,085.8
Títulos de emisión propia	(10,000.0)	2,500.0
Aumento del patrimonio	<u>14,200.0</u>	<u>12,300.0</u>
Efectivo neto (usado en) provisto por actividades de financiamiento	<u>(93,063.6)</u>	<u>379,885.8</u>
(Disminución) aumento neto en el efectivo y equivalente de efectivo	(288,037.9)	88,286.5
Efectivo y equivalente de efectivo al principio del año	<u>1,487,521.9</u>	<u>1,399,235.4</u>
Efectivo y equivalente de efectivo al final del año	¢ 1,199,484.0	1,487,521.9
<b><u>DIVULGACIONES SUPLEMENTARIAS</u></b>		
Efectivo pagado durante el año por:		
Impuesto sobre la renta	¢ <u>5,941.2</u>	<u>12,747.2</u>
Intereses pagados	¢ <u>361,947.1</u>	<u>357,612.9</u>
Intereses recibidos	¢ <u>515,692.6</u>	<u>460,012.7</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.



## **Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 1999 y 1998

(Expresados en Miles de Colones Salvadoreños)

### (1) Operaciones y Principales Políticas Contables

El Banco Multisectorial de Inversiones (BMI) fue creado como una Institución Pública de Crédito, de duración indefinida, con personería jurídica y patrimonio propio mediante Decreto de Ley aprobado por la Asamblea Legislativa de la República de El Salvador, según Decreto N° 856 del 21 de abril publicado en el Diario Oficial N° 98 del 27 de mayo de 1994. Las oficinas del BMI se encuentran ubicadas en la Alameda Dr. Manuel Enrique Araujo, Edificio Century Plaza, Nivel 4, 5 y 6, San Salvador, El Salvador.

Según su Ley de Creación, el BMI tiene como principal objetivo promover el desarrollo de proyectos de inversión del sector privado, a fin de contribuir a promover el crecimiento y desarrollo de todos los sectores productivos; promover el desarrollo y la competitividad de las empresas; propiciar el desarrollo de la Micro y Pequeña Empresa; la generación de empleo; mejorar los servicios de educación y salud.

El Banco tiene las siguientes facultades:

- (a) Otorgar créditos en moneda nacional o extranjera, a través de instituciones elegibles para el financiamiento de proyectos de inversión del sector privado a desarrollarse en el territorio nacional.
- (b) Invertir en títulos valores emitidos por el Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR).
- (c) Invertir en títulos valores emitidos por Bancos y Financieras, siempre que los recursos así captados se destinen para cumplir los objetivos de su Ley de Creación.
- (d) Mantener depósitos en moneda nacional y extranjera en el Banco Central, Bancos y Financieras.
- (e) Mantener depósitos en moneda extranjera en bancos extranjeros de primera línea.
- (f) Obtener créditos de instituciones nacionales o internacionales en moneda nacional o extranjera, de acuerdo con lo establecido en su programa financiero anual. En la obtención de créditos en moneda extranjera, se sujetará a los límites que el Banco Central de Reserva establezca.
- (g) Emitir obligaciones negociables con valor representado en moneda nacional o extranjera de acuerdo con lo establecido en su programa financiero anual.
- (h) Avalar obligaciones negociables con valor representado en moneda nacional o extranjera de acuerdo con lo establecido en su programa financiero anual.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

## Notas a los Estados Financieros

- (i) Administrar fondos de garantía.
- (j) Recibir y administrar fondos especiales para otorgar créditos a instituciones elegibles, según los objetivos de esta ley.
- (k) Dar en administración carteras de créditos a las instituciones elegibles de acuerdo con la presente ley.
- (l) Efectuar otras operaciones financieras necesarias para lograr su objetivo principal.

El Banco tiene las siguientes prohibiciones:

- (a) Financiar directa o indirectamente al Estado o a las instituciones y empresas estatales de carácter autónomo y adquirir documentos o títulos emitidos por el Estado y las mencionadas instituciones, salvo cuando le fueren entregados por una institución que hubiese sido elegible, podrá aceptar en pago total o parcial títulos valores emitidos por el Estado, siempre que no exista otro medio de hacerse el cobro. Asimismo, el Banco no podrá otorgar avales fianzas o garantías por obligaciones contraídas por el Estado y las instituciones y empresas estatales de carácter autónomo. No obstante, el Banco podrá otorgar préstamos únicamente aquellas instituciones oficiales de crédito que cumplan con los requisitos de elegibilidad establecidos en la Ley de Creación.
- (b) Captar depósitos a la vista, de ahorro o a plazos.
- (c) Otorgar créditos o financiar de cualquier manera a entidades no calificadas como instituciones elegibles.
- (d) Invertir en acciones de cualquier clase.

Los préstamos se conceden bajo condiciones de mercado a través de los bancos, las financieras y las instituciones oficiales de crédito, elegibles para financiar el desarrollo de proyectos de inversión ejecutados por el sector privado.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**  
(Institución Pública de Crédito)  
Notas a los Estados Financieros

Las principales políticas contables se resumen a continuación:

(2) Principales Políticas Contables

Los estados financieros adjuntos han sido preparados, en todos sus aspectos importantes, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en El Salvador y normas contables emitidas por la Superintendencia del Sistema Financiero, organismo encargado de fiscalizar, vigilar y hacer cumplir las disposiciones legales a las instituciones que integran el sistema financiero en El Salvador. Dichas bases contables difieren entre sí en el tratamiento de algunas operaciones, como se explica en la nota (24). Para 1999, la Administración del BMI ha decidido adoptar las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC); aunque todavía no son una práctica generalizada en El Salvador. Los estados financieros se presentan en miles de colones salvadoreños y han sido preparados sobre la base del costo histórico. Un resumen de las principales políticas contables se presenta a continuación:

(a) Valorización de la Moneda Extranjera

Las transacciones en moneda extranjera se registran a la tasa de cambio promedio de compra y venta vigente establecida por el BCR a la fecha de la transacción, y los saldos relacionados se ajustan al tipo de cambio promedio de compra y venta vigente a la fecha de cierre, las ganancias o pérdidas cambiarias derivadas de estos ajustes se registran en los resultados del ejercicio corriente. Los libros del Banco se llevan en colones salvadoreños representados por el símbolo ₡ en los estados financieros. Todas las operaciones de moneda extranjera con el exterior se realizan en el sistema bancario nacional y en las casas de cambio. El colón salvadoreño está vinculado al dólar estadounidense y fluctúa libremente. Al 31 de diciembre de 1999 y 1998, el tipo de cambio promedio para las operaciones de compra y venta de divisas era de ₡8.755 por US\$1.00.

(b) Efectivo y Equivalente de Efectivo

El efectivo y equivalente de efectivo comprende el efectivo en caja y bancos y las inversiones de corto plazo y de alta liquidez contabilizadas como inversiones financieras.

(c) Inversiones en Títulos Valores

Las inversiones en títulos valores se registran al costo de adquisición, el cual se aproxima al valor de mercado.

(d) Registro Contable y Suspensión de la Provisión de Intereses

Los ingresos sobre las operaciones activas se calculan sobre saldos diarios y se reconocen como ingresos sobre la base de lo devengado, excepto los intereses sobre créditos vencidos, de difícil recuperación (créditos "D") e irrecuperables (créditos "E"), que se reconocerán como ingreso sobre la base de efectivo y serán controlados en cuentas de orden. Los criterios adoptados para el registro contable y suspensión de intereses sobre operaciones activas son los establecidos por la Superintendencia del Sistema Financiero.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

## Notas a los Estados Financieros

(e) Préstamos e Intereses Vencidos

Los préstamos e intereses vencidos corresponden a aquellos que presentan mora de más de 90 días de una cuota o del saldo de capital e intereses. El criterio para el traslado de los préstamos e intereses vigentes a vencidos está de acuerdo con las normas establecidas por la Superintendencia del Sistema Financiero.

(f) Reservas de Saneamiento

Las reservas de saneamiento de préstamos, intereses por cobrar y otros activos de riesgo se establecen de conformidad con los instructivos emitidos por la Superintendencia del Sistema Financiero, con los cuales se permite evaluar los riesgos de cada deudor de la Institución, con base a los criterios siguientes: capacidad de pago, responsabilidad, situación económica y cobertura de las garantías reales.

En acuerdo de Junta Directiva N° 45/97 del 21 de noviembre de 1997, se estableció una política de Constitución de Reservas de Saneamiento, tomando de referencia las categorías de riesgo de las Instituciones Financieras establecidas de acuerdo al modelo de evaluación de Instituciones Financieras Intermedias (IFIS's) propio del BMI y los saldos que presenten éstas al final de cada mes.

Las reservas de saneamiento constituidas durante 1999 y 1998, fueron determinadas por la Administración en base al modelo de riesgo mencionado en el párrafo anterior.

(g) Activos Extraordinarios

Los activos extraordinarios se registran a su costo, representado por el principal más sus intereses y otros gastos necesarios para su adjudicación o al valor de mercado, el que sea menor. La diferencia resultante entre el valor que se registra en la contabilidad como valor del bien y el saldo a cargo del deudor se incluye en los resultados. Los activos con más de un año de posesión son reservados en su totalidad.

(h) Activo Fijo

Estos activos se valúan al costo y se deprecian por el método de línea recta, a tasas fijas de acuerdo con la vida útil estimada de los bienes considerando un valor residual del 5% sobre el costo, las cuales no exceden a las tasas fijadas para efectos impositivos. Los gastos normales de mantenimiento y reparaciones se cargan a resultados en el período en que se incurrían.

La vida útil mínima estimada de los bienes es la siguiente:

Mobiliario y equipo	2 años
Vehículos	5 años
Intangibles	2 años

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**  
(Institución Pública de Crédito)

Notas a los Estados Financieros

(i) Indemnizaciones y Retiro Voluntario

Las compensaciones que van acumulándose a favor de los empleados del BMI según el tiempo de servicio, están cubiertas por el Fondo de Protección de Funcionarios y Empleados, establecido en la Ley Orgánica del Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR). Este Fondo tiene personería jurídica y patrimonio propio y está regido por el Estatuto Orgánico emitido por la Junta Directiva del BCR y aprobado por el Poder Ejecutivo en el Ramo del Interior. Al Fondo contribuyen los empleados mediante sus cotizaciones y el BMI con aportes institucionales, los cuales son registrados por el Fondo en una cuenta asignada a cada empleado denominada cuenta individual. Durante los años que terminaron el 31 de diciembre de 1999 y 1998, el BMI aportó por este concepto ¢390.2 y ¢365.7, respectivamente, los cuales se aplicaron a los resultados del período corriente.

Este Fondo garantiza al empleado que haya cotizado un mínimo de 2 años y que se retire en forma voluntaria, el equivalente a la suma de los saldos acumulados en su cuenta individual; en caso de destitución, el empleado recibe solamente la suma acumulada en concepto de cotizaciones y si el empleado fallece, el saldo acumulado en su cuenta individual se entrega a sus beneficiarios.

De acuerdo con la legislación salvadoreña vigente, los empleados despedidos sin causa justificada deben recibir el pago de indemnización por despido, equivalente a un mes de sueldo, hasta un máximo de cuatro veces el salario mínimo legal vigente por cada año de trabajo.

El número de empleados al 31 de diciembre de 1999 y 1998 en promedio es de 60.

(3) Efectivo

Al 31 de diciembre, el saldo de la cuenta se integraba de la siguiente manera:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Caja chica	¢ 10.0	10.0
Banco Central de Reserva de El Salvador	191,144.7	568,295.9
Bancos comerciales	<u>2,297.2</u>	<u>331.5</u>
	¢ <u>193,451.9</u>	<u>568,637.4</u>

Los montos más importantes se encuentran depositados en cuentas corrientes remuneradas del Banco Central de Reserva, las cuales se utilizan para realizar recuperaciones de créditos otorgados a los bancos del sistema financiero, a través de la cuenta de encaje legal de cada institución.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

## Notas a los Estados Financieros

**(4) Inversiones Financieras**

El detalle de las inversiones efectuadas al 31 de diciembre, es el siguiente:

<u>Concepto</u>	<u>1999</u>	<u>1998</u>	<u>Rendimiento Promedio Ponderado</u>	<u>Vencimiento Promedio de Instrumentos</u>
Operaciones de reporte	¢ 50,288.9	10,000.0	10.79%	15 días
Certificados de Estabilización Monetaria (CEM)	332,699.9	426,349.3	6.88%	135.5 días
Certificados de Administración Monetaria (CAM-D)	616,156.9	445,385.2	10.17%	281.4 días
Certificados de Administración Monetaria (CAM)	-	29,150.0	-	-
<b>Sub-total</b>	<b><u>999,145.7</u></b>	<b><u>910,884.5</u></b>		
Certificados de Inversión (CIBMI 1)	6,886.4	8,000.0	10.76%	16 meses
Certificado de depósito a plazo - BFA	185,900.0	-	12.26%	5 años
Certificados fideicomisos	<u>64,177.3</u>	<u>66,700.0</u>	7.89%	10 años
<b>Sub-total</b>	<b><u>256,963.7</u></b>	<b><u>74,700.0</u></b>		
	¢ <u>1,256,109.4</u>	<u>985,584.5</u>		
Equivalentes de efectivo	<u>1,006,032.1</u>	<u>918,884.5</u>		
	¢ <u>250,077.3</u>	<u>66,700.0</u>		

Los CAM-D y CEM Dólares son títulos emitidos por el Banco Central de Reserva. El certificado fiduciario cuenta también con el aval del BCR. Los CEM Dólares son títulos exentos del pago del Impuesto sobre la Renta. Los certificados de depósitos a plazo seriados del BFA cuentan con la garantía subsidiaria del Estado.

**(5) Préstamos y Créditos a Partes Relacionadas**

De conformidad al Artículo 204 y 205 de la Ley de Bancos, se prohíbe el otorgamiento de crédito a partes relacionadas por un monto superior al 5% (15% en 1998) del capital pagado y reservas de capital de la Institución.

Se consideran "partes relacionadas" a las personas naturales o jurídicas vinculadas directa o indirectamente con la propiedad o administración de la Institución.

Al 31 de diciembre de 1999 y 1998, no existen préstamos y créditos otorgados a partes relacionadas.

El detalle de préstamos al 31 de diciembre, es el siguiente:

<u>Institución Financiera</u>	<u>En Millones de Colones</u>		<u>Programas</u>	<u>En Millones de Colones</u>	
	<u>1999</u>	<u>1998</u>		<u>1999</u>	<u>1998</u>
Banco Cuscatlán, S.A.	¢ 635.2	480.3	Prog. Agropecuario y Agroindustria	¢ 470.9	262.0
Banco Salvadoreño, S.A.	606.9	573.7	Prog. para la Construcción y Vivienda	155.8	310.9
Banco Agrícola Comercial de El Salvador, S.A.	522.4	437.5	Prog. Industria Manufacturera	539.9	697.7
Banco Capital, S.A.	324.3	221.0	Prog. de Comercio	233.9	383.4
Banco de Comercio de El Salvador, S.A.	260.1	186.2	Prog. para Servicios	576.4	599.5
Federación de Cajas de Crédito	240.6	237.9	Prog. Micro y Pequeña Empresa	286.4	279.2
Banco Desarrollo, S.A.	204.4	188.2	Prog. de Exportaciones	319.4	310.8
Banco de Construcción y Ahorro, S.A.	190.4	179.2	Otras líneas	1,053.2	632.0
Citibank, N.A.	135.6	79.2	Reserva de saneamiento	(177.5)	(95.3)
Otras instituciones	516.0	892.3		-	-
Reserva de saneamiento	<u>(177.5)</u>	<u>(95.3)</u>		-	-
	¢ <u>3,458.4</u>	<u>3,380.2</u>		¢ <u>3,458.4</u>	<u>3,380.2</u>

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**  
(Institución Pública de Crédito)

Notas a los Estados Financieros

Los plazos y tasas de la cartera de préstamos se resumen a continuación:

<u>Plazo</u>	<u>Moneda</u>	<u>Número de Créditos</u>	<u>Total Saldo</u>	<u>Tasas Promedio</u>
Hasta 1 año plazo	Dólares	19	77,579.8	7.41%
Hasta 1 año plazo	Colones	8,925	624,478.9	11.15%
Sub-total		8,944	702,058.7	
De 1 año hasta 5 años plazo	Dólares	40	65,862.3	8.50%
De 1 año hasta 5 años plazo	Colones	6,645	834,246.4	11.71%
A más de cinco años plazo	Dólares	427	960,069.0	8.50%
A más de cinco años plazo	Colones	1,911	1,073,730.7	11.71%
Sub-total		9,023	2,933,908.4	
		17,967	3,635,967.1	
Reserva de Saneamiento		-	(177,545.2)	
		17,967	3,458,421.9	

(6) Reservas de Saneamiento para Cubrir Activos de Riesgo

Al 31 de diciembre de 1999 y 1998, el Banco ha establecido reservas de saneamiento para cubrir eventuales pérdidas por un total de ¢178,770.1 y ¢96,554.3, respectivamente. El movimiento registrado durante los períodos que finalizaron el 31 de diciembre de 1999 y 1998 en las cuentas de reservas de saneamiento se resume a continuación:

<u>Concepto</u>		<u>Préstamos</u>	<u>Intereses</u>	<u>Total</u>
Saldo al 31 de diciembre de 1997	¢	69,173.0	1,039.0	70,212.0
Constitución de reservas		36,982.0	1,941.6	38,923.6
Liberación de reservas		(10,886.7)	(1,694.6)	(12,581.3)
Saldo al 31 de diciembre de 1998		95,268.3	1,286.0	96,554.3
Constitución de reservas		118,973.6	3,437.5	122,411.1
Liberación de reservas		(36,696.7)	(3,498.6)	(40,195.3)
Saldo al 31 de diciembre de 1999	¢	177,545.2	1,224.9	178,770.1

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**  
(Institución Pública de Crédito)  
Notas a los Estados Financieros

(7) Otros Activos

El detalle de otros activos al 31 de diciembre, es el siguiente:

		<u>1999</u>	<u>1998</u>
Intereses por recibir	¢	33,066.6	36,712.4
Deudores varios		33,959.9	26,567.3
Diferidos		42,017.4	35,916.0
No clasificados		23.1	123.9
IVA crédito fiscal		179.9	265.2
Provisión por cuentas incobrables		<u>(5,088.8)</u>	<u>(5,149.9)</u>
	¢	<u>104,158.1</u>	<u>94,434.9</u>

Los deudores varios al 31 de diciembre de 1999, se encuentran integrados principalmente por intereses provisionados sobre certificados de administración monetaria a descuento (CAM-D) y que ascienden a un monto de ¢25,121.9.

El saldo de la cuenta diferidos se encuentra integrada principalmente por devoluciones solicitadas del Impuesto sobre la Renta de 1998 y 1997, y que al 31 de diciembre de 1999 ascienden a un monto de ¢10,361.8 y ¢16,601.4, respectivamente.

(8) Activo Fijo Neto

El detalle del activo fijo al 31 de diciembre se resume a continuación:

<u>Concepto</u>		<u>1999</u>	<u>1998</u>
Mobiliario y equipo	¢	5,078.8	4,944.8
Vehículos		807.3	567.3
Intangibles		1,738.0	871.5
Depreciación acumulada		<u>(3,410.6)</u>	<u>(2,100.9)</u>
		<u>4,213.5</u>	<u>4,282.7</u>

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

Notas a los Estados Financieros

(9) Préstamos

Al 31 de diciembre el saldo de los préstamos obtenidos, es el siguiente:

		<u>1999</u>	<u>1998</u>
Préstamos del Banco Central de Reserva:			
Cartera otorgado por el Banco Central de Reserva	¢	2,103,991.5	2,215,274.0
Programa Crédito Microempresas			
Préstamos BID-915/SF-ES		69,311.6	69,311.6
Préstamo BID-780/OC-ES		139,157.3	139,157.3
Programa Crédito Multisectorial II			
Préstamos BID-885/OC-ES Ventanilla Dólar		742,460.1	742,460.1
Préstamo BID-885/OC-ES-Moneda Nacional		<u>127,958.4</u>	<u>127,958.4</u>
		<u>3,182,878.9</u>	<u>3,294,161.4</u>
Préstamos del Exterior:			
DRESDNER BANK LATEINAMERIKA A.G.		29,183.3	38,911.1
BARCLAYS BANK PLC		29,183.3	38,911.1
Banco Centroamericano de Integración Económica		313,530.6	351,534.2
DRESDNER BANK LATEINAMERIKA A.G.-Corto Plazo		127,765.0	59,236.4
BARCLAYS BANK PLC- CORTO PLAZO		<u>2,949.5</u>	-
		<u>502,611.7</u>	<u>488,592.8</u>
	¢	<u>3,685,490.6</u>	<u>3,782,754.2</u>

Los plazos y tasas vigentes de los préstamos del BCR y préstamos con el exterior en colones como en dólares, al 31 de diciembre de 1999 se resumen a continuación:

<u>Plazo</u>		<u>Saldo</u> <u>Actual</u>	<u>Tasa</u> <u>Promedio</u>
Hasta 1 año plazo	¢	<u>130,714.4</u>	8.15%
De 1 año hasta 5 años plazo	¢	58,366.7	8.50%
A más de 5 años plazo		<u>3,496,409.5</u>	9.32%
		<u>3,554,776.2</u>	
Sub-total	¢	3,685,490.6	

Dentro de los préstamos con vencimiento a más de 1 año de plazo existe un monto de ¢109,700, que vencerá durante los próximos 12 meses, contados a partir del 31 de diciembre de 1999.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**  
(Institución Pública de Crédito)  
Notas a los Estados Financieros

(10) Títulos de Emisión Propia

Las emisiones propias al 31 de diciembre, se detallan así:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Certificados de inversión (CIBMI 1) Pactados a 3 años plazo	8,000.0	15,500.0
Papel bursátil para el desarrollo (PBBMI 1) colocados a descuento	_____	<u>2,500.0</u>
	<u>8,000.0</u>	<u>18,000.0</u>

La tasa de interés vigente de los certificados CIBMI 1 al 31 de diciembre de 1999 y 1998 es 10.76% y 9.95%, respectivamente, y la emisión de estos títulos están respaldados por el patrimonio del BMI.

(11) Otros Pasivos

El detalle de otros pasivos al 31 de diciembre, es el siguiente:

		<u>1999</u>	<u>1998</u>
Provisiones	¢	6,215.9	6,155.6
Retenciones		205.5	170.9
Intereses y comisiones por pagar		4,447.7	4,148.7
Acreedores varios		911.7	359.9
Operaciones de reporto		12,363.9	
Diversos		<u>12,466.6</u>	<u>243.8</u>
	¢	<u>36,611.3</u>	<u>11,078.9</u>

La cuenta de otros pasivos diversos se encuentra integrada principalmente por la provisión de intereses de préstamos BCR, por contrato N° 20, 10 y 18, y que al 31 de diciembre de 1999, el monto provisionado por este concepto asciende a ¢12,356.8.

El saldo de operaciones de reporto corresponden a títulos CAM-D del Banco Central de Reserva de El Salvador.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**  
(Institución Pública de Crédito)

Notas a los Estados Financieros

(12) Gastos de Operación

El detalle de los gastos de operación al 31 de diciembre, es el siguiente:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Saldos y salarios	c 9,268.9	8,568.7
Prestaciones	3,489.1	3,521.3
Gastos de Junta Directiva	151.8	151.3
Capacitación del personal	403.6	439.3
Relaciones públicas	157.2	199.6
Gestión de negocio	<u>319.3</u>	<u>425.1</u>
	<u>13,789.9</u>	<u>13,305.3</u>
Suministros y servicios generales	6,088.0	5,290.6
Publicidad y	1,240.9	1,906.7
Servicios técnicos y profesionales	1,006.6	1,227.6
Promoción Internacional	433.8	129.1
Otros	<u>740.9</u>	<u>291.8</u>
	<u>9,510.2</u>	<u>8,845.8</u>
Depreciaciones	1,309.6	1,335.1
Amortizaciones	94.2	0.0
	<u>1,403.8</u>	<u>1,335.1</u>
	c <u>24,703.9</u>	<u>23,486.2</u>

(13) Otros Ingresos

El detalle de los otros ingresos al 31 de diciembre, es el siguiente:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Revaluación de moneda extranjera	¢ 61.4	1.6
Asesoría crediticia	120.0	240.0
Descuento en obligaciones	259.4	197.5
Varios	<u>504.2</u>	<u>1,369.4</u>
	¢ <u>945.0</u>	<u>1,808.5</u>

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**  
(Institución Pública de Crédito)  
Notas a los Estados Financieros

**(14) Otros Gastos**

El detalle de los otros gastos al 31 de diciembre, es el siguiente:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Impuestos municipales	¢ 639.3	628.4
IVA crédito fiscal no deducible	1,396.5	2,312.8
Gastos de fomento al desarrollo	1,428.2	824.7
Calificaciones de riesgo BMI	472.7	2,612.7
Otros gastos	<u>1,123.0</u>	126.4
	<u>¢ 5,059.7</u>	<u>6,505.0</u>

**(15) Impuestos Directos**

El Impuesto sobre la Renta ascendió a ¢6,441.4 (una tasa efectiva del 13.65%). El impuesto calculado difiere del que resultaría de aplicar las tasas de impuesto a la utilidad antes del impuesto sobre la renta, según detalle a continuación:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Impuesto que resultaría de aplicar la tasa impositiva a la utilidad antes del impuesto	¢ 11,770.2	11,964.0
Efecto impositivo de:		
Reserva legal	(1,177.0)	(1,196.4)
Ingresos no gravables	(7,259.3)	(7,976.4)
Gastos no deducibles	<u>3,107.5</u>	<u>13.1</u>
Impuesto calculado	6,441.4	2,804.3
Menos:		
Pago a cuenta	(5,941.2)	(5,238.4)
Impuesto sobre la renta retenido	<u>(4,536.2)</u>	<u>(7,508.9)</u>
Remanente del impuesto a reclamar	¢ <u>4,036.0</u>	<u>9,943.0</u>

El remanente del impuesto se encuentra registrado en la cuenta Diversos de Otros Activos y este resulta de la diferencia entre el pago a cuenta y el impuesto retenido y el impuesto calculado a pagar.

Las autoridades fiscales pueden revisar las declaraciones de Impuesto sobre la Renta presentadas por el BMI, por los años terminados el 31 de diciembre de 1999, 1998 y 1997.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

Notas a los Estados Financieros

**(16) Utilidades Distribuibles y no Distribuibles**

De Acuerdo al Artículo 10 de la Ley de Creación del BMI, el Banco estará obligado a constituir de sus utilidades anuales las siguientes reservas:

- a) Reserva legal por un valor del diez por ciento de las utilidades antes de impuestos, hasta constituirse una proporción igual al veinticinco por ciento de su Capital Inicial.
- b) Reserva complementaria para el mantenimiento de valor del patrimonio, la cual se constituirá a fin de que el patrimonio mantenga su valor en términos reales. Para el cálculo de esta reserva deberá considerarse que al final del ejercicio, el patrimonio alcance el valor del patrimonio neto del año anterior, incrementado en un porcentaje al menos igual a la tasa de inflación anual observada, siempre que las utilidades después de impuestos obtenidos en el ejercicio lo permitan.
- c) Otras reservas que determine el Consejo Directivo del Banco Central.

De conformidad al Artículo 11 de la Ley de Creación del Banco Multisectorial de Inversiones (BMI), al cierre de cada ejercicio, de las utilidades netas del período, después de la constitución de las reservas de capital señaladas en los literales a) y b) del Artículo 10 de esa misma ley, se aplicarán como dividendos a favor del Banco Central de Reserva de El Salvador un 25% y el remanente se mantendrá como resultados por aplicar. Sin embargo, la distribución de dividendos al Banco Central se realizará en la medida que se cumpla con el requerimiento de fondo patrimonial a que se refiere el Artículo 23 de esa misma ley y que los resultados por aplicar, incluyendo los del ejercicio, en todo momento sean equivalentes por lo menos al saldo de productos pendientes de cobro netos de reservas de saneamiento. Al dar cumplimiento a esta disposición, al 31 de diciembre de 1999 y 1998, esta institución ha retenido un total de ¢47,156.1 y ¢45,051.7, respectivamente, no habiendo distribuido dividendos al Banco Central de Reserva, debido a que estos montos se tomaron para cumplir con el Artículo 10 de la Ley de Creación del BMI.

**(17) Derechos Futuros y Contingencias**

Los valores registrados en estas cuentas son aquellos derechos que potencialmente se convertirán en activos y pasivos al cerrarse el ciclo de la transacción o al ocurrir el hecho futuro e incierto.

Al 31 de diciembre de 1999 y 1998, no existe provisión por riesgo de pérdida en estas transacciones.

Los saldos de estas cuentas se detallan a continuación:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Disponibilidad contratos de préstamos otorgados por el BCR	¢ <u>173,500.0</u>	<u>173,500.0</u>
	¢ <u>173,000.0</u>	<u>173,500.0</u>

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

Notas a los Estados Financieros

**(18) Fideicomisos**

Al 31 de diciembre de 1999 y 1998, el Banco administra un fideicomiso con activos totales por ¢110,233.3 y ¢113,229.2, respectivamente y obtuvo ingresos por ¢1,082.9 y ¢608.5, respectivamente, por estas operaciones.

**(19) Litigios Pendientes**

Al 31 de diciembre de 1999 y 1998, no existen litigios judiciales ni administrativos pendientes que puedan afectar las operaciones del BMI.

**(20) Activos Extraordinarios**

Al 31 de diciembre de 1999 y 1998, el Banco mantiene saldos por activos extraordinarios por valor de ¢0.0 y ¢136.3, respectivamente.

El movimiento de activos extraordinarios, registrado durante el período reportado, se resume a continuación:

		Valor de <u>Activos</u>	Valor de <u>Reservas</u>	Valor <u>Neto</u>
Saldo al 31 de diciembre de 1997	¢	1,098.2	549.1	549.1
Más adquisiciones		0.0	0.0	0.0
Menos retiros		<u>(825.5)</u>	<u>412.7</u>	<u>412.8</u>
Saldo al 31 de diciembre de 1998	¢	<u>272.7</u>	<u>136.4</u>	<u>136.3</u>
Menos retiros		<u>272.7</u>	<u>136.4</u>	<u>136.3</u>
Saldo al 31 de diciembre de 1999	¢	<u>0.0</u>	<u>0.0</u>	<u>0.0</u>

Estos activos extraordinarios corresponden a cartera de préstamos que fue recibida en pago por el BMI de parte de la Financiera Comercial e Industrial (FINCOMER), por lo que se presenta como Cartera Dación en pago dentro de la cartera general del Banco en su balance general. La disminución que se refleja corresponde a la recuperación de cartera realizada durante el año 1998; se solicitó prórroga a la Superintendencia del Sistema Financiero para la tenencia del activo, la cual vence en el mes de abril de 1999. En el mes de mayo de 1999, se liquidó el saldo correspondiente a activos extraordinarios, debido a que el plazo para mantenerlo dentro de los activos del Banco finalizó en abril de 1999, por lo que la Junta Directiva acordó liquidar el único activo extraordinario.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

Notas a los Estados Financieros

**(21) Relaciones entre Operaciones Activas y Pasivas en Moneda Extranjera**

De acuerdo con el Artículo 62 de la Ley de Bancos, la Superintendencia del Sistema Financiero determinará las normas referentes a las relaciones entre las operaciones activas y pasivas de los bancos y financieras, para procurar que el riesgo cambiario se mantenga dentro de rangos razonables.

Para cumplir con tal propósito, la Superintendencia del Sistema Financiero ha establecido que la diferencia absoluta entre activos y pasivos de moneda extranjera no podrá ser mayor del 10% del fondo patrimonial. Al 31 de diciembre de 1999 y 1998, el Banco dio cumplimiento a la citada disposición al mantener una relación del 5.23% y 2.4%, respectivamente.

A continuación se muestra los activos y pasivos en moneda extranjera, al 31 de diciembre:

		<u>1999</u>	<u>1998</u>
Depósitos en cuenta corriente	¢	730.0	802
Inversiones en CEM		332,700	426,347
Recursos de fondos especiales		1,103,511	971,128
Intereses sobre inversiones		<u>15,026</u>	<u>12,715</u>
<b>Total activos</b>		<u>1,451,967</u>	<u>1,410,992</u>
Préstamos del BCR		878,059	888,478
Préstamos del exterior		502,611	488,592
Intereses de obligaciones		<u>4,257</u>	<u>4,148</u>
		<u>1,384,927</u>	<u>1,381,218</u>
Brecha entre activos y pasivos	¢	<u><u>67,040.0</u></u>	<u><u>29,774</u></u>

El Banco Multisectorial de Inversiones cuenta con sus propios límites de riesgo en cuanto a tipo de cambio, éste se refiere a que la diferencia absoluta entre activos en dólares menos pasivos en dólares en todo momento no podrá ser mayor al 7% de su patrimonio. Este límite es menor al permitido por la Superintendencia del Sistema Financiero, que estipula que la diferencia absoluta entre activos en dólares menos pasivos en dólares no puede ser mayor del 10% del patrimonio.

**(22) Requerimientos de Fondo Patrimonial o Patrimonio Neto**

De acuerdo al Artículo 23 de la Ley de Creación del Banco Multisectorial de Inversiones (BMI), con el objeto de mantener constantemente su solvencia, el Banco debe presentar en todo momento las siguientes relaciones mínimas: i) un 8% entre su fondo patrimonial y la suma de sus activos ponderados conforme lo establece la citada ley, y ii) un 4% entre su fondo patrimonial y sus pasivos y contingencias.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**  
(Institución Pública de Crédito)  
Notas a los Estados Financieros

La situación del Banco se presenta a continuación:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Relación fondo patrimonial sobre activos ponderados	32.28%	31.18%
Relación fondo patrimonial sobre pasivos y contingencias	33.29%	31.03%

(23) Hechos Relevantes y Eventos Subsecuentes

Los hechos de mayor relevancia ocurridos durante los años que terminaron el 31 de diciembre de 1999 y 1998, se resumen a continuación:

Hechos Relevantes de 1999

Durante los meses de diciembre de 1999 y enero del año 2000, el BMI se sometió al proceso para recibir calificaciones de riesgo por parte de la prestigiosa calificadora de riesgos Moody's Investors Service. Este proceso culminó con el otorgamiento de las calificaciones de Baa3 y Baa2, con perspectiva estable, como emisor de títulos en moneda extranjera y moneda local, respectivamente.

Las calificaciones de Baa corresponden a instituciones que se encuentran dentro del grado de inversión, lo cual es muy importante, ya que el grado de inversión significa que la Institución que lo posee es sólida y bien administrada, de tal forma que tiene la capacidad de honrar sus deudas.

Moody's fundamentó su calificación en el rol que desempeña el BMI como único proveedor de fondos del largo plazo a nivel local, así como en las facultades legales que el BMI posee, en su bajo perfil de riesgo, en una gestión financiera eficiente y transparente y en la aplicación de políticas conservadoras para el manejo de los riesgos. La calificación de riesgo obtenida por el BMI le facilita el acceso a recursos en mejores condiciones, siendo los últimos beneficiados las empresas salvadoreñas que utilizan los recursos del BMI.

2. En acta No. 5 del 5 de febrero de 1999, se aprueba la contratación con el Barclays Bank de la línea de crédito de corto plazo en dólares por un monto de US\$ 15.0 millones, con los términos y condiciones ofrecidos por ese banco y así mismo se autoriza para que se firme el contrato de crédito a través del director ejecutivo del Banco Multisectorial de Inversiones.
3. Se conoce carta de renuncia del Ing. Ricardo Antonio Avila Araujo como director propietario de la Junta Directiva del BMI.
4. Se presenta la renuncia del Lic. Arnoldo Villafuerte, como director suplente del BMI, a partir del 30 de junio y se hace un reconocimiento por su valioso aporte durante el período correspondido del 1 de julio de 1996 al 30 de junio de 1999.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

## Notas a los Estados Financieros

5. En resolución del Consejo Directivo del Banco Central de Reserva de El Salvador No. CD 24/99 de julio de 1999, en la cual comunica el nombramiento de la Lic. Carmen Regina de Arévalo y Lic. Gino R. Bettaglio R, como directores del BMI Propietario y suplente, vigentes a partir del 12 de julio de 1999 y hasta el 30 de junio del 2001 y del 2002, respectivamente. Asimismo, ratifica el nombramiento del Lic. Ricardo Hill Arguello, Ingeniero Eduardo Funes Hartman y la Lic. Mercedes Llord, para continuar como directores del BMI en un nuevo período contado a partir del 12 de junio y hasta el 30 de junio del 2002.
6. La Junta Directiva toma nota de la cancelación total de los saldos de capital e intereses adeudados por CREDISA, al BMI y al FEDA, operación realizada con fecha 26 de julio de 1999, con un abono en efectivo de ¢ 36,159 y el traspaso de tres certificados de depósito en Unibanco con un valor nominal de ¢ 24,400, más intereses acumulados; de acuerdo a informe presentado por la Gerencia de Finanzas y Area Jurídica, que fueron ya cancelados al 31 de diciembre de 1999.
7. Se acuerda modificar el límite de pérdida máxima aceptada por variación en las tasas de interés aprobado por la Junta Directiva, llevándolo del 1.0% al 1.5% como porcentaje del patrimonio a partir del 30 de julio de 1999.
8. Se compró a través de la Bolsa de Valores, certificados de depósito a plazo seriados, emitidos por el Banco de Fomento Agropecuario y que cuentan con la garantía subsidiaria del Estado por ¢185.9 millones, con lo cual se cancelaron créditos, depósitos y reportos a cargo del Banco de Fomento Agropecuario.
9. La Junta Directiva recibió carta del Lic. Eduardo Montenegro P., de fecha 15 de diciembre de 1999, a través de la cual renuncia al cargo de asesor de esta Junta Directiva, efectiva a partir del 1 de enero de 2000, la Junta Directiva deja constancia de su reconocimiento y expresa su agradecimiento por el valioso aporte profesional y apoyo brindado al banco durante el tiempo que fungió como asesor de la Junta Directiva.
10. En Septiembre de 1999 el Consejo de Vigilancia de la Contaduría Pública y Auditoría, en uso de sus facultades acordó adoptar; como principios de contabilidad generalmente aceptados en El Salvador, las Normas Internacionales de Contabilidad dictadas por el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad en la preparación de los estados financieros.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

## Notas a los Estados Financieros

Hechos Relevantes de 1998

1. En cumplimiento a lo establecido por la Ley del Mercado de Valores, en cuanto a que todos los emisores de títulos valores en el mercado nacional deben ser calificados por agencias calificadoras autorizadas por la Superintendencia de Valores; durante 1998, el BMI se sometió a un proceso de calificación de riesgo por parte de la Agencia Thomson BankWatch Inc., las calificaciones otorgadas por ésta al BMI son las más altas que estipula la Ley de Mercado de valores, estas son: N1 para las emisiones de corto plazo, AAA para emisiones de largo plazo y E-AAA como emisor.
2. Durante el año 1998, el BMI concluyó la implementación de las recomendaciones hechas por la Empresa Consultora COINFIN contratada por el BMI para desarrollar un Programa de Fortalecimiento Institucional que comprendiera el diagnóstico y las recomendaciones correspondientes acerca de procesos; estructura organizativa, sistemas de registro y control, sistemas de información Gerencial, Administración de Riesgos, Desarrollo de Productos, Fondeo, etc.
3. Como parte del proceso de mejoras dentro del BMI, durante el año 1998 se ha trabajado en la implantación de nuevos programas de computación que permitan de una manera integrada registrar oportuna y sistemáticamente todas las operaciones realizadas por las diferentes áreas del Banco, estos programas se encuentran dentro de un sistema llamado Banca 2000 que comprende los módulos siguientes: Contabilidad, Activo fijo, Custodia, IVA, Bancos, Certificados de Inversión, Certificados de depósitos y Préstamos.

Al 31 de diciembre de 1999, únicamente se encuentran pendientes los correspondientes a certificados de depósitos y préstamos, los cuales actualmente se encuentran en proceso de prueba y se prevé se encuentren funcionando en el primer semestre del año 2000.

Asimismo, se ha implementado un programa llamado Gerencia 2000, el cual es un conjunto de cinco sub-módulos, tres numéricos y dos de texto. A través de éstos se ingresa y se obtiene información actualizada sobre el entorno del BMI, así como también información interna sobre los estados financieros y razones financieras del BMI.

4. Al 31 de diciembre de 1998, el Banco Credisa adeuda al BMI por préstamos otorgados un monto de ¢125,321.6 en concepto de principal y ¢462.2 en concepto de intereses corrientes. Como parte de la política de riesgo de contraparte aplicada por el BMI, se registró un nivel de reservas de saneamiento equivalente al 10% del saldo adeudado por esta institución monto que asciende a ¢12,578.3. La garantía que respalda la deuda del Banco Credisa es de ¢188,204.5, que representa el 149.63% del total adeudado. Estos saldos fueron liquidados en 1999.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

Notas a los Estados Financieros

**(24) Sumario de Diferencias Significativas entre las Normas Internacionales de Contabilidad y las Normas Contables Emitidas por la Superintendencia del Sistema Financiero**

En sesión CD-92/98 del 29 de diciembre de 1998, el Consejo Directivo de la Superintendencia del Sistema Financiero, acordó adoptar las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC), edición de 1996, con las siguientes excepciones:

**Marco de Conceptos para la Preparación y Presentación de Estados Financieros****1. Solvencia**

La definición de solvencia contenida en la parte final del párrafo 16 del Marco de Conceptos de las NIC, no es aplicable a los bancos, porque para estas entidades el término solvencia tiene que ver con el patrimonio mínimo para que la entidad pueda llevar a cabo su giro empresarial, según lo establecen los artículos 40 y 41 de la Ley de Bancos.

**2. Devengación**

Según el párrafo 22 del Marco de Conceptos de las NIC, los estados financieros se preparan sobre la base de lo devengado. En los bancos, este concepto tiene un tratamiento especial, porque no se provisionan intereses sobre los préstamos con mora superior a 90 días calendario, y los intereses generados por los activos no se consideran utilidades distribuibles sino hasta que se han percibido.

**3. Ingresos**

Según el párrafo 76 del Marco de Conceptos de las NIC, pueden formar parte de los ingresos los resultados de las revaluaciones de inversiones negociables y de activos de largo plazo. Según la Ley de Bancos y Financieras solamente se pueden revaluar los activos fijos y el resultado del revalúo se registra directamente en el patrimonio, sin pasar por las cuentas de resultados.

**4. Medición de los elementos de los estados financieros**

El párrafo 100 del Marco de Conceptos de las NIC, establece diferentes bases de medición de los elementos (activos y pasivos); los cuales no son aplicables a los bancos, porque la valuación de estos elementos se hace conforme a las normas que emite la Superintendencia, en cada caso particular.

**5. Conceptos de mantenimiento de capital y determinación de la utilidad**

Los párrafos del 104 al 110 del Marco de Conceptos de las NIC, establecen la forma en que las entidades miden sus utilidades, a partir del concepto de capital adoptado. Esta medición y conceptos están relacionados con el tratamiento que se le da a los efectos de los cambios en los precios. A los bancos no se le aplican los párrafos antes mencionados.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

Notas a los Estados Financieros

**Normas Internacionales de Contabilidad****1. Revelaciones de Políticas Contables (NIC 1)**

Esta norma, en el párrafo 4, reconoce los siguientes supuestos fundamentales: a) negocio en marcha, b) consistencia y c) devengación; y establece que cuando no se cumplen debe hacerse la divulgación correspondiente.

En el caso de los bancos y financieras no se cumple plenamente el de “devengación”, por lo cual se debe hacer la divulgación necesaria. El incumplimiento se debe a que no se provisionan intereses sobre préstamos con mora superior a 90 días calendario y no se consideran utilidades distribuibles, sino hasta que se han percibido.

El párrafo 6 de esta norma, establece que las políticas contables son adoptadas por la Administración de la Entidad. En el caso de los bancos la Superintendencia del Sistema Financiero puede decidir de una manera obligatoria las políticas contables que estime convenientes.

**2. Inventarios (NIC 2)**

Por la naturaleza de los bancos, esta Norma no les es aplicable, no obstante que en algún caso lleguen a tener inventarios de mercadería derivados de recuperaciones de créditos o recibidos en pago, serían activos de poca importancia y según el párrafo 12 del Prólogo de las NIC, esas normas no se aplican a partidas de poca materialidad.

**3. Efectos de las Variaciones en Tipos de Cambio de Moneda Extranjera (NIC 21)**

Esta norma se adopta con los cambios siguientes:

- a) La definición de “Tipo de cierre o cambio”, para los efectos de valuación de los activos y pasivos debe entenderse como el tipo de cambio de compra, por cuanto los bancos también tienen tipo de cambio de venta.
- b) Se adopta el contenido del párrafo 17, con la excepción de que el efecto del ajuste al patrimonio no se debe considerar para los fines del cálculo del fondo patrimonial.
- c) No se acepta el tratamiento alternativo contenido en los párrafos 20, 21 y 22.

**4. La Información Financiera en Economías Hiperinflacionarias (NIC 29)**

Esta Norma es aplicable en economías en donde existen aumentos constantes y fuera de control, del índice general de precios; en la situación actual no se aplica a El Salvador.

(Continúa)

**Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)**

(Institución Pública de Crédito)

Notas a los Estados Financieros

**5. Revelación en los Estados Financieros de Bancos y Otras Instituciones Financieras Similares (NIC 30)**

El párrafo 52 de esta Norma, establece que los cargos por los “riesgos de la banca en general” o “contingencias adicionales”, se revelen por separado como trasposos de las utilidades retenidas y los créditos resultantes de las reducciones de los conceptos antes citados originan aumentos en las utilidades retenidas.

En el caso que la Superintendencia establezca la necesidad de reconocer “riesgos de la banca en general” o “contingencias adicionales”, la aplicación se haría contra las cuentas de gastos; y si resulta una reducción por esos conceptos, la aplicación sería contra las cuentas de ingresos.

Cuando un banco o financiera pretenda aplicar una de las normas no mencionadas en este apartado, deberá consultar por escrito a la Superintendencia del Sistema Financiero.

---